Д-25

Катанов Н. А.

Алфавитный указатель собственных имен.

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

СОБСТВЕННЫХЪ ИМЕНЪ,

ВСТРѢЧАЮЩИХСЯ ВЪ ВТОРОМЪ ТОМѢ

ОБРАЗЦОВЪ НАРОДНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ТЮРКСКИХЪ ПЛЕМЕНЪ,

СОБРАННЫХЪ

В. В. РАДЛОВЫМЪ.

СОСТАВИЛЪ

Н. Ѳ. КАТАНОВЪ.

Представлено Академіи въ засѣданіи Историко-Филологическаго Отдѣленія 22 Сентября 1887 г.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ, 1888.

ПРОДАЕТСЯ У КОМИССІОНЕРОВЪ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ:

И. Глазунова, въ С. П. Б. **Эггерса, и Комп.**, въ С. П. Б.

Н. Киммеля, въ Ригѣ.

Цѣна 60 коп.

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.
С.-Петербургъ, Сентябрь 1888 года.

Непремѣнный Секретарь, Академикъ *К. Веселовскій*

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
(Вас. Остр., 9 лин., № 12.)

Для возможной полноты «Указателя» внесены въ него, кромѣ собственныхъ именъ, встрѣчающихся въ II т. Сборника «Образцовъ Народной Литературы», Д-ра В. В. Радлова, также всѣ собственныя имена, заключающіяся въ слѣдующихъ сочиненіяхъ:

Кастр. KS. = M. A. Castrén's Versuch einer Koibalischen und Karagassischen Sprachlehre. St. Petersburg, 1857.

Кастр. EV. = M. A. Castrén's Ethnologische Vorlesungen. St. Petersburg, 1857 (7 Tatarische Heldensagen).

Этн. Сб. = Этнографич. Сборникъ, издан. Имп. Русск. Геогр. Общ. Вып. IV. С.-Петербургъ, 1858. Стр. 83—154: Богатырскія поэмы Минусинскихъ Татаръ (записанныя Титовымъ = Тит.).

Шифн. = 1) A. Schiefner. Ueber die Heldensagen der Minussinskischen Tataren *въ* Mélanges Asiatiques. Tome III. 4 livraison. St. Pétersbourg, 1859. Стр. 373—425 = Bull. Hist.-Philol. № XV. № 23, 24. 2) A. Schiefner. Heldensagen der Minussinskischen Tataren, rhythmisch bearbeitet von A. Schiefner. St. Petersburg, 1859.

Шифн. К. = 2 сказки Кастрéна, помѣщенныя только въ Шифнеров. Сборникѣ «Heldensagen der Minussinskischen Tataren». St. Petersburg, 1859.

Кар. КТ. = Черты внѣшняго быта Качинскихъ Татаръ, И. Каратанова въ «Изв. И. Р. Г. Общ. Т. XX. Вып. VI». С.-Петербургъ, 1884.

Поп. КТ. = Повѣрья и нѣкоторые обычаи Качинскихъ Татаръ, Н. Попова въ «Изв. И. Р. Г. Общ. Т. XX. Вып. VI.» С.-Петербургъ, 1884.

А.

Абакаі (*М.* سوسن — дѣвица, титулъ княжеской дочери *или* дѣвицы знатнаго рода. Шм. Слов. 3, в.; Ковал. Слов. I. 40, б.; *А. Саг.* супруга, жена, госпожа, красавица): 1) Арыг Абакаі (невинная госпожа) — дочь стараго богатыря Кара-Кан'а и сестра Аі-Канат'а. Р. II. 594—597. — *Кам.* 2) Абакаі Каттыр (рѣдкая красавица) — старшая сестра богатыря Кан-Мергän'а. Эпитетъ: абакаі јаксы — хорошая (добрая) женщина. Р. II. 532—535, 537, 544—552, 554, 557, 559, 561—570. — *Кач.*

Абакан (Аба+кан: медвѣжья кровь) — лѣв. прит. верхняго теченія Енисея. Другія его имена: Абыҕан, Аҕбан. Тит. 145; Карат. КТ.; Поп. КТ. — *Кач.*

Аҕылаҥ (*А.* алакан, *М.* سیلم — ладонь. Ковал. Слов. I. 72, а.; Шм. Слов. 11, б.): 1) Аҕылаҥ Кō (красивая ладонь) — 60 лѣтняя старуха, жена богатыря Ак-Кан'а. Эпитетъ: абакаі јаксы — прекрасная супруга. Р. II. 379, 380, 382—384, 387, 404, 406, 407, 422, 423, 437. Срав. آلانْ قوا Аланъ Гоа, имя одной женщины. Березинъ. Рашидъ-Эддинъ. Введеніе. 10. — *Саг.* 2) Аҕылаҥ Кō — жена богатыря Ак-Кан'а, живущаго на берегу бѣлаго моря. Р. II. 577,92.

Аза — злое существо, живущее въ землѣ; срав. *Койб.* Аіна, *А.* аза (демонъ, злой духъ), *М.* سکر (злое существо, фурія). Слов. при *А. Грам.* 140; Шм. Слов. 17, а. — *Койб.*

Азын: Тӧҥ Азын Арыг — младшая сестра богатыря Тӧрӧмӧн-Мӧкӧ. Р. II. 630, 633, 635, 637, 639 и 642. — *Кыз.*

Аі (луна, лунный): 1) Аі Арыг (свѣтлая луна): a) дочь богатыря Ак-Кан'а и Аҕылаҥ-Кӧ. Р. II. 577 и 578. — *Кач.*; b) дочь богатыря Алтын-Кан'а. Этн. Сб. 123. Тит. Айарахъ, Шифн. Аі Areg. — *Кач.*; c) одна красавица, жившая за 3 небесными странами, въ золотомъ дворцѣ, посрединѣ неба и земли. Кастр. KS: Ârèg. 205, 207 и 208. — *Койб.*; d) сестра богатыря Сугјул-Мергӓн'а. Р. II. 339, 351, 356—358, 365 и 366. — *Койб.*; e) жена богатыря Аі-Кан'а. Р. II. 665 и 679. — *Кыз.*; f) младшая сестра дѣвицы Алтын-Чӱстӱк. Всѣхъ сестеръ было 3. Онѣ жили на небесахъ выше Творца (Чајӓн) и могли воскрешать людей. Р. II. 115, 131—133. Срав. Кӱн Арыг, Алтын-Чӱстӱк. — *Саг.* 2) Аідаҥ Арыг (свѣтлѣе луны) — имя дѣвицы; см. также подъ Аідаҥ. Р. II. 613. — *Кыз.* 3) Аі Јылтыс (лунная звѣзда) — имя богатыря, живущаго за 40 небесными странами. Эпитеты: a) аі сокур аттыг, улуг јурттӱг — имѣющій бѣло-пёстраго коня и большое царство; b) алып тӧрӧн — богатыремъ родившійся. Р. II. 281—283, 285 и 288. — *Койб.* 4) Аі Канат (крыло луны) — сынъ старика Кара-Кан'а. Эпитетъ: аі кар'аттыг — имѣющій лунно-чернаго коня. Р. II. 594—597. — *Кам.* 5) Аі Кӧк (кукушка луны) — имя богатыря. Эпитетъ: аҕ-оі аттыг (Тит. оётъ-тогъ) — имѣющій бѣло-голубаго коня. Тит.: Ай Какъ. Этн. Сб. 144. — *Кач.* 6) Аі Кӱн (лунный день) — имя одного изъ демоновъ (Аіна), явившагося изъ-подъ земли для борьбы съ богатырями. Кастр. EV. 226 и 227. — *Койб.* 7) Аі Маҥыс — имя богатыря. Эпитет: ак сар'аттыг — имѣющій соловаго коня. Р. II. 261, 262 и 270. — *Саг.* 8) Аі Мӓргӓн (стрѣлокъ луны) — имя богатыря; срав. Кӱн Мӓргӓн. Эпитеты: a) аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня; b) аі јокур аттыг — имѣющій лунно-пёстраго коня Р. II. 604, 608, 612, 614, 616 и 623. — *Кыз.* 9) Аі Мӓргӓн — богатырь, сынъ Ак-Кан'а. Эпитетъ: аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Р. II. 668—674, 678—680, 686—688. — *Кыз.* 10) Аі Мергӓн: a) сынъ богатыря Алтын-

Кан'а, живущаго на небѣ. Р. II. 550—560, 562, 567—574. — *Кач.*; b) имя богатыря. Эпитетъ: аӈ-ої аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Шифн. К.: Ai Mirgän. 242—244. — *Койб.*; c) имя богатыря, живущаго у подошвы бѣлой горы, на берегу бѣлаго моря. Эпитеты: 1) аӈ-ої аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Кастр. KS: ag oi attèg; 2) алып тӧрӑн — богатыремъ родившійся. Кастр. KS: âlèp tôrân. Кастр. KS: Ai Mirgän. 187, 203—208. — *Койб.*; d) имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Кӯн Мергäн. Эпитетъ: кар'аттыг — имѣющій воронаго коня. Р. II. 172. — *Саг.*; e) имя богатыря. Эпитеты: 1) алып тӧрӧн — богатыремъ родившійся; 2) аӈ-ої аттыг, ар јалӈыс — имѣющій бѣло-голубаго коня, совсѣмъ одинокій; 3) артык јаксы — лучшій и добрый; 4) артык тӧрӧн — лучшимъ родившійся. Р. II. 404—454, 456—458, 460—462, 465, 477, 479, 480 и 490. — *Саг.* 11) Ai Мökö (богатырь луны) — богатырь, сынъ старика Алтын-Аіры. Эпитетъ: ак саӈыстыг — имѣющій свѣтлый умъ. Р. II. 5—16, 18 и 19. Срав. Алтын-Арыг. — *Саг.* 12) Ai Пӯрјӯl (тюльпанъ луны) — имя дѣвицы. Эпитеты: a) абакаі јаксы — прекрасная женщина; b) кара јалӈыс — совсѣмъ одинокая. Р. II. 470, 471, 474, 475, 481, 485, 487, 489 и 491. — *Саг.* 13) Ai Сабар (свѣтъ луны) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Кӯн Сабар. Эпитетъ: сокур аттыг — имѣющій пѣгаго коня. Р. II. 141,167. — *Саг.* 14) Ai Сабыр (см. предыд.) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Кӯн Сабыр. Эпитетъ: кан чäгір аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 71, 85 и 86. — *Саг.* 15) Ai Тас (камень луны) — братъ богатыря Кӯн-Тас'а. Тит.: Айтемусъ, Шифн. Ai Temus. Этн. Сб. 111, 112, 114—118. — *Кач.* 16) Ai Тас — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Кӯн Тас. Эпитетъ: каннаӈ кызыл чäгрäн аттыг — имѣющій рыжаго коня краснѣе крови. Р. II: Аідас. 148. — *Саг.* 17) Ai Толызы (полнота луны) — богатырь, сынъ Ак-Кана; срав. Аідӧлаі. Эпитеты: a) аі кар'аттыг — имѣющій лунно-чернаго коня; b) алып чаксы — превосходный богатырь; c) чаксы тӧрӧн —

хорошимъ родившійся. Р. II. 186—188, 190—218 и 220. — *Саг.* 18) Ak Ai (свѣтлая луна) — имя богатыря. Эпитетъ: аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня (Тит.: агоётъ). Тит. Агое, Шифн. Ag Ai. Этн. Сб. 89—94. — *Кач.*

Аідаӈ Арыг (свѣтлѣе луны) — имя одной старухи, жившей на берегу бѣлаго моря. Эпитетъ: ak kyla näilĭr — имѣющая бѣло-саврасую кобылу. Р. II. 157, 161 и 167. Срав. Ai. — *Саг.*

Аідас (Ai+Tac) — одинъ изъ двухъ братьевъ-богатырей. Эпитетъ: kan чегäр аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 90. См. также: Ai Tac. — *Саг.*

Аідōлаі (Ai+Tōлаі; *Дж.* تولون اى — полнолуніе; см. *Саг.* AiТолы-зы): 1) богатырь, старшій братъ дѣвицы Алтын-Арыг. Эпитетъ: ak kыр аттыг — имѣющій бѣло сѣраго коня. Р. II. 108—113, 115 и 117. — *Саг.* 2) имя богатыря. Тит. Ай Толый, Шифн. Aidôlei. Эпитетъ: kan позрak аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Этн. Сб. Канъ Бозроетъ Тогъ. 131, 134, 135, 138 и 140. — *Кач.* 3) имя богатыря. Эпитеты: a) аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Кастр. KS: ag oi atteg. 195; b) алып тöрâн — богатыремъ родившійся. Кастр. KS: âlèp töràn, tôràn. 195; c) алып чаксы — славный витязь. Кастр. KS: âlèp ŧaxse. 197. Кастр. KS: 195—208. — *Койб.* 4) Аідōлаі Мергäн (богатырь полной луны) — братъ дѣвицы Алтын-Курупју. Кастр. EV: Aidôlei Mirgän. 212 и 213. — *Койб.*

Аідыр Кан (благодѣтельный царь) — имя одного богатыря, жившаго за шестью горами и шестью рѣками. Эпитетъ: ak пор аттыг — имѣющій бѣло-сиваго коня. Р. II. 173,19, 21. Срав. *М.* محسن (благодѣтельный, благотворительный) отъ حسن (благодѣяніе). Шм. Слов. 20, в. — *Саг.*

Аіна: 1) имя одного изъ кургановъ на лѣвой сторонѣ Абакана. Карат. KT: Айна. — *Кач.* 2) злой духъ, живущій въ землѣ. Кастр. Шифн. Радл. Аіна, Поп. KT: Айна, Аина. Айна противополагается Кудаю. Онъ живетъ подъ землею, а Кудай на небѣ. У каждаго изъ нихъ есть свои подданные.

Кудай, преслѣдуя Айну, стрѣляетъ въ него *громовою стрѣлою*. Айна можетъ дѣлать людямъ пакости, но сильныхъ богатырей онъ боится. Онъ (по Поп. КТ.) умилостивляется только шаманами, когда они обращаются къ нему во время жертвоприношеній съ ласковыми словами. Айна посылалъ на землю муху и комара, чтобы терзать человѣка. Эпитеты: a) алтыҕы чатҟан — внизу обитающій. Р. II. 143,264. — *Саг.*; b) алтында чатҟан — живущій подъ землею. Р. II. 96,270. — *Саг.*; c) јер аіназы Ј̇ер Кара — презлой подземный демонъ. Р. II. 516,840. — *Кач.*; d) чер алтындаҕы — подземный. Кастр. KS: ḋir altendâge. 180,409, 181,428. — *Койб.* См. 1) Р. II. 26, 27 и далѣе до 573. — *Саг. Кач.*; 2) Кастр. KS: 75, срав. Аза, 178—181, 195 и 201. — *Койб.*; 3) Кастр. EV: 184, 185, 187, 192, 202, 213, 220, 223, 226—230 и 236. — *Койб.*; 4) Шифн. K: 120, 256. — *Койб.* Срав. *Древ. Бактр.* aênaṅh (мстительный, слой). Justi, Handbuch der Zendsprache, 6; на основаніи мнѣнія Шифн. въ предисл. къ II т. «Образц. Народн. Литер.». В. Радлова, 11.

Аіра (*Саг.* аіра — лодыжка, бабка, *которою играютъ дѣти*. Р. II. 142,118; *Саг.* аіра — камень. Вербиц. Слов. 1887. Стр. 8, б.): Алтын Аіра (золотая бабка): 1) старшій братъ дѣвицы Алтын-Чаҷак, послѣ всѣхъ подвиговъ женившійся на Алтын-Торҕаі, дочери Кан-Мергäн'а и Алтын-Чӱстӱк. Эпитетъ: аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Р. II. 64—66, 68—70. — *Саг.* 2) имя богатыря. Эпитетъ: алтын тӱктӱг аҕ-оі аттыг — имѣющій златошерстнаго бѣло-голубаго коня (Кастр. EV: Alten tüktü agoi at. 182). Кастр. EV: Alten Aira (Goldknoten). 182—185, 187—193 и 197. — *Койб.* 3) имя богатыря. Эпитетъ: аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло голубаго коня. Р. II. 182 и 216. — *Саг.* 4) имя богатыря. Эпитеты: a) аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня; b) чаксы тӧрӧн — хорошимъ (могучимъ) родившійся. Р. II. 220—223, 228, 229, 233 и 235. — *Саг.* Срав Аіры, Аіран.

Аіран *или* Алтын Аіран — имя богатыря. Р. II. 66,787, 788. Срав. *Койб.* Аіра, *Саг.* Аіра, Аіры. — *Саг.*

Аіры *или* Алтын Аіры: 1) имя богатыря, срав. Алтын Аіра. Р. II. 217. — *Саг.* 2) старикъ, отецъ богатыря Аі-Мökö. Эпитетъ: ak пастыг, ak саӈаллыг — бѣлоголовый, бѣлобородый. Р. II. 9, 13, 16 и 17. — *Саг.*

Аjазын Kö (красивая ладонь) — имя дѣвицы, которую семь Кудаевъ присудили въ жены богатырю Алтын-Кöк'у. Кастр. EV: Ajazen Ko. 228. Срав. *Койб. Саг. Дж. Осм.* آيا *и* آيه (ладонь руки). — *Койб.*

Ak (бѣлый, бѣлизна): 1) Ak Ai (бѣлизна луны) — имя богатыря. Тит. Агое, Шифн. Ag Ai. Эпитетъ: aӈ-oi аттыг (Тит. агоётъ) — имѣющій бѣло-голубаго коня. Этн. Сб. 89—94. — *Кач.* 2) Ak Кан (бѣлый царь): a) отецъ богатыря Ала-Картыӈа. Тит. Ах-канъ, Шифн. Ak Chan. Этн. Сб. 109—111 и 116. — *Кач.*; b) имя одного 60 лѣтняго богатыря, жившаго у подошвы высокой горы, на берегу бѣлаго моря, обладавшаго бѣлою страною. Шифн. K: Ak Chan. 99—101, 103—108. — *Койб.*; c) имя одного 60 лѣтняго богатыря. Р. II. 173—175, 177—179, 184—186, 218 и 219. — *Саг.*; d) имя одного 70 лѣтняго богатыря. Эпитеты: 1) aӈ-oi аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня; 2) ār jастыг *или* ār jазы jеткän — достигшій преклонныхъ лѣтъ. Р. II. 379—387, 389, 404, 410, 411, 413, 414, 422, 423—425 и 437. — *Саг.*; e) имя одного 60 лѣтняго богатыря, жившаго на берегу бѣлаго моря. Тит. Ак, Ахъ-канъ, Шифн. Ak Chan. Этн. Сб. 86, 87, 90 и 91. — *Кач.*; f) старый богатырь, мужъ Аі-Арыг *и* отецъ Аі-Мергäн'а. Р. II. 665, 670, 673, 678 и 679. — *Кыз.*; g) богатырь, мужъ женщины Алтын-Арыг, жившій подъ бѣлою горою, у бѣлаго моря. Кастр. EV: Ak Chan. 202—211. Эпитетъ: ak аттыг — имѣющій бѣлую лошадь. Кастр. EV: Ag at. 202. — *Койб.*; h) Русскій Государь. По преданію Киргизы платили подать Алтайскому хану Коӈдаіjы; но, когда впервые выросла въ ихъ странѣ «бѣлая береза», они перестали платить ему дань и стали её платить Русскому царю. Р. II. 13, 375, 378 и 379. — *Саг.*; i) имя богатыря, живущаго на берегу бѣлаго моря. Эпитетъ: ak аттыг — обладающій бѣлымъ конемъ. Р. II. 575—577 и 580. — *Кач.*; j) богатырь, отецъ бога-

тыря Кыіҕан Ј̌ејäк'а. Эпитетъ: аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Р. II. 296. — *Койб.* 3) Ak Кыјал Арыг — дочь богатыря Арбыс-Кан'а, живущаго за черною горою, на берегу синяго моря. Р. II. 686 и 688. — *Кыз.* 4) Ak Молат (бѣлая сталь) — имя богатыря. Эпитеты: a) аҕ-оі аттыг (Тит. агоетъ тогъ) — имѣющій бѣло-голубаго коня; b) ak пор' аттыг (Тит. ахпоротъ) — имѣющій бѣло-сиваго коня. Этотъ богатырь могъ кричать по-птичьему и по-звѣриному. Тит. Ахмолотъ, Шифн. Ak Molot. Этн. Сб. 1) 94—102; 2) 105, 107 и 108; 3) 126—128. — *Кач.* 3) Ak Тас (бѣлый камень): a) имя одного юноши. Р. II. 647,1682. — *Кыз.*; b) мать богатыря Ak-Ai'a. Этн. Сб. 91. — *Кач.*; c) имя богатыря. Тит. Ахтазъ, Шифн. Ak Tas. Эпитетъ: шабдар аттыг — имѣющій игреняго коня (Тит. шабдыротъ тогъ). Этн. Сб. 135.—*Кач.* 6) Ak Ӯс — рѣка Бѣлый Іюсъ, текущая съ Кузнецкаго Алатау и образующая вмѣстѣ съ Чернымъ Іюсомъ (Кара Ӯс) р. Чулымъ въ Енисейск. губ. Эпитетъ: аіланып аккан — текущій извилинами. Р. II. 648 и 652; Поповъ КТ: Бѣлый юсъ. — *Кач. Кыз.* 7) Кан Ak Кылыш = Канныг Кылыш.

Аксыс (*Саг.* Аскыс): 1) село Аскысское Минус. окр. Кар. КТ: Аскисъ. — *Кач.* 2) рѣка Аскысъ, лѣв. притокъ Абакана. Кар. КТ: Аскизъ. — *Кач.* Въ словѣ «Аксыс» двѣ части: Ak (бѣлый) + сыс (вода). Срав. *Енис.-Остяк.* сäс (вода). Radloff. Vergl. Grammat. I. Abschn. 42,66.

Акыраҥ Тас (каменныя бусы) — имя богатыря. Эпитеты: a) аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня; b) алтын сарыг — желтый какъ золото. Р. II. 7, 8, 14, 16—18. Срав. *Я.* аҕырыа, оҕуруо (мелкія бусы). Böhtlingk. Ueb. d. Spr. d. Jakuten. Слов. 2, б.; 20, б. — *Саг.*

Ал Корыі Пег — имя богатыря. Эпитетъ: ak кӧр аттыг — имѣющій бѣло-коураго коня. Р. II. 241, 244—247. — *Саг.*

Ала (*Саг. Дж. А.* Ӯ ала; *М.* ـالا — пёстрый, пѣгій. Шм. Слов. 11, в.; Вербиц. Слов. 16, а.): 1) Ала Картыҕа (пёстрый соколъ) — сынъ богатыря Ak-Кан'а. Тит. Алла Картыга, Шифн. Ala Kartaga. Эпитетъ: аҕ-оі аттыг

(Тит. аоетъ) — имѣющій бѣлоголубаго коня. Этн. Сб. 109, 111, 116—122. — *Кач.* 2) Ала Кō — дочь Аідыр-Кан'а. Р. II. 174, 187 и 189. — *Саг.* 3) Ала Маҥнык (бѣлая фіалка) — дочь богатыря Тебäнä-Кан'а и Тебäнä-Кō. Эпитетъ: абакаі јаксы — прекрасная женщина. Р. II. 400, 401, 413, 428, 429, 431—433, 435—439, 442—444, 447, 448, 451, 457—470, 475, 478 и 490. — *Саг.*

Алајырт — древнее названіе рѣки Абакана, лѣваго притока Енисея. Тит. Алаиртъ. Этн. Сб. 145. Срав. Аҕбан, Абыҕан *и* Абакан. — *Кач.*

Албанҷас (Албан+Час) — имя богатыря. Эпитетъ: ак кул' аттыг — имѣющій бѣло-саврасаго коня. Р. II. 51,300. Срав. Албаҥ Час. — *Саг.*

Албаҥ: 1) А. Мергäн — атаманъ Пӯрӯ-Кан'а. Кастр. EV: Albang Mirgän. 234. — *Койб.* 2) А. Час — одинъ изъ слугъ богатыря Кара Кан'а. Кастр. EV: Albang Djäs. 197—199, 201 и 202. Эпитетъ: ак сабдар аттыг — имѣющій бѣло-игреняго коня. Кастр. EV: Ach sabder at (der weisse Schweissfuchs). — *Койб.* Срав. *Саг.* Албанҷас.

Алларык (= Ала+арыг?) — имя богатыря, живущаго за семью землями. Тит. Алларикъ (пѣтушокъ), Шифн. Allarik. Эпитетъ: ак шабдар аҕ-оі аттыг (Тит. Ахшебдиръ Аоттыхъ) — имѣющій бѣло-игреняго, бѣло-голубаго коня. Этн. Сб. 103—105. — *Кач.*

Алтаі (*М.* سیکدن, *Дж. Перс.* آلتای *или* آلطای): 1) А. јерї — Алтайская мѣстность. Р. II. 375,3. — *Саг.* 2) А. сын *или* А. арҕалык — Алтайскій хребетъ: a) Кастр. KS: 178 и 204. — *Койб.*; b) Шифн. K: 236,39, 237,59; c) Р. II. 5, 6, 8, 14; 257, 271 и 272; 312; 407, 408, 439, 489; 505, 510, 575, 576, 578—581, 585 и 586; 598, 602, 613, 618, 619, 625, 626, 629, 630 и 644. Кастр. и Шифн., смѣшавъ выраженіе «Алтаі сын» съ «алтын сын», часто переводятъ его чрезъ «der goldne Bergesrücken» (золотой горный хребетъ) или «der goldne Landrücken». См. Шифн. K: 236,39, 237,59; Кастр. KS: 178,323; 204,1280. — *Саг. Койб. Кач. Кыз.*

Алтын (*М.* سیکم — золото; *Саг. Койб. Кач. А. Кирг.* آلتین *и Дж.*

Осм. آلتون — тоже; *Я.* алтан—красная мѣдь. Böhtlingk. Jakut. Wörterbuch. 11, a.): 1) Алтын Аіра (золотая бабка): a) имя богатыря. Кастр. EV: Alten Aira (Goldknoten). 182—185, 187—193 и 197. Эпитетъ: алтын тӱктӱг аӈ -оі аттыг — имѣющій злато-шерстнаго бѣло-голубаго коня. Кастр. EV: Alten tuktü agoi at. 182. — *Койб.*; b) имя богатыря. Эпитетъ: аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Р. II. 182 и 216. — *Саг.*; c) богатырь, старшій братъ дѣвицы Алтын-Чаԥак, послѣ всѣхъ своихъ подвиговъ женившійся на Алтын-Торӈаі, дочери Кан-Märгäн'а и Алтын-Чӱстӱк. Эпитетъ: аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Р. II. 64—66, 68—70. — *Саг*; d) имя богатыря. Эпитеты: 1) аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня; 2) чаксы тӧрӧн — хорошимъ родившійся. Р. II. 220—223, 228, 229, 233 и 235. — *Саг.* 2) Алтын Аіран — имя богатыря. Р. II. 66,787, 788. Срав. Алтын Аіра. — *Саг.* 3) Алтын Аіры (срав. Алтын Аіра *и* Алтын Аіран): a) имя богатыря. Р. II. 217. — *Саг.*; b) старикъ, отецъ богатыря Аі-Мökö. Эпитетъ: ak пастыг, ak саӈаллыг — бѣлоголовый, бѣлобородый. Р. II. 9, 13, 16 и 17. — *Саг.* 4) Алтын Арјӧл (золотой платокъ, покрывало) — семилѣтняя сестра богатыря Алтын-Кӧк'а. Кастр. EV: Alten Artjôl. 228 и 229. — *Койб.* 5) Алтын Арыг (чистое золото): a) дочь Алтын-Кан'а, живущаго за 7 небесными странами. Р. II. 535. — *Кач.*; b) дочь богатыря Алтын-Кан'а. Р. II. 506,499. — *Кач.*; c) старшая дочь Сарыг-Кан'а и сестра Кӱмӱс-Арыг. Тит. Алтын-арахъ, Шифн. Alten Areg. Этн. Сб. 88, 93 и 94. — *Кач.*; d) дочь богатыря Алтын-Кан'а. Этн. Сб. 105 —107. — *Кач.*; e) сестра богатыря Ак-Молот'а. Тит. Алтынарахъ, Шифн. Alten Areg. Этн. Сб. 105. — *Кач.*; f) жена богатыря Ак-Кан'а. Шифн. K: Alten Areg. 99, 101—104 и 107. — *Койб.*; g) жена богатыря Алтын-Мергäн'а. Р. II. 273, 282, 283, 286, 287, 293 и 300. — *Койб*; h) сестра богатыря Алтын-Таktаі, вышедшая замужъ за богатыря Кан-Мергäн'а. Кастр. EV: Alten Arga = Gold-Mädchen (Шифн. K: Alten Areg = Gold rein). 182—189, 191—195, 201 и 202. — *Койб.*; i) жена богатыря

Ak-Кан'а. Кастр. EV: Alten Arga (Шифн. K: Alten Areg). 202, 204 и 205. Эпитетъ: алты азактыг ала-чокыр аттыг —имѣющая шестиногаго пѣго-пёстраго коня. Кастр. EV: Alten asaktak ala djorog at. 202. — *Койб.*; j) супруга стараго 60 лѣтняго богатыря Алтын-Кан'а. Кастр. KS: Altèn Ârèg, Alte Âreg, Altèn Ârga. 169—173 и 183. Эпитетъ: абакаі чаксы — добрая супруга. Кастр. KS: Abakai ɬaxse. 172. — *Койб.*; k) старшая сестра богатыря Аі-Мökö. P. II. 5, 14 и 68. — *Саг.*; l) младшая сестра богатыря Аідōлаі'а. P. II. 108 и 112. — *Саг.*; m) имя женщины. Эпитетъ: абакаі чаксы — прекрасная супруга. P. II. 216, 217 и 220. — *Саг.*; n) жена богатыря Алтын-Аіра. P. II. 220 и 221. — *Саг.*; o) дочь Аі-Мергäн'а и Ала-Маңнык. P. II. 457—460, 462, 463, 466, 477 и 478. — *Саг.* 6) Алтын Äргäк (золотой палецъ): a) имя богатыря. P. II. 5, 6, 13, 14, 16, 18 и 19. — *Саг.*; b) имя богатыря. P. II. 93—96, 123—130 и 135. Эпитеты: 1) ak сар' аттыг — имѣющій бѣло-соловаго коня; 2) алып тöрāн — богатыремъ родившійся. — *Саг.* 7) Алтын Ергäк (срав. предыдущее): a) имя богатыря. Эпитетъ: алтын тӱктӱг аҕ-оі аттыг — имѣющій злато-шерстнаго бѣло-голубаго коня. P. II. 580 и 581. — *Кач.*; b) имя богатыря, жившаго на берегу бѣлаго моря, въ бѣлой юртѣ. Кастр. KS: Altèn Irgäk. 188, 189 и 192. — *Койб.* 9) Алтын Кан (золотой царь): a) отецъ дѣвицы Аjазын-Кō. Кастр. EV: Alten Chan. 228. — *Койб.*; b) старикъ, отецъ Чарāн-Чапкан'а. P. II. 171. — *Саг.*; c) богатырь, отецъ дѣвицы Алтын-Арыг. P. II. 506, 530. — *Кач.*; d) тесть богатыря Сӱдäі-Мäргäн'а. P. II. 623 и 625. — *Кыз.*; e) богатырь, отецъ дѣвицы Алтын-Арыг. Этн. Сб. 105—107. — *Кач.*; f) богатырь, живущій черезъ 3 земли отъ богатыря Кара-Кан'а. Этн. Сб. 123—129. — *Кач.*; g) богатырь, жившій за 9 небесами, отецъ богатыря Алтын-Чылтыс'а. P. II. 50 и 57. — *Саг.*; h) имя богатыря, живущаго на небѣ, за 7 небесными странами. Эпитетъ: āр jастыг — имѣющій преклонныя лѣта. P. II. 535, 537, 550, 554, 558, 559, 561 и 570. — *Кач.*; i) 60 лѣтній богатырь, мужъ женщины Алтын-Арыг, жившій у подошвы высокой бѣлой горы,

на берегу бѣлаго моря. Кастр. KS: Alten, Altèn Kan. 169—174, 176—179, 183, 185 и 190. Эпитеты: 1) аҕ-оі аттыг, Кастр. ag oi at — имѣющій бѣло-голубаго коня; 2) алып чаксы, Кастр. âlèp, âlep łaxse — хорошій богатырь; 3) каннызы кан — ханъ хановъ, царь царей. Кастр. KS: kanneze kan. 174,170. — *Койб.* 9) Алтын Курупҗу (золотой напёрстокъ) — дочь Ак-Кан'а, сестра богатыря Аідō-лаі-Мергäн'а, вышедшая замужъ за богатыря Алтын-Кус'а. Кастр. EV: Alten Kuruptju. 212 и 213. — *Койб.* 10) Алтын Кус (золотая птица): a) братъ дѣвицы Алтын-Пӯрҗӯк, жившій на берегу бѣлаго моря, подъ высокою горою. Кастр. EV: Alten Kus. 185 и 186. — *Койб.*; b) имя одного богатыря, бывшаго ростомъ съ тополь безъ вѣтвей и съ верблюда безъ горба. Шифн. K: Alten Kus. 236. — *Койб.*; c) имя богатыря, жившаго на берегу бѣлаго моря. Кастр. EV: Alten Kus. 210, 211 и 213. Эпитетъ: алтын тӯктӯг калтар аттыг — имѣющій злато-шерстнаго мухортаго коня. Кастр. EV: Alten tüktü kalter at. 210. — *Койб.*; d) сынъ Аі-Мергäн'а. Эпитеты: 1) аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня; 2) алып тӧрӧн — богатыремъ родившійся; 3) алтын тӯктӯг аҕ-оі аттыг — имѣющій злато-шерстнаго бѣло-голубаго коня. Р. II. 476—487, 489—491. — *Саг.*; e) имя богатыря, жившаго за 7 небесными странами, на берегу золотаго озера, посреди бѣлой степи. Эпитеты: 1) алып кӯлӯк — богатырь, силачъ; 2) аранцула алты кулас сынныг аҕ-оі аттыг — имѣющій отличнаго, въ 6 саженъ длиною, бѣло-голубаго коня; 3) алып тӧрӧн — богатыремъ родившійся. Р. II. 320—322, 351, 356, 357—359, 363—366. — *Койб.* 11) Алтын Кірїс (золотая тетива) — богатырь, внукъ Алтын-Кан'а, сынъ Аі-Мергäн'а и Абакаі-Каттыр. Эпитетъ: ӯс җастыг аҕ-оі аттыг — имѣющій трехлѣтняго бѣло-голубаго коня. Р. II. 570—572 и 574. — *Кач.* 12) Алтын Кїчї — имя богатыря. Эпитетъ: алтын тӯктӯг сокыр аттыг — имѣющій злато-шерстнаго пѣгаго коня. Р. II. 126, 127 и 129. — *Саг.* 13) Алтын Кӧк (золотая кукушка): a) имя одного трехлѣтняго богатыря, который побѣдилъ подземнаго богатыря Аі-Кӯн'а. Кастр. EV: Alten

Kôk. 228 и 229. — *Койб.*; b) богатырь, зять Пӯрӯ-Кан'а. Кастр. EV: Alten Kôk. 237 и 239. Эпитетъ: алтын тӯктӯг, позырак аттыг — имѣющій злато-шерстнаго, рыжаго коня. Кастр. EV: alten tüktü bôzerag at. 237. — *Койб.* 14) Алтын Märgän (золотой стрѣлокъ) — имя богатыря. Эпитетъ: алып тӧрӧн — богатыремъ родившійся. Р. II. 597,101. — *Кам.* 15) Алтын Мергän (см. предыд.): a) богатырь, женившійся на Кызыл-Чібäк, *т. е.* дочери Каттаі-Кан'а. Кастр. EV: Alten Mirgän. 219 и 220. — *Койб.*; b) имя богатыря. Эпитеты: 1) алты јастыг аӈ-оі аттыг — имѣющій шестилѣтняго бѣло-голубаго коня; 2) алып кӯлӯк — богатырь силачъ; 3) алып тӧрӧн — богатыремъ родившійся; 4) јеттї јастыг — семилѣтній. Р. II. 273—302. — *Койб.* 16) Алтын Мökö (золотой силачъ) — имя богатыря. Эпитетъ: аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Р. II. 143. — *Саг.* 17) Алтын Пос *или* Пӧс (золотая лента): a) имя дѣвицы. Р. II. 445. — *Саг.*; b) сестра богатыря Кан-Мергän'а, обладавшая волосами, заплетёнными въ 60 косъ. Кастр. EV: Alten Bôs. 222 и 223. — *Койб.*; c) имя женщины. Р. II. 546,479. — *Кач.* 18) Алтын Пöлтї (золотой топоръ) — имя богатыря. Шифн. K: Alten Bölte. 105, 107—113, 115—119. Эпитетъ: ak пулан аскырлыг — имѣющій свѣтло-буланаго жеребца. — *Койб.* 19) Алтын Пӯрјӯк *или* Пӯрјӯк (золотой листъ): a) имя одной дѣвицы, имѣвшей 110 косъ. Р. II. 301. — *Койб.*; b) дочь могучаго Пӯрӯ-Кан'а. Кастр. EV: Alten Bürtjük. 234—239. — *Койб.*; c) сестра богатыря Алтын-Кус'а, обладавшая платьемъ съ орлиными крыльями. Кастр. EV: Alten Bürtjük = Goldblatt. 185, 186, 200 и 201. Эпитетъ: алтын тӯктӯг ӱс кулактыг аӈ-оі аттыг — имѣющая злато-шерстнаго съ тремя ушами бѣло-голубаго коня. Кастр. EV: Üs kulag ag oi at alten tüktü. 201. — *Койб.* 20) Алтын Пӯрчӯл (золотой тюльпанъ) — имя дѣвицы. Шифн. KV: Alten Bürtjül. 111. — *Койб.* 21) Алтын Пырӈы (золотой буравъ) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей. Р. II. 9—13. — *Саг.* 22) Алтын Пыркан (золотой кумиръ) — имя богатыря. Эпитеты: a) алтын тӯктӯг аі кар' аттыг — имѣющій злато-

шерстнаго лунно-чернаго коня; b) алып тӧрāн — богатыремъ родившійся. Р. II. 118—122, 124—128, 130—135. — *Саг.* 23) Алтын Сабаk (золотая нитка) — 70 лѣтняя жена богатыря Алтын Кан'а. Р. II. 173 и 174. — *Саг.* 24) Алтын Сібäldäi (золотой чародѣй) — имя богатыря, жившаго подъ землею, имѣвшаго 9 сыновей и домъ о 9 углахъ. Р. II. 138 и 139. — *Саг.* 25) Алтын Суру (золотыя бусы) — имя дѣвицы, вышедшей замужъ за Кулаттаі'а. Р. II. 665, 666, 679—681, 683 и 686. — *Кыз.* 26) Алтын Таг (золотая гора) — имя одной горы, которая могла подниматься и опускаться и въ которой, подъ утёсомъ, были золотыя двери, ведшія въ какое-то помѣщеніе. Этн. Сб. 105, 121 и 122. Срав. Кӯмӯс-Таг. — *Кач.* 27) Алтын Таіцы (золотой царевичъ *или* учитель): a) имя богатыря, жившаго за сорока небесами. Эпитетъ: аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Р. II. 50, 51, 53, 54 и 55. — *Саг.*; b) богатырь, братъ дѣвицы Кан Арыг. Эпитеты: 1) ӓрдäӈ артыk—лучшій изъ мужчинъ; 2) кӯскӧ полӈан — превращающійся въ мышь; 3) ӯс kулактыг аӈ-оі аттыг — имѣющій треухаго бѣло-голубаго коня; 4) чаkсы тӧрӧн — благородный. Р. II. 70—87. — *Саг.* 28) Алтын Таkтаі (знатное золото): a) имя богатыря. Кастр. EV: Alten Tata. 208. Эпитетъ: ала kул' аттыг — имѣющій пёстро-саврасаго коня. Кастр. EV: ala kul at. 208. — *Койб.*; b) богатырь, братъ дѣвицы Алтын-Арыг. Кастр. E: Alten Taktai. 181, 183, 184, 187, 188, 192—202. Эпитетъ: алтын тӯkтӯг аі-kар' аттыг — имѣющій злато-шерстнаго лунно-чернаго коня. Кастр. EV: aikar at alten tüktü. — *Койб.* 29) Алтын Тана (золотой перламутръ): a) имя дѣвицы. Р. II. 216 и 217. — *Саг.*; b) дочь Алтын-Кан'а, вышедшая замужъ за богатыря Алтын-Кірїс'а. Р. II. 574,1442. — *Кач.*; c) имя дѣвицы. Р. II. 248 и 249. — *Саг.* 30) Алтын Тата = Алтын Таkтаі. Кастр. EV: 208; Шифн. K: II, 439. — *Койб.* 31) Алтын Тāk (золотая колонна): a) одинъ изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Кӯмӯс Тāk. Эпитетъ: аі соkур аттыг — имѣющій лунно-пѣгаго коня. Р. II. 72, 86. — *Саг.*; b) одинъ изъ двухъ братьевъ-богатырей, которыхъ Всевышній Кудай назначилъ

стеречь на горѣ границы владѣній двухъ хановъ. Кастр. EV: Alten Teak. 185. — *Койб.* 32) Алтын Торҕаі (золотая попона) — дочь богатырской четы Кан-Мäргäн'а и Алтын-Чӱстӱк. Р. II. 69 и 70. — *Саг.* 33) Алтын Тӱлгӱ (золотая лисица) — старшая сестра богатыря Оттыг-Кöс'а и Оттыг-Чалын'а. Р. II. 126, 128 и 130. — *Саг.* 34) Алтын Чаjäн (золотой творецъ) — имя одного изъ двухъ богатырей, побѣжденныхъ могучимъ Пуҕа-Дäкä. Р. II. 38 и 39. Срав. Шаjäн. — *Саг.* 35) Алтын Чаҷаk (золотая кисть) — младшая сестра богатыря Алтын-Аіра. Р. II. 64 и 66. — *Саг.* 36) Алтын Чӱстӱк (золотой перстень): a) дочь богатыря Кизикея и невѣста богатыря Алтын-Äргäк'а. Р. II. 19. — *Саг.*; b) сестра богатырей Тас-Чӱрäк'а и Пус-Чӱрäк'а. Р. II. 24,148. — *Саг.*; c) самая старшая изъ трехъ дѣвицъ, жившихъ на небесахъ выше Творца и одаренныхъ свыше могуществомъ возвращать жизнь умершимъ. Р. II. 114, 115, 131—134. — *Саг.*; d) дочь богатыря Алтын-Таіҷы. Р. II. 54, 55, 58—60, 62, 69 и 70. — *Саг.* 37) Алтын Чылтыс (золотая звѣзда) — богатырь, сынъ Алтын-Кан'а. Эпитеты: a) ала сокыр аттыг — имѣющій пёстро-пѣгаго коня; b) алып туҕҕан — богатыремъ родившійся. Р. II. 50, 57, 60, 61, 67, 69 и 70. — *Саг.* 38) Сокаі Алтын (золотой геній) — зять двухъ братьевъ-богатырей: Калаҷар Таіҷы и Каттаі-Кан'а. Кастр. EV: Sokai Alten. 240—243 и 249. Эпитетъ: сабдар ал' аттыг — имѣющій чубаро(игрене)-пѣгаго коня. Кастр. EV: mit tigerfleckigem Rosse. 240. — *Койб.*

Алып (*А. Абак. Кирг. Дж. Каз.* آلپ *и* الپ — атлетъ, герой, богатырь): 1) Алып Кан (богатырь-царь): a) богатырь, отецъ Кулаттàя и Кулун-Таіҷы. Р. II. 676. — *Кыз.*; b) имя одного царя, чрезъ владѣнія котораго проходилъ Монгольскій ханъ и похитилъ 2 мальчиковъ. Р. II. 697—702. — *Кюэр.* 2) Алып Картыҕа (золотой ястребъ) — имя богатыря. Эпитетъ: аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Р. II. 682—684. — *Кыз.* 3) Алып Салаі — имя богатыря. Эпитетъ: аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Р. II. 238, 240, 241, 243—245 и 247. — *Саг.* 4) Каттаі Алып — богатырь, живущій за 7 землями, имѣющій спину въ 9

саженъ длиною, повелѣвающій 9 ханамъ. Кастр. KS: Katai Âlèp. 176—180 и 184. Эпитеты: a) kызыл kōр аттыг — имѣющій красно-коураго коня. Кастр. KS: kèzel kâr attex. 176; b) kырыk kўkаттыц наіцызы — другъ 40 вѣдьмъ. Кастр. KS: kèrèk kûkâtteŋ naiłeze. 177,283. — *Койб.* 5) Каттан Алып (жестокій богатырь) — имя богатыря. Эпитеты: a) алып тöрōн — богатыремъ родившійся; b) аранцула kара kул' аттыг — имѣющій превосходнаго черно-саврасаго коня; c) kара kōр аттыг — имѣющій черно-коураго коня; d) kара kул' аттыг — имѣющій черно-саврасаго коня. Р. II. 503, 509, 510, 518, 520, 527, 528 и 531. — *Кач.* 6) Каттанцула Алып — имя богатыря. Кастр. KS: Katen-ɗula Âlèp. 184—186, 188, 189, 203—205. Эпитетъ: kара kалтар аттыг — имѣющій черно-мухортаго коня. Кастр. KS: kara kalter attèx *или* atteg = mit schwarzbraunem Rosse. 184 и 203. — *Койб.* 7) Кускун Алып (воронъ богатырь) — имя одного богатыря, жившаго за 3 небесными странами. Эпитетъ: ўс kулаkтыг кök аттыг — имѣющій синяго, съ тремя ушами, коня. Р. II. 305—307, 310, 312—319, 321—325, 328, 331, 332, 334, 335, 340, 343, 346—351 и 354. — *Койб.*

Амыр Саран (*М.* [illegible] — спокойная луна) — сынъ Алтайскаго хана Коńдаіјы. Р. II. 378 и 379. — *Саг.*

Ар *или* Āр Ј̇отаі — богатырь, младшій братъ богатыря Кыр-Ј̇отаі-Мергäн'а. Эпитетъ: ak kыр аттыг — имѣющій бѣло-сѣраго коня. Р. II. 451—457, 479 и 480. — *Саг.*

Арбат — лѣвый притокъ Абакана. Карат. KT: Арбатъ. — *Кач.*

Арбыс Кан (*М.* [illegible] — противный царь, *А.* арбышчы — чародѣй. Вербиц. Слов. 25, а.) — имя богатыря, живущаго за черною горою, на берегу синяго моря, и повелѣвавшаго 60 или 70 богатырямъ. Р. II. 686—688. — *Кыз.*

Арјōл (*М.* [illegible] — платокъ, полотенце): Алтын Арјол (золотой платокъ) — 7 лѣтняя сестра богатыря Алтын-Кōк'а, имѣвшая платье съ орлиными крыльями для того, чтобы ле-

тать на небо къ богамъ, умывавшаяся дикимъ розмариномъ и морскою водою. Кастр. EV: Alten Artjôl. 228 и 229. — *Койб.*

Арыг (чистый, святой, свѣтлый): 1) Ak Кыјал Арыг — дочь богатыря Арбыс-Кан'а, живущаго за черною горою, на берегу синяго моря. Р. II. 686 и 688. — *Кыз.* 2) Аі Арыг (свѣтлая луна): a) дочь Ak-Кан'а и Аҕылаҥ-Кӧ. Р. II. 577 и 578. — *Кач.*; b) дочь живущаго за 3 землями богатыря Алтын-Кан'а. Тит. Айарахъ, Шифн. Аі Areg. Этн. Сб. 123. — *Кач.*; c) младшая сестра дѣвицы Алтын-Чӯстӯк; срав. Кӯн-Арыг *и* Алтын-Чӯстӯк. См. далѣе подъ Аі. Р. II. 115, 131—133. — *Саг.*; d) жена стараго богатыря Аі-Кан'а. Р. II. 665 и 679. — *Кыз.*; e) имя одной красавицы, жившей за 3 небесными странами, въ золотомъ дворцѣ, посрединѣ неба и земли. Кастр. KS: Ai Ârèg. 205, 207 и 208. — *Койб.*; f) сестра богатыря Сугјул-Мергӓн'а. Р. II. 339, 351, 356—358, 365 и 366. — *Койб.*; g) Аідаҥ Арыг (чище луны): 1) имя одной бездѣтной вдовы-старухи, жившей на берегу бѣлаго моря. Эпитетъ: ak кула пäilїг — имѣющая бѣло-саврасую кобылу. Р. II. 157, 161 и 167. — *Саг.*; 2) имя дѣвицы. Р. II. 613. — *Кыз.* 3) Алтын Арыг (чистое серебро): a) старшая сестра богатыря Аі-Мökö. Р. II. 5 и 14. — *Саг.*; b) имя дѣвицы. Р. II. 68,862. — *Саг.*; c) жена богатыря Алтын-Аіра. Р. II 220 и 221. — *Саг.*; d) младшая сестра богатыря Аідӧлаі'а. Р. II. 108 и 112. — *Саг.*; e) жена 60 лѣтняго богатыря Ak-Кан'а. Шифн. K: Alten Areg. 99, 101—104 и 107. — *Койб.*; f) жена богатыря Ak-Кан'а. Кастр. EV: Alten Arga (Шифн. K: Alten Areg). 202, 204 и 205. — *Койб.*; g) супруга 60 лѣтняго богатыря Алтын Кан'а. Кастр. KS: Altèn Arèg, Alte Âreg, Altèn Ârga. 169—173 и 183. Эпитетъ: абakai чаксы — прекрасная супруга. Кастр. KS: abakai ɬaxse. 172. — *Койб.*; h) жена богатыря Алтын-Мергӓн'а. Р. II. 273, 282, 283, 286, 287, 293 и 300. — *Койб.*; i) имя дѣвицы, вышедшей замужъ за богатыря Кан-Мергӓн'а. Кастр. EV: 195, 201 и 202. — *Койб.*; j) имя женщины. Эпитетъ: абakai чаксы

— прекрасная супруга. Р. II. 216, 217 и 220. — *Саг.*; k) сестра богатыря Ak Молот'а. Тит. Алтынарахъ, Шифн. Alten Areg. Этн. Сб. 105. — *Кач.*; l) сестра богатыря Алтын-Таktaï'a. Кастр. EV: Alten Arga = Gold-Mädchen (Шифн. K: Alten Areg = Gold-rein). 182—189, 191—194. Платье у нея съ орлиными крыльями, для того чтобы летать на небо къ богамъ, оно застегивается на 12 пуговицъ, хранится въ золотомъ ящикѣ. Надѣвши крылатое платье, она вылетаетъ изъ юрты и, своими крыльями разсѣкая воздухъ, поднимаетъ сильный вихрь, ломающій деревья въ лѣсу и срывающій крыши съ домовъ.—*Койб.*; m) дочь богатыря Аі-Мергäн'а и Ала-Маңнык. Р. II. 457—460, 462, 463, 466, 477 и 478. — *Саг.*; n) дочь богатыря Алтын-Кан'а. Р. II. 506,499.—*Кач.*; o) дочь богатыря Алтын-Кан'а. Тит. Алтынарахъ, Шифн. Alten Areg. Этн. Сб. 105—107. — *Кач.*; p) старшая дочь Сарыг-Кан'а и сестра дѣвицы Кӯмӯс-Арыг. Тит. Алтынарахъ, Шифн. Alten Areg. Этн. Сб. 88, 93 и 94. — *Кач.*; q) дочь богатыря Алтын-Кан'а, живущаго за 7 небесными странами. Р. II. 535,111. — *Кач.* 4) Арыг Абакаі (невинная госпожа) — дочь Кара-Кан'а и сестра богатыря Аі-Канат'а. Р. II. 594—597. — *Кам.* 5) Ентäі Арыг (истинная спутница, подруга) — дочь богатыря Ј̇ебäт-Кан'а, вышедшая замужъ за Аідōлаі-Мергäн'а. Кастр. EV: Intei Arga (Шифн. K: Intei Areg). 213. — *Койб.* 6) Кан Арыг (невинная княгиня): a) старшая сестра богатыря Алтын-Таіцы. Р. II. 70—72 и 80. — *Саг.*; b) старшая сестра Кан-Мäргäн'а. Р. II. 43, 44, 46—48, 57, 58, 61, 63, 65—68. — *Саг.*; c) жена богатыря Кан-Мергäн'а. Шифн. K.: Kan Areg. 235, 237, 238, 240, 241 и 252. Эпитетъ: абакаі чаксы — добрая (дорогая) супруга. Шифн. K.: 237.—*Койб*; d) жена богатыря Кан-Мергäн'а. Р. II. 220 и 247. — *Саг.* 7) Канар Кō Арыг — имя богатыря. Р. II. 566—568, 570—574. Эпитетъ: кан позрак аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. — *Кач.* 8) Кубазын Арыг (чистый янтарь): a) сестра Кубаі-Кōс'а, посланнаго съ неба Всевышнимъ Кудаемъ для воскрешенія богатыря Пузалаі-Мергäн'а. Кастр. EV: Kubasen Arga (Шифн.

K: Kubasen Areg). 219. — *Койб.*; b) сестра богатырей Кан-Тöҥäс'а и Кум-Тöҥäс'а, жившихъ подъ высокою бѣлою горою, на берегу синяго моря. Кастр. EV: Kubasen Arga (Шифн. K: Kubasen Areg). 186, 188—193. — *Койб.* 9) Кӱмӱс Арыг (чистое серебро): a) сестра богатыря Кӱräлдäі-Мергäн'а. Шифн. K: Kümüs Areg. 252 и 253. — *Койб.*; b) сестра богатыря Кӱräлдäі-Мергäн'а, впослѣдствіи сдѣлавшаяся женою Кан-Мергäн'а. Кастр. EV: Kümüs Arga (Шифн. K: Kümüs Areg). 220—223 — *Койб.*; c) дочь могучаго богатыря Кускун-Алып'а Р. II. 340, 348—352, 357, 358, 362, 367 и 373. — *Койб.* 10) Кӱмӱш Арыг (срав. предыдушее) — младшая дочь богатыря Сарыг-Кан'а и сестра дѣвицы Алтын-Арыг. Тит. Кышынарахъ, Шифн. Kümüs Areg. Этн. Сб. 88, 92 и 93. — *Кач.* 11) Кӱн Арыг (свѣтлое солнце): a) старшая сестра богатыря Сугјул-Мергäн'а. Эпитетъ: абакаі јаксы — отличная госпожа. Р. II. 340, 343, 367, 368 и 371. — *Койб.*; b) одна изъ трехъ сестеръ, обитавшихъ на небѣ и одарённыхъ свыше могуществомъ воскрешать людей. Срав. Аі-Арыг *и* Алтын-Чӱстӱк. Р. II. 131 и 132. — *Саг.* 12) Пулаі Арыг (чистый хрусталь) — старшая сестра богатыря Пуҕа-Дäкä. Р. II. 20—23, 43. — *Саг.* 13) Тебäнä Арыг (чистый чапракъ) — дочь богатыря Талаі-Кан'а и сестра Тарба-Кінҥї. Р. II. 250,8. — *Саг.* 14) Тöҥ Азын Арыг — младшая сестра богатыря Тöрömöн-Мökö. Р. II. 630, 633, 635, 637, 639 и 642. — *Кыз.* 15) Тӱзäмїр Арыг (ненарушимая чистота) — дочь богатыря Тӱстӱк-Кан'а. Р. II. 264,503. — *Саг.* 16) Ӱјäҥ Арыг — дочь богатыря Ӱзӱт-Кан'а; срав. Ӱјӱн Арыг. Р. II. 328. — *Койб.* 17) Ӱјӱн Арыг — дочь Ӱзӱт-Кан'а, имѣвшая способность обращаться въ трехсаженную лисицу; срав. Ӱјäҥ Арыг. Кастр. EV: Ütjün Ârax (Шифн. K: Ütjün Areg). 253. — *Койб.*

Ä.

Äгрä Кара (старый мракъ) — имя одного высокорослаго чернаго человѣка богатыря, юрта котораго находилась подъ девятью

слоями земли. Эпитетъ: ат кӧдӱрбäс — не поднимаемый лошадью. Р. II. 25—27, 29—31 и 40. — *Саг.*

Äнбäш су—рѣчка Энбешъ въ Ачинскомъ окр., Енис. губ. Эпитетъ: аіланып *или* äбірлїп akkан — текущій извилинами (изгибами). Р. II. 658,31. — *Кыз.*

Äргäк (*А.* äргäк, *Койб. Саг.* ергäк, *М.* [illegible] — большой палецъ): Алтын Äргäк (золотой палецъ): a) имя богатыря. Р. II. 5, 6, 13, 14, 16, 18 и 19. — *Саг.*; b) имя богатыря. Эпитеты: 1) ak сар' аттыг — имѣющій бѣло-соловаго коня; 2) алып тӧрäн — богатыремъ родившійся. Р. II. 93—96, 123—130 и 135. — *Саг.*

Äргї Ӱс (старый Іюсъ) — Черный Іюсъ, рѣка въ Енис. губ.; срав. Ak Ӱс *и* Кара Ӱс. Эпитетъ: äбірлїп akkан текущій заворотами (изгибами). Р. II. 651,11, 652,13. — *Кыз.*

Äрлїк Кан (*М.* [illegible] — судья мёртвыхъ, владыка ада) — царь эрликовъ, подземныхъ обитателей, враждебныхъ человѣку силъ. Онъ всегда противополагается Кудаю. Р. II. 63 и 147. Срав. Ерлїк. — *Саг.*

Äцäҥ Кӧ (*прекрасная госпожа*, *М.* [illegible] — повелитель, господинъ, владѣлецъ; [illegible] — прелестная, очаровательная) — жена богатыря Сӱдäі-Märгäн'а. Эпитетъ: абакаі jaксы — прекрасная госпожа. Р. II. 598—600, 613, 626, 628—631. — *Кыз.*

Д.

Дäкä *вм.* Тäкä (*М.* [illegible] — козелъ, *А. Тар. Каз.* тäкä, *Ш. Ком.* тäгä, *Кирг. Абак.* текä — дикій, каменный баранъ): Пуҕа Тäкä (быкъ-козёлъ, баранъ) — богатырь, сынъ богатыря Пулаі-Кан'а, младшій братъ дѣвицы Пулаі-Арыг. Эпитеты: 1) алып туҕҕан — богатыремъ родившійся; 2) пулут ызык пор' аттыг — имѣющій священнаго облачно-сиваго коня. Р. II. 20—23, 26—42. — *Саг.*

Дäрїн *вм.* Тäрїн (*М.* [illegible] — глава, первый, начало, передній). Карын Дäрїн (самый первый) — имя богатыря. Эпитеты: 1) ak

чäлїннїг ак чамдар аттыг — имѣющій бѣло-гриваго, бѣло-игреняго коня; 2) тäр тонныг тас кїзї — плѣшивый человѣкъ, имѣющій шерстяной армякъ. Р. II. 26, 27 и 37. — *Саг.*

Е.

Ентäі Арыг (настоящая подруга; *М.* [illegible] — товарищъ, сподвижникъ, сообщникъ. Шм. Слов. 3, б.) — дочь богатыря Ĵебäт-Кан'а, вышедшая замужъ за Аідōлаі-Мергäн'а. Кастр. EV: Ît̂ei Arga (Шифн. K: Intei Areg). 213. — *Койб.*

Ергäк (большой палецъ. Срав. Äргäк): 1) Алтын Ергäк (золотой палецъ): a) имя богатыря. Эпитетъ: алтын тўктўг аӈ-оі аттыг — имѣющій злато-шерстнаго бѣло-голубаго коня. Р. II. 580 и 581. — *Кач.*; b) имя богатыря, живущаго на берегу бѣлаго моря, въ бѣлой юртѣ. Кастр. KS: Altèn Irgäk. 188, 189 и 192. — *Койб.* 2) Кўмўш Ергäк (серебряный палецъ) — имя богатыря. Эпитетъ: кўмўш тўктўг аӈ-оі аттыг — имѣющій сребро-шерстнаго бѣло-голубаго коня. Р. II. 580 и 581. — *Кач.*

Ерлїк Кан (срав. *Саг.* Äрлїк; *М.* [illegible] — эрликъ, ангелъ смерти, адскій духъ. Ков. Слов. I. 274, б.; [illegible] — судья мертвыхъ, владыка ада. Шм. Слов. 33, а.) — властелинъ подземнаго міра. Онъ старше духа Айна. По однимъ сказкамъ подъ семью слоями земли есть семь эрликовъ, изъ которыхъ одинъ — старшій; по другимъ сказкамъ эрликовъ девять, и девятый — начальникъ надъ остальными. Главный эрликъ, или *Ерликъ Ханъ*, живетъ на берегу одной подземной рѣки, подъ высокою горою, въ каменномъ домѣ о 40 углахъ. Передъ домомъ стоятъ 9 листвениць, къ которымъ 9 эрликовъ привязываютъ своихъ лошадей (Кастр. EV: 246). *Ерликъ Ханъ* представляется въ сказкахъ въ видѣ старика (Р. II. 137). Онъ обладаетъ талисманомъ въ видѣ стальнаго копья (Ibid. 138). Если этотъ талисманъ попадется кому-нибудь изъ простыхъ смертныхъ, то такой чело-

вѣкъ съ помощью его можетъ одержать побѣду надъ какимъ угодно врагомъ (Ibid. 139). У *Ерликъ-Хана* есть служанка (Ibid. 252), народъ (253) и богатыри (Ibid. 106). Желая насолить людямъ, какъ подданнымъ своего непримиримаго врага Кудая, онъ посылаетъ имъ болѣзни. Эпитетъ: kapa — злой. Р. II. 137—139, 252, 253, 332, 336, 337, 345, 346, 352, 393, 394, 417; Поповъ КТ: Ерлыханъ; Кастр. KS: Irle-Kan. 83; Кастр. EV: Irle-Chan. 245, 246, 248—254; Тит. Ильханъ, Шифн. Irle-Chan. Этн. Сб. 115. — *Саг. Койб. Кач. Кар.*

Ерт — высокая, находящаяся недалеко отъ г. Минусинска, гора Самохвалъ, на которой нѣкогда была крѣпость и въ пещерахъ которой долго скрывался русскій разбойникъ по прозванію «Самохвалъ», отчего гора и получила свое русское названіе. Поп. КТ: Иртъ. — *Кач.*

Ес Пеltірі (устье рѣки Есь) — село Усть-Есь въ Минус. окр. Енис. губ. Кар. КТ: Усть-есь. — *Кач.*

I.

Іргіт, *мн. ч.* Іргіттäр — имя одного тюркскаго племени; срав. Ј̇ода. Р. II. 376,8. Срав. Иргитъ, Ырхыт — поколѣніе Урянхайцевъ-Тюрковъ. Пот. Очерки с.-з. Монг. II. 8; IV. 10. — *Саг.*

J.

Јајāн *изъ* Јајаґан — Творецъ. Онъ называется Јајāн Кудаі — Богъ Творецъ (Р. II. 600,79) *или* Ак Јајāн — Бѣлый, *т. е.* Святой Творецъ (Ibid. 650,7). Срав. *Саг.* Ј̇ајāчы, Ј̇ајаць; *Кач.* Ј̇ајāн. — *Кыз.*

Јäкä (великій; лента) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей, служившихъ дѣвицѣ Пула-Пуркан. Р. II. 645,1599. Срав. *М.* دیا — великій, большой; دیا — плетёная лента. Шм. Слов. 289, б.; Ibid. 299, в. — *Кыз.*

Јолтаі Мäргäн (счастливый охотникъ) — имя богатыря. Эпитетъ: јолдаӈ тапкан — на дорогѣ найденный. Р. II. 639—648. Срав. *М.* دجلكن отъ دجلى (счастливо, успѣшно). Шм. Слов. 310, б.; *Я.* ҫоллōх (счастливый). Böhtlingk. Слов. при Якут. Грам. 123, б. — *Кыз.*

Ј.

Ј̇аjāн *изъ* Ј̇аjаӈан — Творецъ. Онъ называется также: a) Пуркан Ј̇аjāн *или* Ј̇аjачы — Богъ Творецъ; b) ак Ј̇аjāн — бѣлый, *т. е.* Святой Творецъ; c) jаксы Ј̇аjāн — добрый Творецъ. По однимъ сказкамъ всѣхъ творцовъ на небѣ девять, а по другимъ — семь. Кастренъ это слово сравниваетъ съ китайскимъ «тьянъ», которое обозначаетъ «Богъ неба» и «Небо» (Кастр. KS: XIII. Vorwort). Р. II. 270, 368, 369, 383, 388, 531, 535, 549 и 550; Кастр. KS: ä̇ān, ä̇äjän, ä̇äjän. Срав. *Саг.* jаjаҫы, jаjāчы; *Кыз.* Jаjāн. — *Саг. Койб. Кач.*

Ј̇аjачы *или* Ј̇аjāн Ј̇аjачы Кудаі — Господь Творецъ Творцовъ. Р. II. 390,367. Срав. *Кач.* Ј̇аjāн, *Саг.* Ј̇аjаҫы, *Кыз.* Jаjāн. — *Саг.*

Ј̇аjаҫы — Творецъ. Р. II. 269. Срав. *Саг.* Ј̇аjачы, *Кач.* Ј̇аjāн, *Кыз.* Jаjāн. — *Саг.*

Ј̇ебäт (*М.* جوبا — острое орудіе *или* оружіе. Шм. Слов. 299, в. Срав. *Саг.* Ј̇ебäттї): 1) Ј̇ебäт Кан (воинственный царь) — богатырь, отецъ дѣвицы Ентäі-Арыг, жившій у бѣлаго моря, у подошвы высокой горы. Кастр. EV: Jebèt Chan. 210 и 213. Эпитетъ: jеттї кулас позырак аттыг — имѣющій рыжаго, длиною въ 7 саженъ, коня. Кастр. EV: Djît kules bozerag at = das fuchsrothe Ross von 7 Klaftern. 210. — *Койб.* 2) Ј̇ебäт Мергäн (мѣткій стрѣлокъ) — сынъ могучаго богатыря Ј̇одаі-Кан'а. Кастр. EV: Jèbet Mirgän. 234—236. — *Койб.*

Ј̇ебäттї Мергäн (мѣткій стрѣлокъ): 1) богатырь Ерликъ-Хана, подземнаго царя. Р. II. 253 и 254. — *Саг.* 2) имя богатыря, жившаго за 7 небесными странами. Эпитеты: a) алып тöрōн — богатыремъ родившійся; b) jеттї кулас сын-

ныг јеттї јастыг позрак аттыг — имѣющій семилѣтняго рыжаго коня, у котораго позвоночный столбъ длиною въ 7 саженъ; с) каннац кызыл позрак аттыг — имѣющій рыжаго, краснѣе крови, коня. Р. II. 278, 279 и 297. Срав. *Койб.* Јебät Мергäн. — *Саг. Койб.*

Једäр: 1) Једäр Јеjäк — жена богатыря Јебättї-Мергäн'а. Р. II. 278 и 280. — *Койб.* 2) Једäр Мōс — имя богатыря. Эпитетъ: јердäц кара сыраілыг — имѣющій лицо чернѣе земли. Р. II. 456—458, 460—462, 467, 470 и 477. — *Саг.*

Јеjäк (*М.* جيجك — цвѣтокъ, *Осм.* чечäк, *Тоб.* سَچَاكْ, *Каз.* جَچَكْ — тоже значеніе): 1) Једäр Јеjäк — жена богатыря Јебättї-Мергäн'а. Р. II. 278 и 280. — *Койб.* 2) Кыіцан Јеjäк — имя богатыря. Эпитеты: а) алып тöрōн — богатыремъ родившійся; b) кырык кулас сынныг кызыл кōр аттыг — имѣющій красно-коураго, въ 40 саженъ длиною, коня. Р. II. 296—298, 300—302. — *Койб.*

Јекчäкäі Кӯкат (гнусная вѣдьма) — старшая изъ 7 вѣдьмъ, тёща подземнаго богатыря Јер-Кара. Эпитеты: а) колы сарыг тырцактыг — имѣющая руку съ жёлтыми ногтями; b) корцанцыл каракты г — имѣющая свинцовые глаза; с) кендїр тулуннӯг — имѣющая конопляныя косы. Р. II. 516,830, 842. Срав. *М.* دنهدرجدكش отъ دنهدرجدن — мерзкій, противный, гнусный. Шм. Слов. 303, б. — *Кач.*

Јеlбäгäн — имя двухъ чудовищныхъ богатырей, изъ которыхъ одинъ имѣлъ семь, а другой шесть головъ. Р. II. 266, 267, 557 и 559. Срав. *Саг.* Чеlбäгäн; *М.* 1) دیهدن — обманъ, волшебство, обольщеніе. Шм. Слов. 290, в.; 2) دیهدم — хитрость, обманъ. Ков. Слов. III. 2346, б.; Шм. Слов. 304, б. — *Кач.*

Јер кара (земная чернота, земной мракъ) — имя подземнаго обитателя, зятя 7 вѣдьмъ. Эпитетъ: јер аіназы — земной, подземной чортъ. Р. II. 515 и 516. — *Кач.*

Јода, *мн. ч.* Јодалар — имя одного тюркскаго племени; срав. Іргіт. Р. II. 376,9. Срав. Чоты, Джоту — поколѣніе Урян-

хайцевъ-Тюрковъ. Пот. Оч. С.-З. Монг. II. 8; IV. 10. — *Саг.*

Ј̇одаі (срав. *Саг.* Ј̇отаі; *М.* دمشكدن отъ دمشر — весёлый, пріятный): Ј̇одаі Кан (весёлый царь): 1) имя богатыря, жившаго на берегу бѣлаго моря, у подошвы высокой бѣлой горы. Кастр. EV: Jedai Chan. 196, 199—201. Эпитетъ: јеттї кулас позырак аттыг — имѣющій рыжаго, въ 7 саженъ длиною, коня. Кастр. EV: Djît kules bôzerag at = das röthlich-weisse Ross von 7 Klaftern. 199. — *Койб.* 2) могучій богатырь, отецъ Ј̇ебät-Мергäн'а. Кастр. EV: Jedai Chan. 234—237 и 239. — *Койб.*

Ј̇отаі (срав. *Койб.* Ј̇одаі): 1) Ар Ј̇отаі — богатырь, младшій братъ живущаго за 9 землями Кыр-Ј̇отаі-Мергäн'а. Эпитетъ: ак кыр аттыг — имѣющій бѣло-сѣраго коня. Р. II. 451—457, 479 и 480. — *Саг.* 2) Кыр Ј̇отаі Мергäн — имя одного богатыря, жившаго за 9 землями. Эпитеты: а) алып тöрöн — богатыремъ родившійся; b) кара јер пӯдӯп јатканда тöрöн — родившійся во время творенія «черной земли»; с) кыр аттыг — имѣющій сѣраго коня. Р. II. 444, 446 и 451. — *Саг.*

Ј̇ӯрäк (сердце): 1) Тас Ј̇ӯрäк (каменное сердце) — одинъ изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Темїр Ј̇ӯрäк. Р. II. 259 и 260. — *Саг.* 2) Темїр Ј̇ӯрäк (желѣзное сердце) — одинъ изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Тас Ј̇ӯрäк. Р. II. 259—261. — *Саг.*

Ј̇ылтыс (звѣзда): 1) Аі Ј̇ылтыс (лунная звѣзда) — имя богатыря, жившаго за 40 небесными странами; срав. Кӯн Ј̇ылтыс. Эпитеты: а) ак сокур аттыг, улуг јурттуг — имѣющій бѣло-пёстраго коня и большое царство; b) алып тöрöн — богатыремъ родившійся. Р. II. 281—283, 285 и 288. — *Койб.* 2) Кӯн Ј̇ылтыс (солнечная звѣзда) — жена богатыря Аі-Ј̇ылтыс'а, жившаго за 40 небесными странами. Эпитетъ: абакаі јаксы — превосходная госпожа. Р. II. 281—288. — *Койб.*.

К.

Казак: 1) *мн. ч.* Казактар — Русскій, Русскіе; *синон.* Орус. Р. II 650,9, 654,21, 657,30. — *Кыз.* 2) К. Пурут — Буруты, Кара-Киргизы, имя тюркскаго племени, жившаго въ верховьяхъ р. Енисея. Р. II. 375,24, 25. — *Саг.*

Казан Таіцы — имя ложбины, находящейся на западномъ склонѣ горы Ерт (Самохвалъ) и служащей мѣстомъ для жертвоприношеній, совершаемыхъ здѣсь Абаканскими Татарами одинъ разъ въ три года. Поп. КТ: Казантайджя. — *Кач.*

Казар Пазар (догоняющая, настигающая) — имена двухъ черныхъ собакъ, вѣрныхъ слугъ обитателя и властелина подземнаго міра Ерликъ-Хана. Р. II. 394—396 и 410. — *Саг.*

Каіґалак (срав. *М.* [illegible] отъ [illegible] — удивительный, достопримѣчательный. Шм. Слов. 190, а.): Кан Каіґалак (знаменитый царь, князь) — имя богатыря. Эпитетъ: кан чаґрäн аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 6,183, 7,192, 200, 201. — *Саг.*

Кајан Солан — имя богатыря. Эпитеты: 1) алып тӧрӧн — богатыремъ родившійся; 2) артык тӧрӧн — лучшимъ родившійся; 3) kacka сар' аттыг — имѣющій чалаго коня съ бѣлымъ пятномъ на лбу. Р. II. 466, 474, 481, 483, 484 и 488. — *Саг.*

Каланар Таіцы (царевичъ, князь — гремящій какъ желѣзо *или* мѣдь) — имя богатыря, живущаго за 9 землями. Кастр. EV: Kalangar Taidji. 240, 241, 245, 249 и 250. Эпитеты: a) ak кыр аттыг — имѣющій бѣло-сѣраго коня. Кастр. EV: mit weissgrauem Rosse. 241; b) ал' аттыг — имѣющій пёстраго (пѣгаго) коня. Кастр. EV: mit scheckigem Rosse. 240. — *Койб.*

Кам *или* Паламон Кам — имя одного шамана, имѣвшаго девять бубенъ. Тит. Баламонъ Камъ, Шифн. Balamon Kam. Этн. Сб. 88 и 90. — *Кач.*

Кан (ханъ, царь, князь; *М.* [illegible], *А.* kān, *Абак.* кан, *С.* хан): 1) Аідыр Кан (благодѣтельный царь) — имя одного богаты-

ря, жившаго за шестью горами и за шестью рѣками. Эпитетъ: ak пор' аттыг — имѣющій бѣло-сиваго коня. P. II. 173,19, 21. — *Саг.* 2) Ak Кан (бѣлый царь): a) отецъ богатыря Ала-Картыҕа. Тит. Ах-канъ, Шифн. Ak Chan. Этн. Сб. 109—111 и 116. — *Кач.*; b) отецъ богатыря Кыіҕан-Ј̌еј̌ак'а. Эпитетъ: аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. P. II. 296,782. — *Койб.*; c) имя 60 лѣтняго богатыря, жившаго на берегу бѣлаго моря. Тит. Ак, Ах-Канъ, Шифн. Ak Chan. Этн. Сб. 86, 87, 90 и 91. — *Кач.*; d) имя одного 70 лѣтняго богатыря. Эпитеты: 1) аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня; 2) āр јазы јеткӓн *или* āр јастыг — достигшій преклонныхъ лѣтъ. P. II. 379—387, 389, 404, 410, 411, 413, 414, 422—425 и 437. — *Саг.*; e) имя одного 60 лѣтняго богатыря, жившаго у подошвы высокой горы, на берегу бѣлаго моря и обладавшаго бѣлою землею. Шифн. K: Ak Chan. 99—101, 103—108. — *Койб.*; f) старый богатырь, мужъ Аі-Арыг и отецъ богатыря Аі-Мӓргӓн'а. P. II. 665, 670, 673, 678 и 679. — *Кыз.*; g) богатырь, мужъ Алтын-Арыг, жившій на берегу бѣлаго моря, у подошвы бѣлой горы. Кастр. EV: Ak Chan. 202—211. Эпитетъ: аҕ-аттыг — имѣющій бѣлую лошадь. Ibid. 202: ag at. — *Койб.*; h) имя богатыря, жившаго на берегу бѣлаго моря. Эпитетъ: ak аттыг — обладающій бѣлымъ конемъ. P. II. 575—577 и 580. — *Кач.*; i) имя стараго 60 лѣтняго богатыря, который былъ мужемъ Алтын-Сабак. P. II. 173—175, 177—179, 184—186, 218 и 219. — *Саг.*; j) Русскій Царь. По преданію Сагайцевъ, Киргизы, жившіе на Енисеѣ, платили прежде дань хану Алтайскихъ Калмыковъ Хунтайджи (Кондаіјы); когда же въ ихъ странѣ впервые выросла «бѣлая береза», то они стали платить подать вмѣсто Калмыковъ «Бѣлому Царю», т. е. Русскому Государю. P. II. 13, 375, 378 и 379. — *Саг.* 3) Алтын Кан (золотой царь): a) имя одного 60 лѣтняго богатыря, жившаго на берегу бѣлаго моря, у подошвы бѣлой горы. Кастр. KS: Altèn, Alten Kan. 169—174, 176—179, 183, 185 и 190. Эпитеты: 1) аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Ibid. 169: ag oi at; 2) алып чаксы

— хорошій богатырь. Ibid. 177 и 178: âlèp, âlep ţaxse; з) каннызы кан — царь царей, ханъ хановъ. Ibid. 174: kanneze kan.—*Койб.*; b) отецъ дѣвицы Ајазын-Кӧ. Кастр. EV: Alten Chan. 228. — *Койб.*; c) отецъ дѣвицы Алтын-Арыг. Этн. Сб. 105—107. — *Кач.*; d) отецъ дѣвицы Алтын-Арыг. Р. II. 506 и 530.—*Кач.*; e) отецъ богатыря Алтын-Чылтыс'а, жившій за 9 небесами. Р. II. 50 и 57.—*Саг.*; f) отецъ Чарāн-Чапкан'а. Р. II. 171. — *Саг.*; g) имя богатыря, живущаго на небѣ, за 7 небесными странами. Эпитетъ: āр јастыг — имѣющій преклонныя лѣта. Р. II. 535, 537, 550, 554, 558, 559, 561 и 570. — *Кач.*; h) имя богатыря, живущаго черезъ 3 земли отъ Кара-Кан'а. Этн. Сб. 123—129. — *Кач.*; i) тесть богатыря Сӯдāі-Мāргāн'а. Р. II. 623 и 625. — *Кыз.* 4) Алып Кан (богатырь-царь): a) отецъ богатырей Кулун-Таіцы и Кулатта'а. Р. II. 520 и 676.—*Кыз.*; b) имя одного владѣтельнаго хана, изъ земли котораго Монгольскій ханъ утащилъ двухъ мальчиковъ. Р. II. 697—702. — *Кюэр.* 5) Арбыс Кан (противный царь) — богатырь, живущій за чёрною горою, на берегу синяго моря, повелѣвающій 60 *или* 70 богатырямъ. Р. II. 686—688. — *Кыз.* 6) Āрлїк Кан — царь подземныхъ обитателей эрликовъ. Онъ всегда противополагается Кудаю. Р. II. 63, 147 и 379. Срав. Ерлїк. — *Саг.* 7) Ерлїк Кан. Срав. Āрлїк; смотри далѣе подъ «Ерлїк». Тит. Ильханъ; Шифн. Кастр. Irle-Chan; Поп. КТ: Ерлыханъ. — *Койб. Саг. Кач. Кар.* 8) Мōл, Моцул (Монголъ, Монгольскій): a) Мōл Кан — Монгольскій Ханъ. Р. II. 378, 379, 689, 690, 691, 696—699 и 702. — *Саг. Кюэр.*; b) Мōл Каннынц јāрї *или* Мōл јāр — страна Монгольскаго хана, Монголія. Р. II. 698. — *Кюэр.* 9) Ј̇ебāт Кан (воинственный царь) — богатырь, отецъ дѣвицы Ентāі-Арыг, тесть Аідōлаі-Мергāн'а, жившій на берегу бѣлаго моря, у подошвы высокой горы. Кастр. EV: Jebet Chan. 210 и 213. Эпитетъ: јеттї кулас позырак аттыг — имѣющій рыжаго коня въ 7 саженъ длиною. Ibid. 210: Djît kules bozerag at = das fuchsrothe Ross von 7 Klaftern. — *Койб.* 10) Ј̇одаі Кан (весёлый царь): a) могучій богатырь, отецъ Ј̇ебāт-Мергāн'а.

Кастр. EV: Jedai Chan. 234—237 и 239. — *Койб.*; б) имя богатыря, жившаго у подошвы высокой горы, на берегу бѣлаго моря. Кастр. EV: Jedai Chan. 196, 199—201. Эпитетъ: jettï кулас позырак аттыг — имѣющій рыжаго коня, длиною въ 7 саженъ. Ibid. 199: Djît kules bôzerag at = das röthlich-weisse Ross von 7 Klaftern. — *Койб.* 11) Кан Арыг (невинная царица, княгиня): а) жена богатыря Кан-Мергäн'а. Р. II. 220 и 247. — *Саг.*; b) жена богатыря Кан-Мергäн'а. Шифн. К: Kan Areg. 235, 237, 238, 240, 241 и 252. Эпитетъ: абакаі чаксы — прекрасная (дорогая) супруга. Ibid. 237. *Койб.*; с) старшая сестра богатыря Алтын-Таіцы. Р. II. 70—72 и 80. — *Саг.*; d) старшая сестра богатыря Кан-Мäргäн'а. Р. II. 43, 44, 46—48, 57, 58, 61, 63—68. — *Саг.* 12) Кан Каіҕалак (удивительный царь) — имя богатыря. Эпитетъ: кан чäгрäн аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 6 и 7. — 13) Кар Картаҕа (царь соколъ, ястребъ) — имя богатыря. Эпитетъ: кара тор' аттыг — имѣющій черно-гнѣдаго коня. Р. II. 165 и 167. — *Саг.* 14) Кан Картыҕа (см. предыд.) — имя богатыря. Эпитетъ: кызыл аттыг — имѣющій гнѣдаго, рыжаго коня. Этн. Сб. 96—101. — *Кач.* 15) Кан Кудаі — Господь Богъ. Р. II. 649,1. — *Кыз.* 16) Кан Курҕан (царскій, княжескій курганъ) — имя одного изъ кургановъ на лѣв. берегу Абакана; срав. Аіна, Шаітан. Кар. КТ: ханъ — курганъ. — *Кач.* 17) Кан Кäрäдä кус (королевскій орёлъ) — имя двухъ вѣщихъ птицъ, одарённыхъ свыше могуществомъ спасать людей. Р. II. 98 и 122. Срав. *М.* شاهين — *Саг.* 18) Кан Керä кус (см. предыд.) — двѣ птицы (самецъ и самка), живущія на небѣ и имѣющія двухъ птенцовъ. Р. II. 496—498 и 538. — *Кач.* 19) Кан Керä куш — имя одной баснословной птицы; срав. Кäрäдä, Керä. Титовъ это слово переводитъ «нога-птица», а Радловъ «Adler». Этн. Сб. 108: Канкырикушъ. — *Кач.* 20) Кан Мäргäн (царь стрѣлокъ) — богатырь, младшій братъ дѣвицы Кан-Арыг. Эпитеты: а) äрдäҥ артык — лучшій изъ мужей; b) кан чäгрï аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 43—56, 58, 60—70. — *Саг.* 21) Кан Мергäн (см. предыд.):

a) имя богатыря. Тит. Канъ Миргенъ, Шифн. Kan Mirgän. Этн. Сб. 86—90. — *Кач.*; b) имя богатыря. Эпитетъ: Ĵajänныц пўткän — Богомъ сотворённый. Р. II. 508, 518, 529 и 531. — *Кач.*; c) имя богатыря. Р. II. 394,515. — *Саг.*; d) имя богатыря. Эпитеты: 1) малдаӈ тöрöн — отъ скота родившийся; 2) ўс кулактыг каннаӈ кызыл чегрäн аттыг — имѣющій треухаго рыжаго, краснѣе крови, коня. Р. II. 168—170, 172 и 173. — *Саг.*; e) имя богатыря. Тит. Канъ Миргенъ (кровенецъ-богатырь), Шифн. Kan Mirgän. Этн. Сб. 126 и 128. Эпитетъ: kan позрak аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Этн. Сб. Канъ Возроетъ Тогъ. 126. — *Кач.*; f) имя богатыря. Эпитеты: 1) алып jaксы — хорошій (добрый) богатырь, 2) алып тöрöн — богатыремъ родившійся; 3) ар jалӈыс — совсѣмъ одинокій; 4) kan позрak аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 532—535, 537—550, 553, 563, 566, 568, 571—574. — *Кач.*; g) имя богатыря, жившаго на берегу бѣлаго моря; срав. Кан Арыг. Шифн. K: Kan Mirgän. 235—241, 244; 250 и 252. Эпитетъ: kan кызыл аттыг— имѣющій краснаго, какъ кровь, коня. — *Койб.*; h) имя одного сильнаго богатыря. Кастр. EV: Kan Mirgän. 241, 245, 249, 250, 254—257. Эпитетъ: кызыл тўктўг аттыг — имѣющій красно-шёрстнаго коня. Ibid. 241. — *Койб.*; i) братъ дѣвицы Алтын-Пöс, который посредствомъ 60 лѣкарствъ и 70 заговорныхъ словъ оживилъ своего друга Кўрäлдäi-Мергäн'а. Кастр. EV: Kan Mirgän. 222—225. Эпитетъ: kan ъозырak аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Ibid. 222: kan bozerag at. — *Койб.*; j) братъ жестокаго богатыря Алтын-Аiра, женившійся на дѣвицѣ Алтын-Арыг, сестрѣ богатыря Алтын-Таktaiʼa. Кастр. EV: Kan Mirgän. 197, 198, 200—202. Эпитетъ: kap' oi чокыр аттыг — имѣющій черно-голубаго пёстраго (пѣгаго) коня. Ibid. 198: Kar oi tjokor at. — *Койб.*; k) младшій братъ богатыря Алтын-Аiра. Эпитеты: 1) алып чаксы — хорошій богатырь; 2) кара кўрäӈ аттыг — имѣющій черно-бураго коня. Р. II. 220—222, 229, 230, 233, 242 и 243. — *Саг.*; l) братъ Картаӈа-Мергäн'а. Эпитетъ: каннаӈ кы-

зыл позрак аттыг — имѣющій рыжаго коня краснѣе крови. Р. II. 255,192. — *Саг.* 22) Кан Мökö (сильный царь) — имя богатыря, жившаго за шестьюдесятью небесами. Эпитеты: a) алып törön — богатыремъ родившійся; b) кара пор' аттыг — имѣющій черно-сиваго коня. Р. II. 45—49, 51—62, 67 и 68. — *Саг.* 23) Кан Ōлак (царь мальчикъ, царевичъ) — имя одного трехлѣтняго богатыря, жившаго за девятью небесными странами, на берегу бѣлаго моря, у подошвы бѣлой горы. Эпитетъ: ўс кулас сынныг позрак аттыг — имѣющій рыжаго коня въ 3 сажени длиною. Р. II. 320, 324, 325, 331, 332—334, 352, 358—362, 366, 367, 372 и 373. — *Койб.* 24) Кан Пуркан (божественная царица *или* княгиня) — младшая сестра богатыря Картаґа-Мергän'а. Эпитеты: a) абакаі јаксы — хорошая женщина; b) сын абакаі — дѣйствительная (настоящая) красавица. Р. II. 493, 496—498, 500, 503, 506—509, 524 и 531. — *Кач.* 25) Кан Сыланар (каменный царь) — имя богатыря. Эпитетъ: кара кўрäн аттыг — имѣющій черно-бураго коня. Р. II. 242, 244, 246 и 247. — *Саг.* 26) Кан Тögös (срав. Töнäс, Töнўс) — имя богатыря, одержавшаго побѣду надъ страшнымъ шестиголовымъ Челбегеномъ и его женою и надъ 40 богатырями. Эпитеты: a) алып törän — богатыремъ родившійся; b) кара кул' аттыг — имѣющій черно-саврасаго коня. Р. II. 136—139, 141—157. — *Саг.* 27) Кан Тарґак (царевна-гребень) — дѣвица, дочь Кара-Кан'а и Кара-Нінціл. Р. II. 109, 110, 112—114, 116, 117. — *Саг.* 28) Кан Таktаі (знатный царь) — имя одного великаго богатыря, жившаго въ Китайской землѣ. Эпитеты: a) кан кызыл чäгрі аттыг — имѣющій кровяно-красно-рыжаго коня; b) ўлгўзў-чок чонныг, мун ашкан маллыг — владѣющій безчисленнымъ народомъ и стадомъ болѣе чѣмъ въ 1000 головъ. Р. II. 39—42. — *Саг.* 29) Кан Töнäс (срав. Töгöс, Töнўс) — братъ богатыря Кум-Töнäс'а и дѣвицы Кубазын-Арыг. Всѣ трое жили подъ высокою горою, на берегу синяго моря. Кастр. EV: Kan Töngös. 186, 189—194. — *Койб.* 30) Кан Töнўс (срав. Töгöс, Töнäс) — имя богатыря, живущаго подъ самымъ небомъ, на краю земли и

имѣющаго ростъ въ 6 саженъ. Эпитеты: a) алып jakсы— добрый (хорошій) витязь; b) kapa кўрäҥ аттыг — имѣющій черно-гнѣдаго коня. Р. II. 500, 503, 504, 508—510, 513 —515, 524 и 526. — *Кач.* 31) Канаттыман Кан (крылатый царь) — богатырь, отецъ вѣдьмы Кўкат и богатыря Кан-Мергäн'а. Эпитетъ: kанаттыг kар' аттыг — имѣющій крылатаго чернаго коня. Р. II. 566,1156. — *Кач.* 32) Кара Кан (черный царь): a) шестидесятилѣтній богатырь, мужъ женщины Кара-Нінҥіі, имѣвшій лошадь съ золотою гривою и серебрянымъ хвостомъ. Эпитетъ: аі kар' аттыг—имѣющій лунно-чернаго коня. Р. II. 88—94, 96, 109—111, 113 и 124. — *Саг.*; b) шестидесятилѣтній богатырь, жившій возлѣ теплаго моря (чылыг талаі=Тит. джелугъ далей). Тит. Караканъ, Шифн. Kara Chan. Этн. Сб. 122—132. — *Кач.*; c) имя одного стараго богатыря, жившаго на берегу чернаго моря. Р. II. 594—596. — *Кам.*; d) отецъ дѣвицы Кара-Чўстўк, жившій на берегу чернаго моря и имѣвшій коня съ шестью ногами. Кастр. EV: Kara Chan. 220, 223—225. — *Койб.*; e) отецъ дѣвицы Кара-Чўстўк, жившій у подошвы высокой горы, на берегу чернаго моря. Кастр. EV: Kara Chan. 196—198 и 201. — *Койб.*; f) имя богатыря, жившаго за 3 землями. Р. II. 409 и 412. — *Саг.*; g) имя богатыря. Шифн. Kara Chan. Этн. Сб. 102. Эпитетъ: kар' аттыг — имѣющій каряго (воронаго) коня. Ibid. 102. — *Кач.*; h) имя богатыря. Р. II. 203. — *Саг.* 33) Кара Тыҥан Кан — имя богатыря. Эпитеты: a) алып jakшы — хорошій (добрый, славный) витязь; b) kар' аттыг — имѣющій чернаго (воронаго) коня. Р. II. 575, 577—588, 590—593.—*Кач.* 34) Каттаі Кан: a) отецъ дѣвицъ Кара-Курупҥу и Кызыл-Чібäк, жившій подъ высокою горою, у бѣлаго моря. Кастр. EV: Katai Chan. 213 — 216. Эпитетъ: kызыл kыр аттыг — имѣющій красно-сѣраго коня. Ibid. 215: Kesel kar at = das rothe-grauschimmliche Ross. — *Койб.*; b) братъ богатыря Калаҥар-Таіҥы. Кастр. EV: Katai Chan. 240, 241, 245, 249 и 250. Эпитетъ: ak тор' аттыг — имѣющій бѣло-гнѣдаго коня. Ibid. mit weiss-braunem Rosse. — *Койб.*; c) богатырь, жившій на берегу

бѣлаго моря. Кастр. EV: Katai Chan. 203—206, 209—212. Эпитетъ: kырыk азыр мӱстӱг kыр пуҕалыг—имѣющій (*т. е.* всадникъ) сѣраго быка съ 40 рогами. Ibid 203: karak azer müs kar buga. — *Койб.* 35) Каттан Кан — имя богатыря. Эпитетъ: kара kул аттыг — имѣющій черносаврасаго коня. Р. II. 466, 480—488. — *Саг.* 36) Кыс Кан (царь дѣвица): a) имя богатыря-дѣвицы, живущей за 7 7 землями. Она ѣздитъ въ повозкѣ о 40 колёсахъ, на 40 лошадяхъ. Когда она въ такомъ экипажѣ разъѣзжаетъ по бѣлу свѣту, то волнуется море и трясется земля. Ей подчинены 60 богатырей. Этн. Сб. 141—134. — *Кач.*; b) имя одной сильной дѣвицы, жившей на востокѣ, у подошвы бѣлой горы, на берегу бѣлаго моря. Р. II. 681—685. — *Кыз.* 37) Кögöi Кан — отецъ дѣвицы Кögöi-Пурчуk. Р. II. 667, 671, 674—678, 685 и 686. — *Кыз.* 38) Кök Кан (синій царь) — имя богатыря, живущаго на берегу синяго моря. Тит. Кокканъ, Шифн. Кök Chan. Этн. Сб. 102—109. Эпитетъ: кök аттыг — имѣющій синяго коня. Ibid. 103. — *Кач.* 39) Köҥil Кан (утѣшитель *сердца*-царь) — могучій чародѣй, утѣшитель печальныхъ и возмутитель счастливой жизни; ему подвластны 7 сѣрыхъ собакъ. Кастр. EV: Kögel Chan. 256. — *Койб.* 40) Пора Кан (сивый царь) — мужъ женщины Мöјын Кенҥї. Тит. Бороканъ, Шифн. Boro Chan. Этн. Сб. 136 и 137. — *Кач.* 41) Пулаі Кан (хрустальный царь) — богатырь, отецъ Пуҕа-Дäкä. Эпитеты: a) алып *или* чаксы туҕҕан — богатыремъ *или* молодцемъ (соб. добрымъ) родившійся; b) пулан пор аттыг — имѣющій олене(булано)-сиваго коня. Р. II. 24—27, 29 и 30. 42) Пуркан Кан *или* Кан Пуркан — см. выше подъ № 24.—*Кач.* 43) Пӱрӱ Кан (волкъ царь) — имя богатыря, начальствовавшаго надъ 600 волками и надъ 70 царями и имѣвшаго способность превращаться въ волка. Кастр. EV: Bürü-Chan. 230—234 и 237. — *Койб.* 44) Садаі Кан (любящій царь) — имя одного 60 лѣтняго богатыря. Эпитеты: a) алып töрöн — богатырёмъ родившійся; b) ӓр јастыг — имѣющій преклонныя лѣта; c) їкї тöі сар аттыг — имѣющій двухъ сходныхъ чалыхъ коней. Р. II. 303—

310, 312—315, 319, 335 и 341. — *Койб.* 45) Сарыг Кан (жёлтый царь): a) имя богатыря, жившаго за девятью землями. Тит. Соръ Канъ, Шифн. Sor Chan. Этн. Сб. 88, 90—92. — *Кач.*; b) имя богатыря. Эпитетъ: сарыг аттыг — имѣющій соловàго (чалаго) коня. Р. II. 91—103, 118—124. — *Саг.* 46) Суксаҕал Кан (могущественный царь) — имя богатыря. Эпитеты: a) аранҷула ала кулʼ аттыг — имѣющій превосходнаго пёстра-саврасаго коня; b) jakшы тӧрӧ̄н — хорошимъ (славнымъ) родившійся. Р. II. 585—593. — *Кач.* 47) Талаі Кан (морской царь): a) имя богатыря. Р. II. 250, 251 и 254. — *Саг.*; b) имя богатыря, живущаго подъ 2 слоями земли, на берегу подземнаго моря. Кастр. EV: Talai Chan. 254 и 255. — *Койб.* 48) Тарбатты Кан — имя одного сильнаго богатыря, который жилъ въ мѣстности на восходѣ солнца, на берегу желтаго моря, и котораго боялись не только всѣ богатыри, но и Всевышній Кудай и подземный обитатель Айна. Эпитетъ: улуг алып — великій (сильный, могучій) богатырь. Р. II. 187, 196—198, 200, 202, 204, 206, 208—210. — *Саг.* 49) Тебäнä Кан (игла-царь) — имя одного царя, живущаго за 3 или 7 землями, за 3 рѣками. Эпитетъ: telä тӯктӯг кӧк аттыг — имѣющій синяго густо-шёрстнаго коня. Р. II. 400, 410, 413, 428, 431, 436, 438 и 439. — *Саг.* 50) Торантаі Кан (худощавый царь) — имя богатыря, жившаго тамъ, гдѣ небо сходится съ землею, и имѣвшаго 9 женъ и 9 дѣтей и ѣздившаго на бѣломъ баранѣ съ 6 золотыми рогами. Эпитетъ: тоҕыс торʼ аттыг — обладающій девятью гнѣдыми конями. Шифн. K: Torantai Chan. 99—103, 108 и 109. — *Койб.* 51) Тӯстӯк Кан — богатырь, отецъ дѣвицы Тӯзäмӣр Арыг. Р. II. 264,502. — *Саг.* 52) Ӯзӯт Кан (смерть царь): a) имя богатыря, жившаго подъ 3 слоями земли. Р. II. 328 и 332. — *Койб.*; b) имя одного богатыря, жившаго подъ 3 слоями земли. Р. II. 288. — *Койб.*; c) отецъ дѣвицы Ӯјӯн-Арыг. Кастр. EV: Üzüt Chan. 253 и 255. — *Койб.* 53) Чедäр Кан — имя богатыря. Эпитетъ: четтї кулас сынныг чегрäн аттыг — имѣющій рыжаго коня, спина котораго длиною въ семь саженъ. Р. II. 159—161 и 167. — *Саг.*

Канар: 1) Канар Кō — дѣвица, сестра богатыря Кан-Мергäн'а. Кастр. EV: Kanarkō. 246, 256 и 257. — *Койб.* 2) Канар Кō Арыг — имя богатыря. Эпитетъ: kан позрak аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 566—568, 570—574. — *Кач.*

Канаркō = Канар Кō. Кастр. EV: 246, 256 и 257. — *Койб.*

Канат: Аі Канат (крыло луны) — сынъ стараго богатыря Кара-Кан'а. Эпитетъ: аі kар' аттыг — имѣющій лунно-чернаго коня. Р. II. 594—597. — *Кам.*

Канаттыман Кан (крылатый царь) — богатырь, отецъ вѣдьмы Кӯкат. Эпитетъ: kанаттыг kар' аттыг — имѣющій крылатаго чернаго коня. Р. II. 566,1156. — *Кач.*

Кандōлаі (Кан + Толаі — полная кровь *или* полный царь; срав. Аідōлаі) — младшій братъ богатыря Канныг-Кылыш'а. Тит. Канъ Толый, Шифн. Kandôlei. Этн. Сб. 140: кровяныя брызги. Эпитетъ: kан позрak аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Тит. Канъ Бозроетъ Тогъ. Этн. Сб. 140. — *Кач.*

Канныг (кровяной): 1) Канныг Кылыс (кровяная сабля) — имя богатыря. Кастр. EV: Kanna Kalas (Шифн. K: Kanak Kalesch). 253—257. Эпитетъ: kызыл тӯктӯг аттыг — имѣющій красно-шерстнаго коня. Ibid. 253: mit rothhaarigem Rosse. — *Койб.* 2) Канныг Кылыш (кровяная сабля): a) имя богатыря. Эпитеты: 1) алып jakшы — славный витязь; 2) kан позрak аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 596 и 597. — *Кам.*; b) сынъ богатыря Кара-Кан'а. Тит. Канъ Акколышъ, Шифн. Kanak Kalesch. Этн. Сб. 131, 134—137, 140—144. Эпитетъ: kан позрak аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Тит. Канъ Бозроетъ Тогъ. Этн. Сб. 131. — *Кач.*

Каңза (трубка; срав. *Тоб.* kанза; *А. Саг. Койб.* kаңза; *М.* قنزا — трубка) — одинъ изъ трехъ братьевъ, угнанныхъ Русскими. Р. II. 654,21. Срав. Тägдägäш, Катканак. — *Кыз.*

Кара (*М.* قرا — черный): 1) Äгрä Кара (кривой черный, старый мракъ) — имя одного высокорослаго чернаго богатыря, юрта котораго находилась подъ девятью слоями земли. Эпитетъ: ат кōдӯрбäс — не сдерживаемый лошадью. Р. II. 25—27,

29—31 и 40. — *Саг.* 2) Jер Кара (земная чернота, земной мракъ)—подземный обитатель, зять семи вѣдьмъ. Эпитетъ: jер аiназы—земной чортъ. Р. II. 515 и 516. — *Кач.* 3) Кара Кан (черный царь, князь): a) имя одного 60 лѣтняго богатыря, жившаго возлѣ тёплаго моря (чылыг талаi, Тит. джелугъ далей). Тит. Караканъ, Шифн. Kara Chan. Этн. Сб. 122—132; b) имя одного стараго богатыря, жившаго на берегу чернаго моря. Р. II. 594—596. — *Кам.*; c) имя 60 лѣтняго богатыря, имѣвшаго лошадь съ золотою гривою и съ серебрянымъ хвостомъ. Эпитетъ: аi kap' аттыг — имѣющій лунно-чернаго коня. Р. II. 88—94, 96, 109—111, 113 и 124. — *Саг.*; d) отецъ дѣвицы Кара-Чўстўк, жившій у подошвы высокой горы, на берегу чернаго моря. Кастр. EV: Kara Chan. 196—198 и 201. — *Койб.*; e) отецъ дѣвицы Кара-Чўстўк, жившій на берегу чернаго моря и обладавшій шестиногимъ конемъ. Кастр. EV: Kara Chan. 220, 223—225. — *Койб.*; f) имя богатыря, жившаго за тремя землями. Р. II. 409 и 412. — *Саг.*; g) имя богатыря. Шифн. Kara Chan. Этн. Сб. 102. Эпитетъ: kap' аттыг — имѣющій каряго (воронаго) коня. Этн. Сб. 102. — *Кач.*; h) имя богатыря. Р. II. 203. — *Саг.* 4) Кара Курупjу (черный напёрстокъ) — старшая дочь богатыря Каттаi-Кан'а; срав. Кызыл Чiбäк. Кастр. EV: Kara Kuruptju. 213, 217—220. — *Койб.* 5) Кара Мäттыр (черный богатырь) — имя богатыря. Эпитетъ: kara пор' аттыг — имѣющій черно-сиваго коня. Р. II. 693—696. — *Кюэр.* 6) Кара Мōс — имя богатыря. Кастр. KS: 190—192. Эпитетъ: кыр аттыг — имѣющій сѣраго коня. Ibid. 190: kèr attèx. — *Койб.* 7) Кара Кiнцї (черная цѣпь) — имя богатыря. Р. II. 266,540. — *Саг.* 8) Кара Нäнцil (черный жемчугъ) — имя одной женщины. Р. II. 54 и 55. Срав. Нiнцil. — *Саг.* 9) Кара Нiнцil (см. предыд.) — 70 лѣтняя женщина, супруга богатыря Кара-Кан'а. Р. II. 88, 89, 91, 93, 100, 109 и 110. Срав. Нäнцil. — *Саг.* 10) Кара Пäр (черная печень) — имя богатыря. Эпитетъ: a) аi kap' аттыг — имѣющій лунно-чернаго коня; b) тоҕуш шастыг — девятилѣтній. Р. II. 224, 228, 230—248. — *Саг.* 11) Кара

Тас Мökö (силачъ-черный камень): a) имя богатыря. Эпитеты: kap' аттыг — имѣющій чернаго (воронàго) коня. Шифн. K: 116 и 117. — *Койб.*; b) богатырь, сынъ Кан-Мергäн'а и братъ Каттыг-Тас-Мökö. Эпитетъ: kap' аттыг — имѣющій воронàго коня. P. II. 571 и 572. — *Кач.* 12) Кара Тыҥан Кан — имя богатыря. Эпитеты: a) алып jakшы — хорошій (добрый) богатырь; b) kap' аттыг — имѣющій воронàго коня. P. II. 575, 577—588, 590—593. — *Кач.* 13) Кара Ӱс (черный Іюсъ)—имя одной рѣки въ Енис. губ., текущей съ Кузнецкаго Алатау и образующей съ Бѣлымъ Іюсомъ рѣку Чулымъ. На этой рѣкѣ жилъ нѣкогда вассалъ Монгольскаго хана Тар-Пäг. P. II. 648,1, 689. — *Кыз. Кюэр.* 14) Кара Чӱстӱк (черный перстень): a) дочь богатыря Кара-Кан'а. Кастр. EV: Kairal Tjiseak (Шифн. K: Kara Djüstük). 220.—*Койб.*; b) дочь богатыря Кара-Кан'а. Кастр. EV: Kara Djüstük. 197, 198 и 201. — *Койб.* 15) Ojынҷы Кара (играющая темнота) — самая младшая изъ 40 вѣдьмъ; срав. Кӱкат. Кастр. KS: Ôjende kara (Шифн. Ojendje Kara). 197, 201 и 202. Эпитетъ: улуг алып, улуг сӱмälїг — великій богатырь, весьма хитрая. Ibid. 197: ulug âlèp, uluk sümelyx. — *Койб.* 16) Сынык Кара — младшій братъ богатыря Äгрä-Кара, живущій подъ девятью слоями земли. P. II. 26, 31 и 33. — *Саг.*

Картаҕа (*М.* يدحسقن — ястребъ; *Кирг.* каршыҕа; *Тоб. Ком. Бар.* карҷыҕа; *Абак.* карчыҕа — тоже): 1) Кан Картаҕа (царь ястребъ) — имя богатыря. Эпитетъ: кара тор' аттыг — имѣющій черно-гнѣдаго коня. P. II. 165 и 167. — *Саг.* 2) Картаҕа Мергäн (ястребъ-охотникъ): a) имя одного богатыря, живущаго за 40 землями. Шифн. K: Kartaga Mirgän. 243—245. Эпитеты: 1) алып чаксы — хорошій (храбрый) богатырь. Шифн. K: der Tapfere. 245,331; 2) kacka kap' аттыг — имѣющій воронаго коня съ бѣлою мордою. Ibid. 243. — *Койб.*; b) имя богатыря. P. II. 255. Эпитеты: 1) алып jakсызы — лучшій изъ богатырей; 2) кара тор' аттыг — имѣющій черно-гнѣдаго коня. — *Саг.*; c) имя богатыря, жившаго за шестью небесными странами,

на берегу бѣлаго моря, у подошвы бѣлой горы. Эпитеты: 1) алып jаксы — хорошій богатырь; 2) алып тӧрӧн — богатыремъ родившійся; 3) кара пор' аттыг — имѣющій черно-сиваго коня; 4) кыр аттыг — имѣющій сѣраго (чалаго) коня. Р. II. 492—501, 503—518, 520, 522—531. — *Кач.*

Картыҕа (ястребъ; срав. Картаҕа): 1) Ала Картыҕа (бѣлобокій ястребъ) — сынъ богатыря Ак-Кан'а. Тит. Алла Картыга = *бѣлый сокольчикъ*, Шифн. Ala Kartaga. Этн. Сб. 109, 111, 116—122. Эпитетъ: аҕ-ої аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Тит. аоетъ. Этн. Сб. 109. — *Кач.* 2) Алып Картыҕа (ястребъ-богатырь) — имя богатыря. Эпитетъ: аҕ-ої аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Р. II. 682—684. — *Кыз.* 3) Кан Картыҕа (царь-*соколъ*, ястребъ) — имя богатыря. Эпитетъ: кызыл аттыг — имѣющій гнѣдаго коня. Тит. имѣющій рыжаго коня. Этн. Сб. 96—101. — *Кач.* 4) Картыҕа Мӓргӓн (ястребъ-охотникъ) — имя богатыря. Эпитетъ: калтар аттыг — имѣющій мухортаго коня. Р. II. 598—601, 626 и 631. — *Кыз.*

Карын Дӓрїн (самый первый) — имя богатыря. Эпитетъ: a) ак чӓлїннїг ак чамдар аттыг — имѣющій бѣло-игреняго коня съ бѣлою гривою; b) тӓр тонныг тас кїзї — плѣшивый человѣкъ въ шерстяномъ армякѣ. Р. II. 26, 27 и 37. Срав. *М.* تسحر (больше, сверхъ означеннаго числа). Шм. Слов. 193, б. — *Саг.*

Кӓс, *мн. ч.* Кӓстар — Качинецъ, Качинцы, имя тюркскаго племени, жившаго нѣкогда на берегахъ рѣчки Качи, около гор. Красноярска, и вытѣсненнаго оттуда русскими казаками. Кастр. KS: 92 и 147. Срав. Кӓш. — *Койб.*

Кат От (крѣпкій огонь) — имя девяти богатырей. Эпитеты: a) аі кар' аттыг — имѣющій лунно-чернаго коня; b) чӓды пастап -турҕан пӓг — князь(я), предводительствующій войскомъ. Р. II. 75,159. — *Саг.*

Катканак (Каткан+ак) — одинъ изъ трехъ братьевъ, угнанныхъ Русскими. Р. II. 654,13. Срав. Каҥза, Тӓгдӓгӓш. — *Кыз.*

Каткаҥцула (Каткан+ҥула — претвёрдый; срав. араҥцула — отличнѣйшій) — имя богатыря, бывшаго другомъ богатыря

Кан-Таktaiʼa. Эпитеты: a) kалтар аттыг — имѣющій мухортаго коня; b) улуг чулҕус кiзi — весьма вороватый человѣкъ. Р. II. 41 и 42. Срав. *М.* سكسم (довольно твёрдый, хрупкій *или* злой). Шм. Слов. 142, в. См. также: Каттан, Каттанҕула. — *Саг.*

Каттаi: 1) Каттаi Алып — имя богатыря, жившаго за семью землями, имѣвшаго спину въ девять саженъ длиною и повелѣвавшаго девяти царямъ. Кастр. KS: Katai Âlèp. 176—180 и 184. Эпитеты: a) kызыл kӧр аттыг — имѣющій красно-коураго коня. Кастр. KS: kèzel kâr attex. Ibid. 176,256; b) kырыk Кӯkаттың наiҕызы — другъ сорокà вѣдьмъ. Ibid. 177: kèrèk kûkâtteŋ naiҕeze. — *Койб.* 2) Каттаi Кан: a) братъ богатыря Калаҕар Таiҕы. Кастр. EV: Katai Chan. 240, 241, 245, 249 и 250. Эпитетъ: ak торʼ аттыг — имѣющій бѣло-гнѣдаго коня. Ibid. 240: mit weissbraunem Rosse. — *Койб.*; b) богатырь, жившій у бѣлаго моря, подъ высокою горою; срав. Кара Курупҕу и Кызыл Чiбäк. Кастр. EV: Katai Chan. 213—216. Эпитетъ: kызыл kыр аттыг — имѣющій красно-сѣраго коня. Ibid. 215: kesel kar at = das rothe grauschimmliche Ross. — *Койб.*; c) имя богатыря, жившаго на берегу бѣлаго моря. Кастр. EV: Katai Chan. 203—206, 209—212. Эпитетъ: kырыk азыр мӯстӯг kыр пуҕалыг — ѣздящій на сѣромъ быкѣ съ сорокà рогами. Ibid. 203: karak azer müs kar buga. — *Койб.* 3) Каттаi Мӧс: a) имя богатыря. Шифн. K: 116 и 118. Эпитетъ: ӯс kулас сынныг kара порʼ аттыг — имѣющій черно-сиваго коня въ три сажéни длиною. Ibid. 116. — *Койб.*; b) имя одного храбраго богатыря, жившаго за сорокà странами. Шифн. K: Katai Môs. 248—252. — *Койб.*

Каттан (срав. *М.* سكسم — твёрдый, жестокій, злой, сердитый. См. также: Каттанҕулá, Каткаҕҕула): 1) Каттан Алып (жестокій богатырь) — имя богатыря. Эпитеты: a) алып тӧрӧн — богатыремъ рожденный; b) аранҕула kара kулʼ аттыг — имѣющій превосходнаго черно-саврасаго коня; c) kара kӧр аттыг — имѣющій черно-коураго коня; d) kара kулʼ аттыг — имѣющій черно саврасаго коня. Р. II.

503, 509, 510, 518, 520, 527, 528 и 531.—*Кач.* 2) Каттан Кан — имя богатыря. Эпитетъ: kara kyl' аттыг — имѣющій черно-саврасаго коня. Р. II. 466, 480—488. — *Саг.*

Каттанцула (Каттан+цула. Срав. Каттан, Катканцула; *М.* سكم — твердый, жестокій, злой, сердитый): 1) имя богатыря. Тит. Катонжула = *Мухортый богатырь*, Шифн. Katendjula. Этн. Сб. 112 и 118. Эпитетъ: kaлтар аттыг — имѣющій мухортаго коня. Тит. Калтыратъ тогъ. Этн. Сб. 112. — *Кач.* 2) Каттанцула Алып (прежестокій богатырь) — имя богатыря. Кастр. KS: Katendula Âlèp. 184—186, 188, 189, 203—205. Эпитетъ: kara kaлтар аттыг — имѣющій черно-мухортаго коня. Ibid. 184 и 203: kara kalter atteg, attèx = mit schwarzbraunem Rosse. — *Койб.* 3) имя богатыря, жившаго въ такой далёкой странѣ, до куда птица могла долетѣть три раза свивши гнѣздо, а звѣрь могъ добѣжать три раза полинявши, *т. е.* черезъ три года. Эпитеты: a) kara makачы — лютый (свирѣпый) разбойникъ; b) kara пор' аттыг — имѣющій черно-сиваго коня; c) kara саҕыстыг — имѣющій черныя (злыя) мысли; злонамѣренный; d) kara тор' аттыг — имѣющій черно-гнѣдаго коня. Р. II. 174, 177—192, 194—196, 204, 207—210, 212—217. — *Саг.*

Каттаҕар Мäргäн — *имя богатыря.* Эпитетъ: ak äстыг kaлтар аттыг — имѣющій мухортаго коня съ бѣлою мордою. Р. II. 147,375. — *Саг.*

Каттыг (плотный, твёрдый, крѣпкій): 1) Каттыг Кірїс (упругая тетива) — сынъ жестокаго богатыря Каттанцула. Эпитетъ: kara пор' аттыг — имѣющій черно-сиваго коня. Р. II. 217. — *Саг.* 2) Каттыг Молат (твёрдая сталь) — имя богатыря. Эпитетъ: kara тор' аттыг — имѣющій черно-гнѣдаго коня. Р. II. 236, 244 и 245. — *Саг.* 3) Каттыг Тас Мökö (богатырь-твердый камень) — братъ богатыря Кара-Тас-Мökö и сынъ Кан-Мергäн'а. Эпитетъ: kar' аттыг — имѣющій воронаго коня. Р. II. 571 и 572. — *Кач.*

Каттык Кірїс (крѣпкая тетива) — имя богатыря; срав. Каттыг

Кірїс. Эпитеты: a) алтон алыптың пазы — начальникъ надъ 60 богатырями; b) kaska кўрäң аттыг — имѣющій гнѣдую лошадь съ бѣлымъ пятномъ на лбу. Р. II. 264,471. — *Саг.*

Каттыр *или* Абакаі Каттыр (рѣдкая госпожа, красавица) — старшая сестра богатыря Кан-Мергäн'а. Эпитетъ: абакаі jaксы — хорошая (добрая) женщина. Р. II. 532—535, 537, 544—552, 554, 557, 559, 561—570. —*Кач.* Срав. *М.* سكسن (рѣдкій, дорогой). Шм. Слов. 142, б.

Кāш, *мн. ч.* Кāштар — Качинецъ, Качинцы, имя одного изъ тюркскихъ племенъ Минусин. окр., Енис. губ. Кастр. KS: 91 и 147: Kâs, Kasch; Поп. KT: Качинцы. Срав. Кāс, *мн. ч.* Кāстар. — *Кач.*

Кō (срав. *М.* كو *о женщинѣ:* красивая, прелестная, прекрасная. Ков. Слов. II. 1016, б.): 1) Аҕылаң Кō (красивая ладонь): a) 60 лѣтняя старуха, жена богатыря Ак-Кан'а. Эпитетъ: абакаі jaксы — прекрасная супруга. Р. II. 379, 380, 382—384, 387, 404, 406, 407, 422, 423 и 437. — *Саг.*; b) жена живущаго на берегу бѣлаго моря богатыря Ак-Кан'а. Р. II. 577. — *Кач.* 2) Аjазын Кō (красивая ладонь) — имя дѣвицы, которую семь боговъ присудили въ жены трехлѣтнему богатырю Алтын-Кōк'у. Кастр. EV: Ajazen Ko. 228. — *Койб.* 3) Ала Кō — дочь богатыря Аідыр-Кан'а. Р. II. 174, 187 и 189. — *Саг.* 4) Äцäң Кō (прекрасная госпожа) — супруга богатыря Сўдäі-Мäргäн'а. Эпитетъ: абакаі jaксы — прекрасная женщина. Р. II. 598—600, 613, 626, 628—631. — *Кыз.* 5) Канар Кō: a) дѣвица, сестра богатыря Кан-Мергäн'а; срав. Кан Арыг. Кастр. EV: Kanarko. 246, 256 и 257. — *Койб.*; b) Канар Кō Арыг — имя богатыря. Эпитетъ: kan позрak аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 566—568, 570—574. — *Кач.* 6) Кубаі Кō = Кубаікō. Кастр. EV: 239, 244—246 и далѣе. — *Койб.* 7) Саныы Кō (прекрасные локоны) — 60 лѣтняя старуха, жена богатыря Садаі-Кан'а. Эпитетъ: абакаі jaксы — хорошая супруга. Р. II. 303—305, 308—310 и 313. — *Койб.*

8) Тебäнǟ Кō (прекрасный чапракъ): a) жена богатыря Тебäнǟ-Кан'а. Р. II. 400 и 413. — *Саг.*; b) мать богатыря Талаі-Кан'а. Р. II. 250,7. — *Саг.*

Кобырчы Таіцы (вооруженный князь) — сынъ богатыря Ак-Кан'а и Алтын-Арыг. Шифн. К: Kobirtschi, Korbitschi Taidschi. 107—109, 111—119. Эпитетъ: кара тор'аттыг — имѣющій черно-гнѣдаго коня. Ibid. 107. Срав. قرچن карынчын (оружіе). Буд. Слов. II. 49, a.; *М.* سوستشمن (клещи, орудіе *пытки*). Шм. Слов. 130, a. — *Койб.*

Коібал, *мн. ч.* Коібаллар — Койбалы, имя одного тюркскаго (прежде финнскаго) племени въ Минусин. окр. Енис. губ. Кастр. KS: Koibal. 96 и 148. — *Койб.*

Кōлы Саін (хорошая мѣдь) — имя одного юноши, брата дѣвицы Сарыг-Саін. Р. II. 34, 36, 40 и 41. Срав. *М.* ينجيدم (желтая мѣдь), *А.* кӯлы, *Абак. Кирг.* кола — тоже. Шм. Слов. 201, в. — *Саг.*

Комдаі Мергäн (огнище-охотникъ) — богатырь, братъ дѣвицы Кубаікō и сынъ женщины Кубазын. Кастр. EV: Komdei Mirgän. 239, 242—244, 249, 253—257. Эпитетъ: ак тор' аттыг — имѣющій бѣло-гнѣдаго коня. Ibid. 239: mit weissbraunem Rosse. Срав. *М.* ينجيدم (огнище, очагъ). Шм. Слов. 203, в. — *Койб.*

Коңдаіјы — Хунтайджи, имя царя, жившаго на Алтаѣ и правившаго Калмыцкимъ народомъ. Р. II. 357—378. — *Саг.*

Коңыр Пег *или* Тарңа — имя одного киргизскаго начальника. Р. II. 375. — *Саг.*

Корыі *или* Ал Корыі Пег (преядовитый князь) — имя богатыря. Эпитетъ: ак кōр аттыг — имѣющій бѣло-коураго коня. Р. II. 241, 244—247. Срав. *М.* ل يجمن (ядъ, злоба). Шм. Слов. 160, в. — *Саг.*

Кōс *или* Кубаі Кōс (прекрасный янтарь) — богатырь, братъ дѣвицы Кубазын-Арыг, посланный свыше небожителемъ Кудаемъ для оживленія умершаго богатыря Пузалаі-Мергäн'а. Кастр. EV: Kubai Kôs (Шифн. К: Kubaikôs). 219 и 220. Срав. *Саг. Койб.* кōс (прекрасный, красивый). Mélang. Asiat. IX. 124. — *Койб.*

Кубазын (срав. *М.* يحوبا — янтарь; срав. Кубаі): 1) супруга богатыря Кулаттаі-Мергäн'а, мать дѣвицы Кубаікō и юноши Комдаі-Мергäн'а. Кастр. EV: Kubâzen. 239. — *Койб.* 2) К. Арыг (чистый янтарь): a) сестра богатырей: Кан-Тöцäс'а и Кум-Тöцäс'а, жившихъ на берегу синяго моря, у подошвы высокой горы. Кастр. EV: Kubasen Arga, 186, 188—193. — *Койб.*; b) сестра богатыря Кубаі-Кōс'а, посланнаго съ неба Кудаемъ для воскрешенія богатыря Пузалаі-Мергäн'а. Кастр. EV: Kubasen Arga (Шифн. K: Kubasen Areg). 219. — *Койб.*

Кубаі Кōс — см. подъ Кōс; срав. Кубазын; *М.* يحوبا (янтарь). Шм. Слов. 162, в. — *Койб.*

Кубаікō (Кубаі + Кō: прекрасный янтарь) — сестра богатыря Комдаі-Мергäн'а, дочь богатыря Кулаттаі-Мергäн'а, вышедшая замужъ за богатыря Канныг-Кылыс'а. Кастр. EV: Kubaiko. 239, 244—250, 252, 253 и 257. — *Койб.*

Кудаі (Богъ) — имя Верховнаго Существа; богъ неба. Кудаілар — боги (Тит. вышніе духи. Этн. Сб. 95). Кудай иначе называется: a) Jajāн Кудаі *или* ікї Jajāн Кудаі — Богъ Творецъ *или* два Творца. Р. II. 600, 620 и 631. — *Кыз.*; b) Ј̇ајацы — Творецъ. Ихъ на небѣ девять. Ibid. 269. — *Саг.*; c) Кан Кудаі — Господь Богъ. Ibid. 22, 380 и 649. *Кыз. Саг.*; d) Кудаі Ј̇ајāн — Богъ Создатель. Ibid. 275. — *Койб.* Онъ, какъ существо доброе, противополагается злому духу Айна и ведетъ съ нимъ постоянную войну. Кудай — небожитель, а его врагъ Айна — житель подземнаго міра. У обоихъ есть свои подданные. Гнѣвъ Кудай выражаетъ громомъ. Кудай не всемогущъ, такъ какъ на землѣ бываютъ иногда такіе сильные богатыри, которыхъ онъ боится. Въ сказкахъ упоминается 7, 9 и 1 Кудай. Всѣ Кудаи живутъ въ юртѣ. Передъ нею стоитъ золотая коновязь, а внутри ея сидятъ Кудай за занавѣсью и въ большой «книгѣ жизни» отмѣчаютъ родившихся и умершихъ и излагаютъ судьбы людей. Одинъ Кудай, какъ старшій надъ всѣми, является въ позднѣйшихъ сказкахъ подъ вліяніемъ христіанства. На борьбу богатырей боги смотрятъ, сидя на облакахъ. У семи боговъ есть 7 дочерей (Кастр. EV: 214),

которыя носятъ платья съ лебедиными крыльями, играютъ и плаваютъ на небѣ въ золотомъ озерѣ. Тит. Кудай, Кастр. Шифн. Радл. Kudai. Эпитеты: a) ak — бѣлый, *т. е.* святой. Р. II. 386. — *Саг.*; b) jaксы — добрый. Ibid. 388. — *Саг.*; c) ўстўгў чатkан — вверху живущій, небожитель. Ibid. 105. Срав. Чаjан. — *Саг.*; d) чоҕар турҕан — тоже. Кастр. KS: ȥogar, ȥogôr turgan. 180 и 185. — *Койб.*; e) чоҕаркы — Всевышній. Ibid. 176. — *Койб.* Р. II. 26, 27, 187, 262, 269, 307, 369, 592, 604, 605, 625; Поп. KT; Тит. въ Этн. Сб. 91 и 93; Кастр. KS: 99, 145, 176, 180, 181, 184, 185, 195, 203, 206 и 208; Кастр. EV: 184—189, 192, 194, 198—201, 208, 213, 214, 216, 217, 219, 226—230, 235, 240, 246, 252, 254 и 256; Шифн. K: 104, 114, 235, 236 и 238. Срав. *Перс.* خدای — Богъ; *А. Кирг.* Кудаі; *Тар.* Худаі. — *Абак. Кыз.*

Кузуjak (птичка) — имя одного богатыря, который убилъ Кёзё-Пеґа. Р. II. 376,2. — *Саг.*

Кykат *или* Кўkат (kў + кат. Радл. Кастр. Шифн.: Schwanfrau) — вѣдьма подземнаго міра: 1) имя вѣдьмы подземнаго царства. Мужа ея зовутъ Челбигенъ, а сына Чедеръ-Мосъ. Кромѣ сына у нея есть еще дочь (Р. II. 541,322). Носъ у этой вѣдьмы длиною въ семь четвертей, а на одной щекѣ свѣшивается длинная коса. Вѣдьма до средины тѣла сидитъ въ морѣ и полами своей одежды возмущаетъ воду. Эпитетъ: kyла пїїг — имѣющая саврасую кобылу. Кастр. EV: 217; Р. II. 99, 121 и 255. — *Койб. Саг.* 2) имя двухъ вѣдьмъ, живущихъ за тремя небесными странами, за желѣзнымъ хребтомъ, на берегу девяти морей, въ двухъ бѣлыхъ войлочныхъ юртахъ. Лошади этихъ вѣдьмъ длиною въ три сажени. Эпитеты: a) kyла пїїг — имѣющая саврасую кобылу; b) ўс jастыг kyла пїїг — имѣющая хрехлѣтнюю саврасую кобылу. Р. II. 282, 283, 287, 294—297. — *Койб.* 3) имя семи подземныхъ вѣдьмъ. Старшая изъ нихъ носитъ имя: Ј̇екчäкäі Кўkат (гнусная вѣдьма). Она — тёща подземнаго богатыря Ј̇ер-Кара. У нея есть дочь. Эпитетъ: jec kaрaktыг, кендїр тулуҥнўг — имѣющая мѣдные глаза, конопляныя косы. Р. II. 515—517, 521, 541, 542, 565 и 571. — *Кач.*

4) имя сорокà вѣдьмъ, обитающихъ подъ семнадцатью слоями земли. Самая старшая изъ нихъ имѣетъ конопляныя косы. Самую младшую зовутъ Ојынҹы-Кара (играющая тьма). Кастр. EV: kûkat, kûkât = die Schwan- oder Schwanenfrau. 176—187, 189, 191—197, 201, 202, 204, 217—219. — *Койб.*

Кулаттаі (Кула + ат + таі, имѣющій саврасаго коня; срав. *М.* يلمز يلمز — саврасая лошадь съ чернымъ хвостомъ и гривою. Шм. Слов. 167, б.): 1) имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей, живущихъ за двумя землями. Тит. Кулаты, Шифн. Kulaty. Этн. Сб. 112, 113 и 118: *саврасый богатырь.* Эпитетъ: кул аттыг — имѣющій саврасаго коня. Тит. кулатъ тогъ. Этн. Сб. 112. 2) сынъ богатыря Алып-Кан'а, жившій на берегу бѣлаго моря, у подошвы бѣлой горы. Эпитеты: a) ар наҕыскан тӧрӧн — родившійся совсѣмъ одинокимъ; b) кара кул аттыг — имѣющій черно-саврасаго коня; c) таг улӣндыг кул аттыг — имѣющій высокаго, какъ гора, саврасаго коня; d) тӧгӱläр каны jok — имѣющій кровь, никогда не проливаемую. Р. II. 661—671, 673—677, 680—683, 685, 686, 688 и 689. — *Кыз.* 3) Кулаттаі Märгän — имя богатыря. Эпитетъ: кул аттыг — имѣющій саврасаго коня. Р. II. 73 и 74. — *Саг.* 4) Кулаттаі Мергän — имя богатыря, жившаго подъ высокою горою, на берегу бѣлаго моря. Кастр. EV: Kulate Mirgän. 239—243 и 249. Эпитетъ: аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Ibid. 239: mit weissblauem Rosse. — *Койб.*

Кулун Таіҹы (жеребёнокъ-царевичъ) — младшій братъ Кулаттаі'а и богатырь Кӧгӧі-Кан'а. Эпитеты: a) алып тӧрӧн — богатыремъ родившійся; b) ärтän кулун кул аттыг — имѣющій ранняго саврасаго жеребёнка. Р. II. 669, 675—689. — *Кыз.*

Кум Тӧҹäс — братъ богатыря Кан-Тӧҹäс'а и дѣвицы Кубазын-Арыг, жившихъ у подошвы высокой горы, на берегу бѣлаго моря. Кастр. EV: Kum Töngös. 186, 189—194. — *Койб.*

Курупју (срав. *М.* يلمزوس — напёрстокъ. Шм. Слов. 170, в.):

1) Алтын Курупju (золотой напёрстокъ) — сестра богатыря Аідōлаі-Мергäн'а. Кастр. EV: Alten Kuruptju. 212 и 213. — *Койб.* 2) Кара Курупju (черный напёрстокъ) — старшая дочь богатыря Каттаі-Кан'а; срав. Кызыл Чібäк. Кастр. EV: Kara Kuruptju. 213, 217—220. — *Койб.*

Кус (птица): 1) Алтын Кус (золотая птица): a) братъ дѣвицы Алтын-Пўрjўк, жившій у подошвы высокой горы, на берегу бѣлаго моря. Кастр. EV: Alten Kus. 185 и 186. — *Койб.*; b) сынъ богатыря Аі-Мергäн'а. Эпитеты: 1) аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня; 2) алтын тўктўг аҕ-оі аттыг — имѣющій золото-шерстнаго бѣло-голубаго коня; 3) алып тōрōн — богатыремъ родившійся. Р. II. 476—487, 489—491; c) имя богатыря, жившаго на берегу бѣлаго моря и женившагося на Алтын-Курупju, сестрѣ богатыря Аідōлаі-Мергäн'а. Кастр. EV: Alten Kus. 210, 211 и 213. Эпитетъ: алтын тўктўг kалтар аттыг — имѣющій златошерстнаго мухортаго коня. Ibid. 210: alten tüktü kalter at. — *Койб.*; d) имя одного богатыря, бывшаго ростомъ съ тополь безъ вѣтвей *или* съ верблюда безъ горбовъ. Шифн. K: Alten Kus. 236. — *Койб.*; e) имя богатыря, жившаго за семью небесными странами, на берегу золотаго озера, посреди бѣлой степи. Эпитеты: 1) алып кўлўк — богатырь силачъ; 2) алып тōрōн — богатыремъ родившійся; 3) аранцула алты kулас сынныг аҕ-оі аттыг — имѣющій отличнаго бѣло-голубаго коня въ шесть саженъ длиною. Р. II. 320—322, 351, 356—359, 363—366. — *Койб.* 2) Кан Кäрäдä Кус (королевскій орёлъ, фениксъ) — имя двухъ вѣщихъ птицъ, одаренныхъ могуществомъ спасать людей. Р. II. 98 и 122. Срав. *М.* ققنوس. — *Саг.*

Кускун Алып (воронъ-богатырь) — имя богатыря, жившаго за тремя небесными странами. Эпитетъ: ўс kулаkтыг кōk аттыг — имѣющій синяго коня съ тремя ушами. Р. II. 305—307, 310, 312—319, 321—325, 328, 331, 332, 334, 335, 340, 343, 346—351 и 354. — *Койб.*

Кыдаі Чäрі — Китайская земля, Китай. Р. II. 17 и 39. Срав. Кыдат Чäрі. — *Саг.*

Кыдат (*М.* يكدم) Чӓрї — Китайская земля, Китай. Р. II. 16,502. Срав. Кыдаі Чӓрї. — *Саг.*

Кызыл (красный): 1) Кызыл Чар (красный берегъ) — городъ Красноярскъ Енис. губ., откуда пришли въ Минус. округъ предки тюркскаго племени Качинцевъ. Поп. КТ: Кызыл-джяръ. — *Кач.* 2) Кызыл Чібӓк (красный шелкъ): a) супруга храбраго богатыря Каттаі-Мōс'а, имѣвшая одежду съ орлиными крыльями. Шифн. К: Kesel Djibäk. 248 и 252. — *Койб.*; b) младшая дочь богатыря Каттаі-Кан'а; срав. Кара Курупју. Кастр. EV: Kesel Djibäk. 213, 214 и 219. У этой дѣвицы платье было съ лебедиными крыльями. Она по временамъ летала на небо къ семи богамъ, чтобы поиграть съ ихъ семью дочерьми, тоже имѣющими лебединыя крылья. Всѣ восемь дѣвицъ играли и плавали вмѣстѣ на небѣ въ золотомъ озерѣ. Ibid. 213 и 214. — *Койб.*

Кыіҕан Ј̌ејӓк (срѣзанный цвѣтокъ) — имя одного богатыря. Эпитеты: a) алып тӧрӧ̄н — богатыремъ родившійся; b) кырык кулас сынныг кызыл кӧр аттыг — имѣющій красно-коураго коня въ 40 саженъ длиною. Р. II. 296—298, 300—302. — *Койб.*

Кыјал *или* Ак Кыјал Арыг — дочь богатыря Арбыс-Кан'а, живущаго за черною горою, на берегу синяго моря. Р. II. 686 и 688. — *Кыз.*

Кылыс *или* Канныг Кылыс (окровавленная сабля) — имя богатыря. Кастр. EV: Kanna Kalas (Шифн. К: Kanak Kalesch). 253—257. Эпитетъ: кызыл тӯктӯг аттыг — имѣющій красно-шерстнаго коня. Ibid. 253: mit rothhaarigem Rosse. — *Койб.*

Кылыш *или* Канныг Кылыш (окровавленная сабля): 1) сынъ богатыря Кара-Кан'а. Тит. Канъ Акколышъ, Шифн. Kanak Kalesch. Этн. Сб. 131; 134—137, 140—144. Эпитетъ: кан позрак аттык — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Тит. Канъ Бозроетъ Тогъ. Ibid. 131. — *Кач.* 2) имя богатыря. Эпитеты: a) алып јакшы — славный витязь; b) кан позрак аттык — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 596 и 597. — *Кам.*

Кыр (сѣрый, сѣдой): 1) Кыр Ј̌отаі Мергӓн — имя одного богатыря, жившаго за девятью землями. Эпитеты: a) алып

тӧрӧн — богатыремъ родившійся; b) кара јер пӱдӱп јатканда тӧрӧн — родившійся во время творенія «черной земли»; c) кыр аттыг — имѣющій сѣраго коня. Р. II. 444, 446 и 451. — *Саг.* 2) Кыр Сӱргӱ (сопротивляющаяся сѣдина) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей. Эпитетъ: кызыл кыр аттыг — имѣющій красно-сѣраго коня. Р. II. 162 и 163. — *Саг.*

Кырҧыс, *мн. ч.* Кырҧыстар (по объясненію В. В. Радлова изъ Кырык + ҧӱз — сорокъ сотенъ *или* четыре тысячи. Zeitschrift für Erdkunde. Berlin. 1871. Стр. 505. *Кирг.*) — имя тюркскаго племени Киргизовъ, нѣкогда обитавшаго въ южной части Енис. губ. Р. II. 375, 376 и 378. Это тюркское племя, по Рашидъ-Эддину (Березинъ. Сб. Лѣтоп. 2, 130 и 131), было покорено Джучи-ханомъ, старшимъ сыномъ Чингизъ-хана. — *Саг.*

Кыс (дѣвица): 1) Кыс-Кан (царь-дѣвица): a) имя богатыря-дѣвицы, живущей за семью землями, ѣздящей въ сорока-колёсной повозкѣ, запряженной сорока лошадьми, и повелѣвавшей шестидесяти богатырямъ. Этн. Сб. 141—144. — *Кач.*; b) имя одной сильной дѣвицы, жившей на восходѣ солнца, у подошвы бѣлой горы, на берегу бѣлаго моря. Р. II. 681—685. — *Кыз.* 2) Пајан Кыс (богатая дѣвица; срав. *М.* وسم) — имя одной храброй дѣвицы, имѣвшей многочисленное войско и одерживавшей много побѣдъ въ Качинской степи. Она многимъ мѣстностямъ дала имена, сохранившіяся, какъ говоритъ преданіе, и донынѣ. Она умерла въ глухой тайгѣ оттого, что въ поту выпила холодной ключевой воды. Поп. КТ: Баянъ-кысъ. — *Кач.*

К.

Кӓр Палык (Р. I: Wallfisch — *китъ*) — имя чудовища. Эпитетъ: талаідың тӱбӱндӓ чатkан — живущее на днѣ моря. Р. II. 99 и 103. Срав. *Койб.* Кер Палык. — *Саг.*

Кӓрӓдӓ *или* Кан Кӓрӓдӓ кус (королевскій орелъ) — имя двухъ вѣщихъ птицъ, одаренныхъ свыше могуществомъ спасать

людей отъ смерти. Р. II. 98 и 122. Срав. 1) *М.* سيمرغ (фениксъ, Гаруда, *баснословная птица въ Индіи*). Шм. Слов. 193, в.; Поп. Слов. при Монгол. Хрестом. 181, б. 2) *А.* кан-керä (орёлъ). Слов. при *А. Грам.* 71 и 189. См. также: керä. — *Саг.*

Кäрäзін (факелъ; наслѣдникъ) — имя одного стараго богатыря. Эпитетъ: егäр кōр аттыг — имѣющій горбатаго коураго коня. Р. II. 77 и 84. Срав. *М.* سيمرغ (старинное наслѣдіе) *или* سين (свѣтильникъ, факелъ, утренняя заря, денница). Шм. Слов. 198, б.; 199, а. — *Саг.*

Кем (рѣка) — имя рѣки, вытекающей съ Монгольскихъ границъ. Карат. КТ: Енисей; Этн. Сб. IV: 145. Срав. كم Кäм (какъ лѣвый притокъ рѣки Ангары). Березинъ. Сб. Лѣтоп., сочин. Рашидъ-Эддина. Введеніе. С.-Петербургъ, 1858. Стр. 79. — *Кач.*

Кенцї *или* Мojын Кенцї (шейная цѣпочка) — жена богатыря Пора-Кан'а. Тит. Мойчкиндзе, Шифн. Mojitsch-Kindse. Этн. Сб. 136. — *Кач.*

Кер Палык — имя страшнаго водянаго чудовища, питавшагося дѣтьми; срав. Кäр Палык. Кастр. EV: Kîro Bâlak = der alte Fisch (Radl. Wallfisch). 205. — *Койб.*

Керä: 1) Кан Кера кус: а) двѣ птицы (самецъ и самка), живущія на небѣ, за тремя небесными странами и имѣющія двухъ птенцовъ. Р. II. 496—498 и 538. — *Кач.*; b) имя одной баснословной птицы. Кастр. KS: 95 и 133 (Kirä-kus = Adler). — *Койб.* 2) Кан Керä куш — имя одной баснословной птицы, являющейся на зовъ нѣкоторыхъ могучихъ богатырей. Тит. Канкырикушъ = *нога птица.* Этн. Сб. 108. Срав. Кäрäдä. — *Кач.*

Кізікäі — отецъ дѣвицы Алтын-Чўстўк, тесть богатыря Алтын-Äргäк. Эпитетъ: кік тўктўг аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣлоголубаго коня съ козьей шерстью. Р. II. 19,611. — *Саг.*

Кінäс *или* Тас Кінäс (каменный князь) — имя богатыря. Эпитетъ: камык јоннӈ пазы, кара кўрäӈ аттыг — главарь всего народа, обладающій черно-бурымъ конемъ. Р. II. 527—530. — *Кач.*

Кінҷї (срав. *А.* кынҷы, *М.* ينسن — цѣпь. Шм. Слов. 200, б.; Слов. при Алт. Гр. 132 и 204): 1) Кара Кінҷї (черная цѣпь) — имя богатыря. Р. II. 266,540. — *Саг.* 2) Тарба Кінҷї — богатырь, сынъ морскаго царя Талаі-Кан'а. Эпитетъ: улуг алып — великій богатырь. Р. II. 250, 251, 254, 255, 259—272. — *Саг.*

Кірїс (срав. *А.* кырыш, *Кирг.* кірїш, *Дж.* كيريش — тетива *лука*): 1) Алтын Кірїс (золотая тетива) — богатырь, внукъ Алтын-Кан'а, сынъ богатырской четы Аі-Мергän'а и Абакаі-Каттыр. Р. II. 570—572 и 574. Эпитетъ: ўс јастыг аҕ -оі аттыг — имѣющій трехлѣтняго бѣло-голубаго коня. — *Кач.* 2) Каттыг Кірїс (упругая тетива) — богатырь, сынъ богатыря Каттанцула. Эпитетъ: kара пор' аттыг — имѣющій черно-сиваго коня. Р. II. 217. — *Саг.* 3) Каттыk Кірїс (упругая тетива) — имя богатыря. Эпитеты: а) алтон алыптыҷ пазы — начальникъ надъ шестьюдесятью богатырями; b) kaсkа кўрäҷ аттыг — имѣющій гнѣдаго коня съ бѣлымъ пятномъ на лбу. Р. II. 264,471. — *Саг.*

Кічї *или* Алтын Кічї — имя богатыря. Эпитетъ: алтын тўктўг сокыр аттыг — имѣющій злато-шерстнаго пѣгаго коня. Р. II. 126, 127 и 129. — *Саг.*

Кögöі (срав. *М.* ھدى — синій): 1) Кögöі Кан (синій царь) — отецъ дѣвицы Кögöі Пурчуk, вскормившій двухъ воронъ для передачи вѣстей. Р. II. 667—671, 674—678, 685 и 686. — *Кыз.* 2) Кögöі Пурчуk (синія кудри) *или* Кögöі Пўрчўk (синій листъ) — дочь Кögöі-Кан'а. Р. II. 667, 677—680 и 685. — *Кыз.*

Кögöттäі (Кök+ат+таі) — имя богатыря. Эпитетъ: кök пор' аттыг — имѣющій сине-сиваго коня. Р. II. 216 и 217. Срав. Кökäттäі, Кököттäі, Кўkäттäі; *М.* ھدىكسن отъ ھدى (синеватый). Шм. Слов. 181, б. — *Саг.*

Кözȫ Пег — имя чиновника, котораго послалъ ханъ Алтайскихъ Калмыковъ Хунтайджи (Кондаіы) къ Киргизамъ, обитавшимъ на Енисеѣ, для полученія съ нихъ подати. Р. II. 375 и 376. — *Саг.*

Кök (синій, голубой; срав. *М.* ھدى): 1) Кök Кан (синій царь) —

имя богатыря, жившаго на берегу синяго моря. Эпитетъ: кӧк аттыг — имѣющій синяго коня. Тит. Кокканъ, Шифн. Kök Chan. Этн. Сб. 102—109. — *Кач.* 2) Кӧк Молат (синяя сталь) — имя богатыря. Тит. Кокъ Молотъ, Шифн. Kök Molot. Этн. Сб. 86 и 87. Эпитетъ: кӧк аттыг — имѣющій синяго коня. Тит. Кыготъ. Этн. Сб. 86. — *Кач.* 3) Кӧк Тас (синій камень): a) имя богатыря. Эпитетъ: кӧк пор' аттыг — имѣющій сине-сиваго коня. Р. II. 74. — *Саг.*; b) братъ юноши Ak-Тас'а. Р. II. 647. — *Кыз.*

Кӧ̄к (кукушка; срав. *М.* Կուկու): 1) Ai Кӧ̄к (кукушка луны) — имя богатыря. Тит. Ай Какъ. Этн. Сб. 144. Эпитетъ: аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Тит. Оётъ Тогъ. Этн. Сб. 144. — *Кач.* 2) Алтын Кӧ̄к (золотая кукушка): 1) имя одного трехлѣтняго мальчика, который побѣдилъ подземнаго богатыря Ai-Кӯн'а. Кастр. EV: Alten Kök. 228 и 229. — *Койб.*; b) богатырь, зять волчьяго царя Пӯрӯ-Кан'а. Кастр. EV: Alten Kök. 237 и 239. Эпитетъ: алтын тӯктӯг позырak аттыг — имѣющій злато-шерстнаго рыжаго коня. Ibid. 237: alten tüktü. — *Койб.*

Кökäттäi (кӧк+ат+таі) — имя богатыря, живущаго на берегу бѣлаго моря. Эпитетъ: кӧк аттыг — имѣющій синяго коня. Этн. Сб. 103 и 104. Тит. Кокатай. Срав. Кöгöттäi, Кököттäi, Кӯкäттäi. — *Саг.*

Кököттäi (кӧк+ат+таі) — имя богатыря. Р. II. 217. Срав. Кöгöттäi, Кökäттäi, Кӯкäттäi — *Саг.*

Köl: Палан Köl — имя озера, находящагося въ Минус. округѣ, въ 40 верстахъ отъ села Аскыса и въ 10 отъ Узунжула. Кар. КТ: Балань-Куль. — *Кач.*

Köӈil Кан (утѣшитель-царь) — имя одного могущественнаго чародѣя (kам), утѣшителя смущенныхъ и смущающаго радующихся людей; за нимъ всегда слѣдуютъ въ качествѣ слугъ семь сѣрыхъ собакъ. Кастр. EV: Kögel Chan. 256. — *Койб.*

Кöс *или* Оттыг Кöс (горячій уголь съ огнемъ) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей. Эпитетъ: каннаӈ kызыл чäгрäн аттыг — имѣющій рыжаго коня краснѣе крови. Р. II. 126, 129 и 132. — *Саг.*

Кӱкäттäі (кӧк+ат+таі) — имя богатыря. Эпитетъ: кӧк пор' аттыг — имѣющій сине-сиваго коня. Р. II. 181 и 182. Срав. Кӧгӧттäі, Кӧкäттäі, Кӧкӧттäі. — *Саг.*

Кӱмӱс (серебро, серебряный): 1) Кӱмӱс Арыг (чистое серебро): a) дочь богатыря Кускун-Алып'а. Р. II. 340, 348—352, 357, 358, 362, 367, 373. — *Койб.*; b) сестра богатыря Кӱрäldäі-Мергäн'а, вышедшая замужъ за Кан-Мергäн'а. Кастр. EV: Kümüs Arga (Шифн. K: Kümüs Areg). 220—223; c) сестра богатыря Кӱрäldäі-Мергäн'а. Шифн. K: Kümüs Areg. 252 и 253. — *Койб.* 2) Кӱмӱс Пырҕы (серебряный буравъ) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей. Р. II. 9—13. — *Саг.* 3) Кӱмӱс Таг (серебряная гора) — имя одной горы, которая могла опускаться въ землю и подниматься; срав. Алтын Таг. Этн. Сб. 105. — *Кач.* 4) Кӱмӱс Тана (серебряный перламутръ): a) имя дѣвицы. Р. II. 216 и 217. — *Саг.*; b) дочь богатыря Чодаі-Мергäн'а. Эпитетъ: kызыл kыр аттыг — имѣющая красно-сѣраго коня. Р. II. 241, 243, 249 и 250. — *Саг.* 5) Кӱмӱс Тäк (дорогое серебро): a) одинъ изъ двухъ братьевъ богатырей. Эпитетъ: аі соkур аттыг — имѣющій лунно-пѣгаго коня. Р. II. 72 и 86. — *Саг.*; b) младшій братъ богатыря Алтын-Тäк'а. Кастр. EV: Kümüs Teak. 185. — *Койб.*

Кӱмӱш (см. Кӱмӱс): 1) Кӱмӱш Арыг — младшая дочь богатыря Сарыг-Кан'а и сестра дѣвицы Алтын-Арыг. Тит. Кышынарахъ, Шифн. Kümüs Areg. Этн. Сб. 88, 92 и 93. — *Кач.* 2) Кӱмӱш Ергäк (серебряный палецъ) — имя богатыря. Эпитетъ: кӱмӱш тӱктӱг аҕ-оі аттыг — имѣющій серебро-шерстнаго бѣло-голубаго коня. Р. II. 580 и 581. — *Кач.* 3) Кӱмӱш Шаjан (*Дж.* كومش شايان — серебряный столъ *или Саг.* Кӱмӱш Чаjан — творецъ серебра) — имя одного изъ двухъ богатырей, побѣжденныхъ могучимъ Пуҕа-Дäкä. Р. II. 38 и 39. — *Саг.*

Кӱн (солнце, день; солнечный, дневной): 1) Аі Кӱн (лунный день) — имя одного подземнаго богатыря, отъ взоровъ котораго загорались облака и трава. Кастр. EV: 226 и 227: Mond und Sonne (Шифн. Mond-Tag). — *Койб.* 2) Кӱн Арыг (свѣтлое солнце): a) одна изъ трехъ сестеръ, одарён-

ныхъ могуществомъ воскрешать людей; срав. Аі Арыг, Алтын-Чўстўк. Р. II. 131 и 132. — *Саг.*. b) старшая сестра богатыря Сугјул-Мергän'а. Эпитетъ: абакаі јаксы — отличная женщина. Р. II. 340, 343, 367, 368 и 371. — *Койб.* 3) Кўн Јылтыс (звѣзда солнца) — жена богатыря Аі-Јылтыс'а. Эпитетъ: абакаі јаксы — превосходная госпожа. Р. II. 281—288. — *Койб.* 4) Кўн Märгän (солнце-стрѣлокъ) — братъ богатыря Аі-Märгän'а. Эпитетъ: кўн јокур аттыг — имѣющій солнечно-пёстраго коня. Р. II. 608, 612, 614, 616 и 623. — *Кыз.* 5) Кўн Мергän (см. предыд.) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Аі Мергän. Эпитетъ: кар' аттыг — имѣющій чернаго (воронаго) коня. Р. II. 172. — *Саг.* 6) Кўн Сабар (свѣтъ солнца) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Аі Сабар. Эпитетъ: сокур аттыг — имѣющій пѣгаго коня. Р. II. 141,167. — *Саг.* 7) Кўн Сабыр (см. пред.) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей. Эпитетъ: кан чägір аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 71 и 85. Срав. Аі Сабыр. — *Саг.* 8) Кўн Тас (камень солнца): а) братъ богатыря Аі-Тас'а. Тит. Куйтемусъ, Шифн. Kui Temus. Этн. Сб. 111, 112, 114—118. — *Кач.*; b) имя одного изъ двухъ братьевъ богатырей; срав. Аі Тас. Эпитетъ: каннаӊ кызыл чägрän аттыг — имѣющій рыжаго коня краснѣе крови. Р. II: Кўндас. 148. — *Саг.*

Кўндас (Кўн+Тас). См. подъ Кўн. — *Саг.*

Кўндäс (камень солнца: Кўн+Тас) — одинъ изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Аідас (Аі+Тас). Эпитетъ: кан чегäр аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 90,99. — *Саг.*

Кўрäлдäі Мергän (бронзовый стрѣлокъ): 1) братъ дѣвицы Кўмўс-Арыг, жившій на берегу бѣлаго моря, у подошвы высокой горы. Кастр. EV: Küreldei Mirgän. 220—225. Эпитетъ: кўмўс-тўктўг кўрäӊ аӊ-аттыг — имѣющій серебряно-шерстнаго гнѣдо-бѣлаго коня. Ibid. 222: Kümüs tüktü kurag at. — *Койб.* 2) братъ дѣвицы Кўмўс-Арыг. Шифн. K: Küreldei Mirgän. 252—254. Эпитеты: а) алыӊ тöрäн — богатыремъ родившійся. Шифн. K: als Held geboren. 252; b) кў-

мӱс чеїннїг kара тор' аттыг — имѣющій черно-гнѣдаго коня съ серебряною гривою. Ibid. 252. Срав. *М.* ومتمع (*родъ* бронзы, *смѣсь* мѣди *и* олова). Ков. Слов. III. 2637, а. — *Койб.*

Кӱскä (мышь) — имя шамана. Тит. Куске. Этн. Сб. 83 и 86. — *Кач.*

Кӱцӱк Мökö (сильный богатырь) — имя богатыря, котораго сотворилъ самый старшій изъ Творцовъ (Ј̇аjāн). Эпитеты: a) алып тöрōн — богатыремъ родившійся; b) кӱрäӊ аттыг —имѣющій бураго коня. Р. II. 270 и 271. — *Саг.*

М.

Маӊнык *или* Ала Маӊнык — дочь богатырской четы Тебäнä-Кан'а и Тебäнä-Кō. Эпитетъ: абакаі јаксы — прекрасная женщина. Р. II. 400, 401, 413, 428, 429, 431—433, 435—439, 442—444, 447, 448, 451, 457—470, 475, 478 и 490. — *Саг.*

Маӊыс *или* Аі Маӊыс — имя богатыря. Эпитетъ: ак сар' аттыг — имѣющій бѣло-чалаго коня. Р. II. 261, 262 и 270. Срав. Мōс (*А. Койб. Ш.*), Моӊус (*Ш.*). — *Саг.*

Мāттыр (срав. *Кирг.* батыр, *М.* مشكن, *А.* пāттыр — храбрый мужъ, герой, богатырь): 1) Кара Мāттыр (черный богатырь)—имя богатыря. Эпитетъ: kара пор' аттыг—имѣющій черно-сиваго коня. Р. II. 693—696. —*Кюэр.* 2) Суну Мāттыр (замѣчательный богатырь) —сынъ Алтайскаго хана Хунтайджи (Коӊдаіјы), считавшій себя племянникомъ Ак-Кан'а по матери. Р. II. 375, 377 и 378. — *Саг.* 3) Таска Мāттыр — имя богатыря. Эпитетъ: кāрі тушта тöрōн — родившійся въ старину. Р. II. 694—705. — *Кюэр.*

Мäргäн (срав. *М.* يرغن, *Кирг. Койб. Саг.* мергäн, *А. Я.* мäргäн— искусный, мудрый охотникъ, стрѣлокъ, силачъ): 1) Аі Мäргäн (луна-стрѣлокъ): a) имя богатыря. Эпитеты: 1) аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня; 2) аі јокур аттыг — имѣющій лунно-пёстраго коня. Р. II. 604, 608, 612, 614,

616 и 623. — *Кыз.*; b) сынъ богатыря Ak-Кан'а. Эпитетъ: aŋ-oi аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Р. II. 668—674, 678—680, 686—688. — *Кыз.* 2) Алтын Märгän (золотой стрѣлокъ) — имя богатыря. Эпитетъ: алып тöрōн — богатыремъ родившійся. Р. II. 597,101. — *Кам.* 3) Jолтаі Märгän (счастливый охотникъ). Эпитетъ: jолдаӈ тапkан — на дорогѣ найденный. Р. II. 639—648. — *Кыз.* 4) Кан Märгän (царь-стрѣлокъ) — богатырь, младшій братъ дѣвицы Кан-Арыг. Эпитетъ: a) ärдäӈ артыk — лучшій изъ мужчинъ; b) kан чäгрӯ аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 43—56, 58, 60—70. — *Саг.* 5) Картыӈа Märгän (ястребъ-стрѣлокъ) — имя богатыря. Эпитетъ: kалтар аттыг — имѣющій мухортаго коня. Р. II. 598—601, 626 и 631. — *Кыз.* 6) Каттаӈар Märгän — имя богатыря. Эпитетъ: ak āстыг kалтар аттыг — имѣющій бѣлорылаго мухортаго коня. Р. II. 147,375. — *Саг.* 7) Кулаттаі Märгän — имя богатыря. Эпитетъ: kул' аттыг — имѣющій саврасаго коня. Р. II. 73 и 74. — *Саг.* 8) Кӯн Märгän (солнце-стрѣлокъ) — братъ богатыря Аі-Märгän'а. Эпитетъ: кӯн jokур аттыг — имѣющій солнечно-пёстраго коня. Р. II. 608, 612, 614, 616 и 623. — *Кыз.* 9) Сӯдäі Märгän — имя богатыря, жившаго у подошвы Алтайскаго хребта. Эпитеты: a) алтын тӯктӯг тас kар' аттыг — имѣющій злато-шерстнаго каменно-воронаго коня; b) алып тöрōн — богатыремъ родившійся; c) артыk тöрōн — родившійся лучшимъ *изъ всѣхъ.* Р. II. 598—617, 621—633, 635, 637—640 и 642. — *Кыз.*

Мергän (срав. Märгän): 1) Аі Мергän (луна-стрѣлокъ): a) имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей, жившихъ въ мѣстности на востокѣ; срав. Кӯн Мергän. Р. II. 172. — *Саг.*; b) имя богатыря. Шифн. K: Ai Mirgän. 242—244. Эпитетъ: aŋ-oi аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Ibid. 242 : mit bläulich-weissem Rosse. — *Койб.*; c) имя богатыря, живущаго на берегу бѣлаго моря, у подошвы бѣлой горы. Кастр. KS: Ai Mirgän. 187, 203—208. Эпитеты: 1) aŋ-oi аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Ibid. 187: ag oi attèg; 2) алып тöрāн — богатыремъ родившійся. Ibid.

205: âlèp tôrân. — *Койб.*; d) сынъ богатыря Алтын-Кан'а, живущаго на небѣ. Эпитетъ: kap' аттыг — обладающій воронымъ конемъ. Р. II. 550—560, 562, 567—574. — *Кач.*; e) имя богатыря. Эпитеты: 1) аҕ-оі аттыг, ар јалҕыс — имѣющій бѣло-голубаго коня, совсѣмъ одинокій; 2) алып тӧрӧн—богатыремъ родившійся; 3) артык јаксы—лучшимъ родившійся. Р. II. 404—454, 456—458, 460—462, 465, 477, 479, 480 и 490. — *Саг.*; 2) Аідӧлаі Мергӓн (полнолуніе-стрѣлокъ) — богатырь, братъ дѣвицы Алтын-Курупју. Кастр. EV: Aidôlei Mirgän. 212 и 213. — *Койб.* 3) Албаҷ Мергӓн — атаманъ Пӱрӱ-Кан'а. Кастр. EV: Albang Mirgän. 234. — *Койб.* 4) Алтын Мергӓн (золотой охотникъ): a) имя богатыря. Эпитеты: 1) алты јастыг аҕ-оі аттыг — имѣющій шестилѣтняго бѣло-голубаго коня; 2) алып кӱлӱк — богатырь силачъ; 3) алып тӧрӧн — богатыремъ родившійся; 4) јеттї јастыг — семилѣтній. Р. II. 273—302. — *Койб.*; b) имя богатыря, женившагося на дѣвицѣ Кызыл-Чібӓк, сестрѣ богатыря Пузалаі-Мергӓн'а, *т. е.* дочери Каттаі-Кан'а. Кастр. EV: Alten Mirgän. 219 и 220.—*Койб.* 5) Ј̇ебӓт Мергӓн (мѣткій стрѣлокъ) — сынъ могучаго богатыря Ј̇одаі-Кан'а. Кастр. EV: Jèbet Mirgän. 234—236. — *Койб.* 6) Ј̇ебӓттї Маргӓн (мѣткій стрѣлокъ): a) имя богатыря, жившаго за семью небесными странами. Эпитеты: 1) алып тӧрӧн—богатыремъ родившійся; 2) јеттї кулас сынныг-јеттї јастыг позрак аттыг — имѣющій семилѣтняго рыжаго коня въ семь саженъ длиною. Р. II. 278, 279 и 297.—*Койб.*; b) богатырь Ерликъ-Хана, властелина подземнаго царства. Эпитетъ: каннаҷ кызыл позрак аттыг — имѣющій рыжаго краснѣе крови коня. Р. II. 253 и 254. — *Саг.* 7) Кан Мергӓн (царь-стрѣлокъ): a) имя богатыря. Эпитетъ: јајӓнныҥ пӱткӓн — Богомъ сотворенный. Р. II. 508, 518, 529 и 531. — *Кач.*; b) имя богатыря. Тит. Канъ Миргенъ, Шифн. Kan Mirgän. Этн. Сб. 86—90.—*Кач.*; c) имя богатыря. Тит. Канъ Миргенъ, Шифн. Kan Mirgän. Этн. Сб. 126 и 128 (кровенецъ богатырь). Эпитетъ: кан позырак аттыг—имѣющій кровяно-рыжаго коня. Тит. Канъ Бозроетъ Тогъ. Этн. Сб. 126. — *Кач.*; d) имя

богатыря. Эпитеты: 1) алып jакcы — хорошій богатырь; 2) алып тӧрӧн — богатыремъ родившійся; 3) ар jалҕыс — совсѣмъ одинокій; 4) кан позрак аттыг—имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 532—535, 537—550, 553, 563, 566, 568, 571—574. — *Кач.*; e) имя одного могучаго богатыря. Кастр. EV: Kan Mirgän. 241, 245, 249, 250, 254—257. Эпитетъ: кызыл тӱктӱг аттыг — имѣющій красно шёрстнаго коня. Ibid. 241: mit rothhaarigem Rosse. — *Койб.*; f) имя одного богатыря, жившаго на берегу бѣлаго моря; срав. Кан Арыг. Шифн. K: 235—241, 244, 250 и 252. Эпитетъ: кан кызыл аттыг — имѣющій краснаго какъ кровь коня. Ibid. 235. — *Койб.*; g) братъ жестокаго богатыря Алтын-Аіра, женившійся на дѣвицѣ Алтын-Арыг, сестрѣ богатыря Алтын-Таktaі'a. Кастр. EV: Kan Mirgän. 197, 198, 200—202. Эпитетъ: кар' оі чокыр аттыг — имѣющій черно-голубаго пѣгаго коня. Ibid. 198: kar oi tjokor at. — *Койб.*; h) братъ дѣвицы Алтын-Пӧс, посредствомъ шестидесяти лѣкарствъ и семидесяти заговорныхъ словъ ожившій богатыря Кӱрӓлдӓі-Мергӓн'a. Кастр. EV: Kan Mirgän. 222—225. Эпитетъ: кан позырак аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Ibid. 222: kan bozerag at. — *Койб.*; i) имя богатыря. Р. II. 394. — *Саг.*; j) имя богатыря. Эпитеты: 1) малдаҥ тӧрӧн — отъ скота родившійся; 2) ӱс кулактыг каннаҥ кызыл чегрӓн аттыг — имѣющій рыжаго краснѣе крови коня съ тремя ушами. Р. II. 168—170, 172 и 173. — *Саг.*; k) богатырь, братъ могучаго Картаҕа-Мергӓн'a. Эпитетъ: каннаҥ кызыл позрак аттыг — имѣющій рыжаго краснѣе крови коня. Р. II. 255. — *Саг.*; l) младшій братъ богатыря Алтын-Аіра. Эпитеты: 1) алып чакcы — хорошій богатырь; 2) кара кӱрӓҥ аттыг — имѣющій черно-бураго коня. Р. II. 220—222, 229, 230, 233, 242 и 243. — *Саг.* 8) Картаҕа Мергӓн (ястребъ-стрѣлокъ): a) имя богатыря. Эпитеты: 1) алып jакcызы — лучшій изъ богатырей; 2) кара тор' аттыг — имѣющій черно-гнѣдаго коня. Р. II. 255. — *Саг.*; b) имя одного богатыря, живущаго за 40 землями. Шифн. K: Kartaga Mirgän. 243—245. Эпитеты: 1) алып чакcы — хорошій богатырь. Ibid.

245: der Tapfre; 2) kacka kap' аттыг — имѣющій воронаго коня съ бѣлою мордою. Ibid. 243. — *Койб.*; c) имя богатыря, живущаго на берегу бѣлаго моря, у подошвы бѣлой горы, за шестью небесными странами. Эпитеты: 1) алып jakсы — хорошій богатырь; 2) алып тöрöн — богатыремъ родившійся; 3) kapa пор' аттыг — имѣющій черно-сиваго коня; 4) кыр аттыг — имѣющій сѣраго коня. P. II. 492—501, 503—518, 520, 522—531. — *Кач.* 9) Комдаі Мергäн (огнище-стрѣлокъ) — богатырь, братъ дѣвицы Кубаікö и сынъ женщины Кубазын. Кастр. EV: Komdei Mirgän. 239, 242—244, 249, 253—257. Эпитетъ: ak тор' аттыг — имѣющій бѣло-гнѣдаго коня. Ibid. 239: mit weissbraunem Rosse. — *Койб.* 10) Кулаттаі Мергäн — имя богатыря, жившаго подъ высокою горою, на берегу бѣлаго моря. Кастр. EV: Kulate Mirgän (Шифн. K: Kulaty Mirgän). 239—243 и 249. Эпитетъ: аҕ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Ibid. 239: mit weissblauem Rosse. — *Койб.* 11) Кыр Ј̇отаі Мергäн — имя богатыря, жившаго за 9 землями. См. далѣе подъ Ј̇отаі. — *Саг.* 12) Кököттäі Мергäн — имя богатыря. P. II. 217. — *Саг.* 13) Кӯн Мергäн (солнце-стрѣлокъ) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей. Эпитетъ: kap' аттыг — имѣющій воронаго коня. P. II. 172. Срав. Аі Мергäн. — *Саг.* 14) Кӯрäлдäі Мергäн (бронзовый стрѣлокъ): a) братъ дѣвицы Кӯмӯс-Арыг, жившій на берегу бѣлаго моря, у подошвы высокой горы. См. далѣе подъ Кӯрäлдäі. — *Койб.*; b) братъ дѣвицы Кӯмӯс-Арыг. См. далѣе подъ Кӯрäлдäі. Шифн. K. — *Койб.* 15) Пора Мергäн (сѣдой стрѣлокъ) — имя богатыря, жившаго за семью землями. Тит. Буры Мергень, Шифн. Bury Mirgän. Этн. Сб. 134—138. Эпитетъ: kapa пор' аттыг — имѣющій черно-сиваго коня. Тит. Кара Буратъ Тогъ. Этн. Сб. 134. — *Кач.* 16) Пудалаі Мергäн — имя одного сильнаго богатыря, скованнаго изъ девяти богатырей, для того чтобы убить сильнаго Кан-Мергäн'а. Онъ гремѣлъ какъ громъ и рычалъ какъ левъ. Шифн. K: Buidalei Mirgän. 238, 239, 241—247, 249. — *Койб.* 17) Пузалаі Мергäн — сынъ богатыря Каттаі-Кан'а, имѣвшій лошадь съ сере-

бряными крыльями. Кастр. EV: Busâlei Mirgän. 216—220. Эпитетъ: алтын тӱктӱг кызыл кыр аттыг — имѣющій злато-шерстнаго красно-сѣраго коня. Ibid. 216: alten tüktü kesel kar at. — *Койб.* 18) Садаі Мергӓн (дружный стрѣлокъ) — имя богатыря. Кастр. EV: Sâdei Mirgän. 202, 206 и 207. Эпитетъ: ak сар' аттыг — имѣющій бѣло-соловаго (чалаго) коня. Ibid. ak sar at. — *Койб.* 19) Саі Мергӓн (срав. *М.* يسدم يدم — хорошій стрѣлокъ) — имя богатыря. Эпитетъ: кум кул' аттыг — имѣющій песочно-саврасаго коня. Р. II. 244 и 245.— *Саг.* 20) Солбан Мергӓн — имя богатыря, жившаго за тремя землями. Эпитеты: a) алып тӧрӧ̄н — богатыремъ родившійся; b) ӓр саҗыстыг — хитроумный; c) артык тӧрӧ̄н — лучшимъ родившійся; d) кара пор' аттыг — имѣющій черно-сиваго коня. Р. II. 385—389, 391—394, 405, 406, 411, 412, 414—419, 421—425, 428, 433—435. — *Саг.* 21) Сугҗул Мергӓн (мечъ-богатырь) — имя богатыря. Эпитеты: a) алып тӧрӧ̄н — богатыремъ родившійся; b) суктаныстыг позрак аттыг — имѣющій отличнаго рыжаго коня. Р. II. 339—365, 368—374. — *Койб.* 22) Чодаі Мергӓн — имя богатыря. Эпитетъ: кызыл кыр аттыг — имѣющій красно-сѣраго коня. Р. II. 241,709. — *Саг.*

Мојын Кенҗї (шейная цѣпочка) — жена богатыря Пора-Кан'а. Тит. Моичкиндзе, Шифн. Mojitsch Kindse. Этн. Сб. 136. — *Кач.*

Мӧл, *мн. ч.* Мӧллар — Монголъ, Монголы; Монгольскій, -ая, -ое; срав. *М.* يصرنمع, *А.* Моҗул, *Дж.* موغول 'مغل' مغل: a) имя народа. Р. II. 377. — *Саг.*; b) Мӧл јӓр — Монгольская земля, Монголія. Ibid. 698. *Кюэр.*; c) Мӧл јуртӱ — Монгольское государство. — *Саг.*; d) Мӧл Кан — Монгольскій ханъ; срав. Моҗул Кан. Р. II. 377—379, 696—699 и 702. — *Саг. Кюэр.*; e) Мӧл Канныҗ јӓрї — царство Монгольскаго хана. Ibid. 698. — *Кюэр.*

Молат: 1) Ak Молат (бѣлая сталь) — имя богатыря. См. подъ Ak. Этн. Сб. — *Кач.* 2) Каттыг Молат (твёрдая сталь). Эпитетъ: кара тор' аттыг — имѣющій черно-гнѣдаго коня.

Р. II. 236, 244 и 245. — *Саг.* 3) Кӧк Молат (синяя сталь) — имя богатыря. См. далѣе подъ Кӧк. Этн. Сб. — *Кач.* 4) Молат Чӱрӓк (стальное сердце) — братъ богатыря Темїр-Чӱрӓк'а. Шифн. K: Molat Djürek. 108, 110 и 111. Эпитетъ: kара пор' аттыг — имѣющій темно-сиваго коня. Ibid. 108. Срав. Пулат. — *Койб.*

Моҥул Кан — Монгольскій ханъ. Р. II. 689—691. Срав. *М.* يصونتمع سشم; Мӧл Кан. — *Кюэр.*

Мӧс (срав. *Ш.* Моҥус, *Кач.* Пӧс, *Саг.* Маҥыс): 1) Ј̇едӓр Мӧс — имя богатыря. Эпитетъ: јердӓҥ kара сыраілыг — имѣющій лице чернѣе земли. Р. II. 456—458, 460—462, 467, 470 и 477. — *Саг.* 2) Кара Мӧс — имя богатыря. Кастр. KS: 190—192. Эпитетъ: kыр аттыг — имѣющій сѣраго коня. Ibid. 190: kèr attèx. — *Койб.* 3) Каттаі Мӧс — имя богатыря. См. далѣе подъ Каттаі. — *Койб.* 4) Чедӓр Мӧс — сынъ Челбегена и вѣдьмы Кукатъ. Кастр. EV: Djider *или* Djidar Môs (Шифн. K: Djidar Môs). 217 и 219. — *Койб.*

Мӧкӓ (срав. *М.* مكا — крѣпкій, сильный; *Дж.* بو — боецъ, силачъ): 1) Садаі Мӧкӓ — имя богатыря. Тит. Садый Меке, Шифн. Sâdei Mökö. Этн. Сб. 105—109 (соловей богатырь). Эпитетъ: сар' аттыг — имѣющій чалаго коня. Тит. Сараттагъ. Этн. Сб. 105. — *Кач.* 2) Тазы Мӧкӓ (камень-силачъ) — сынъ морскаго царя Талаі-Кан'а, живущаго подъ двумя слоями земли. Кастр. EV: Tâze Mökä (Шифн. K: Steppen-Starker). 254 и 255. — *Койб.* 3) Чес Мӧкӓ (мѣдный богатырь): a) имя богатыря, живущаго черезъ три земли отъ владѣній Кара-Кан'а. Эпитетъ: чес сар' аттыг — имѣющій мѣдно-чалаго коня. Тит. Дизъ Мики. Этн. Сб. 127, 128. 133—138. — *Кач.*; b) имя богатыря, родившагося во время сотворенія горъ, земли и неба и живущаго возлѣ моря, у подошвы желѣзнаго хребта. Тит. мѣдный богатырь. Этн. Сб. 110—113, 115, 116, 119—121. — *Кач.*

Мӧкӧ (крѣпкій, сильный; срав. Мӧкӓ): 1) имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей, служившихъ дѣвицѣ Пула-Пурkан. Р. II. 645,1599. — *Кыз.* 2) Аі Мӧкӧ — младшій братъ дѣ-

вицы Алтын-Арыг, сынъ старика Алтын-Аіры. См. далѣе подъ Аі. — *Саг.* 3) Алтын Мökö — имя богатыря. См. далѣе подъ Алтын. — *Саг.* 4) Кан Мökö — имя богатыря, жившаго за шестьюдесятью небесами. См. далѣе подъ Кан № 22. — *Саг.* 5) Кара Тас Мökö: a) имя богатыря. См. далѣе подъ Кара № 11, a. — *Койб.*; b) сынъ богатыря Кан-Мергäн'а и братъ Каттыг-Тас-Мökö. Р. II. 571 и 572. — *Кач.* 6) Каттыг Тас Мökö — сынъ богатыря Кан-Мергäн'а и братъ Кара-Тас-Мökö. Р. II. 571 и 572. — *Кач.*. 7) Кӯцӯк Мергäн — богатырь, сотворенный старшимъ изъ девяти творцовъ (Ј̇ајāн). См. далѣе подъ Кӯцӯк. — *Саг.* 8) Törömön Мökö (польный, настоящій богатырь) — имя богатыря, жившаго на краю неба. Эпитетъ: ікі тӧі кул' аттыг — имѣющій двухъ парныхъ коней. Р. II. 618—620, 622, 630, 635—640 и 645. — *Кыз.* 9) Чäс Мökö (мѣдный богатырь) — имя одного богатыря, живущаго въ землѣ Кудаі'а. Эпитеты: a) Кыдат чäрінäӈ кäлгäн алып — богатырь, пришедшій изъ Китайской земли; b) чäс кул' аттыг — имѣющій мѣдно-саврасаго коня. Р. II. 7, 10—18. — *Саг.* 10) Чäш Шін Мökö — имя богатыря. Р. II. 63 и 66. — *Саг.* 11) Чіртін Мökö — имя богатыря. Эпитетъ: кӯрäӈ аттыг — имѣющій бураго коня. Р. II. 44,29. — *Саг.*

Н.

Нäнцїl *или* Кара Нäнцїl (черный жемчугъ) — имя одной женщины. Р. II. 54 и 55. Срав. *Дж. Осм.* انجى، اينجو — жемчугъ, *Койб. Саг.* ненцї, *А.* інјі, *Ком.* інцӯ. См. Нінцїl. —

Нін — правый притокъ р. Уйбата, лѣв. притока Абакана. Кар. КТ: Нинья. — *Кач.*

Нінцїl (жемчугъ) *или* Кара Нінцїl (черный жемчугъ) — семидесятилѣтняя женщина, супруга богатыря Кара-Кан'а. Р. II. 88, 89, 91, 93, 100, 109 и 110. — *Саг.*

О.

Оі Сӯргӯ (вырѣзывающій врагъ) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей. Эпитетъ: kызыл kыр аттыг — имѣющій красно-сѣраго коня. Р. II. 162 и 163. — *Саг.*

Ојынцы Кара (играющій мракъ) — самая младшая сестра 40 вѣдьмъ; срав. Кӯkат. Кастр. KS: 197. Ôjendе Kara; Шифн. Ojendje Kara. 201 и 202. Эпитетъ: улуг алып, улуг сӯмälїг — великій богатырь, весьма хитрая. Ibid. 197: ulug âlèp, uluk sümelyx. — *Койб.*

Ōл *или* Тас Ōл (каменный юноша) — другъ богатыря Алтын-Кōк'а, имѣвшій способность превращаться въ сокола. Кастр. EV: 238 и 239 (Tasòl = Stein-Kopf). — *Койб.*

Ōлak *или* Кан Ōлak (царь-мальчикъ) — имя одного трехлѣтняго богатыря, жившаго за девятью небесами. Эпитетъ: ӯс kулас сынныг позрak аттыг — имѣющій рыжаго коня въ три сажени длиною. Р. II. 320, 324, 325, 331—334, 352, 358—362, 366, 367, 372 и 373. — *Койб.*

Олаңар — зять богатыря Кара-Тыңан'а. Эпитеты: a) алып јakшы — славный витязь; b) он ікї азakтыг аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня съ двѣнадцатью ногами. Р. II 575, 577, 579, 589—591. — *Кач.*

Орус, *мн. ч.* Орустар — Русскій, Русскіе; синон. Казak. Р. II 650,9, 654,21. Срав. *Дж.* اوروس, *М.* [illegible]. — *Кыз.*

От *или* Кат От (жёсткій огонь) — имя девяти богатырей. Эпитетъ: a) аі kар' аттыг — имѣющій лунно-черного коня; b) чāды пастап-турңан пäг — князь, предводительствующій войскомъ. Р. II. 75. — *Саг.*

Оттыг: 1) Оттыг Кӧс (уголь съ огнемъ) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей. Эпитетъ: kаннаң kызыл чäгрäн аттыг — имѣющій рыжаго коня краснѣе крови. Р. II. 126, 129 и 132. — *Саг.* 2) Оттыг Чалын (пламя огня) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей. Эпитетъ: kаннаң kызыл чäгрäн аттыг — имѣющій рыжаго коня краснѣе крови. Р. II. 126, 129, 130 и 132. — *Саг.*

П.

Паза — имя одной рѣчки, впадающей въ среднее теченіе Аскыса съ лѣвой стороны. Кар. КТ: База. — *Кач.*

Пазар (настигающая) — имя одной изъ двухъ черныхъ собакъ, служившихъ властелину подземнаго міра Ерлїк-Кан'у; срав. Казар. Р. II. 394—396 и 410. — *Саг.*

Пајан Кыс (богатая дѣвица) — имя одной храброй дѣвицы, ходившей войною на богатырь-женщину, жившую на сѣверъ отъ Качинской степи. Эта дѣвица, по преданію Качинцевъ, дала разнымъ мѣстностямъ, горамъ, долинамъ, водамъ и пр. имена, существующія и донынѣ. Она умерла, выпивъ въ поту холодной ключевой воды. Поп. КТ: Баянъ-кысъ. Срав. *М.* بيان (богатый; богатство, счастіе), *Дж.* بَايَانْ (способный, мудрый стрѣлокъ) — какъ составная часть именъ. Шм. Слов. 103, в.; Буд. I. 240, а. — *Кач.*

Паламōн Кам — имя одного шамана, имѣвшаго девять бубновъ. Тит. Баламонъ Камъ, Шифн. Balamon Kam. Этн. Сб. 88 и 90. — *Кач.*

Палан Köl — имя одного озера, находящагося въ 40 верстахъ отъ села Аскыса и въ 10 верстахъ отъ Узунжула въ Минус. окр. Кар. КТ: Балань Куль. — *Кач.*

Палык (рыба): 1) Кäр Палык — имя чудовища. Эпитетъ: талаідыҥ тӱбӱндä чатkан — живущее на днѣ моря. Р. II. 99 и 103. — *Саг.* 2) Кер Палык — имя чудовища, питавшагося только дѣтьми; срав. Кäр Палык. Кастр. EV: Kîro bâlak = der alte Fisch. 205 (P. I. 754—756, на стр. 81: Wallfisch). — *Койб.*

Пäр (*Осм.* باغر, *Уйг.* ويندى, *А.* пӱр, *Кирг.* баур — печень): Кара Пäр (черная печень) — имя богатыря. Эпитеты: a) ai kap' аттыг — имѣющій лунно-чернаго коня; b) тоҕуш шастыг — девятилѣтній. Р. II. 224, 228, 230—249. — *Саг.*

Пäг (*Осм.* بيك, *Кирг.* бї, *А.* пї — дворянинъ, господинъ, начальникъ): 1) Тарышлыг Тар Пäг — вассалъ Монгольскаго хана, жившій на берегу рѣки Чернаго Іюса въ Енис. губерн.

Р. II. 689 и 690. — *Кюэр*. 2) Ӱцäҥ Пäг — юноша, воспитанный Тар-Пäг'омъ. Р. II. 689—696, 698, 699, 702—705. — *Кюэр*.

Пег (срав. Пäг): 1) Аі Корыі Пег — имя богатыря. Эпитетъ: ak kōр аттыг — имѣющій бѣло-коураго коня. Р. II. 241, 244—247. — *Саг*. 2) Коҥыр Пег = Коҥыр Тарҧа. — *Саг*. 3) Кōзō Пег — имя чиновника, посланнаго ханомъ Алтайскихъ Калмыковъ Хунтайджи (Коҥдаіјы) къ Киргизамъ, обитавшимъ на Енисеѣ, получить съ нихъ дань. Р. II. 375 и 376. — *Саг*.

Пора (*А*. поро, *М*. پورو — сѣдой, сѣрый): 1) Пора Кан (сивый царь) — богатырь, мужъ женщины Мојын-Кенҷї. Тит. Бороканъ, Boro Chan. Этн. Сб. 136 и 137. — *Кач*. 2) Пора Мергäн (сивый стрѣлокъ) — имя богатыря, живущаго за семью землями. Тит. Буры Мергень, Шифн. Bury Mirgän. Этн. Сб. 134—138. Эпитетъ: kapa пор' аттыг — имѣющій черно-сиваго коня. Тит. Кара Буратъ Тогъ. Этн. Сб. 134. — *Кач*.

Пос (срав. Пōс): Алтын Пос (золотая лента) — имя дѣвицы. Р. II. 445. — *Саг*.

Пōс (срав. *Саг*. Маҥыс, Пос, *А. Койб. Ш*. Мōс, Моҥус): Алтын Пōс: 1) сестра богатыря Кан-Мергäн'а, имѣвшая шестьдесятъ косъ. Кастр. EV: Alten Bôs. 222 и 223. — *Койб*. 2) имя женщины. Р. II. 546,479. — *Кач*.

Пōltї (срав. *М*. ويلكس — ефесъ сабли *или* шпаги; *Я*. балта — молотъ; *Ком*. балта — топоръ; *Уйг*. ويلكو): Алтын Пōltї — имя богатыря. Эпитетъ: ak пулан аскырлыг — имѣющій свѣтло-буланаго жеребца. Шифн. K: Alten Bölte. 105, 107—113, 115—119. — *Койб*.

Пуҧа (быкъ): Пуҧа Дäкä (быкъ-козелъ; срав. *Дж*. بوغا تكا) — сынъ богатыря Пулаі-Кан'а, младшій братъ дѣвицы Пулаі-Арыг. Эпитеты: a) алып туҧҧан — богатыремъ родившійся; b) пулут ызык пор' аттык — имѣющій священнаго облачно-сиваго коня. Р. II. 20—23, 26—33, 36—42. — *Саг*.

Пудалаі Мергäн (разсудительный стрѣлокъ) — имя одного силь-

наго богатыря, который гремѣлъ подобно грому и рычалъ подобно льву и котораго девять боговъ сковали изъ девяти богатырей для того, чтобы убить Кан-Мергäн'а. Шифн. K: Buidalei Mirgän. 238, 239, 241—247, 249 и 250. Срав. *М.* ھكيشكن отъ ھكيشم (съ умомъ, съ разсудкомъ, съ осмотрительностью). — *Койб.*

Пузалаі Мергäн — сынъ богатыря Каттаі-Кан'а, имѣвшій лошадь съ серебряными крыльями. Кастр. EV: Busâlei Mirgän. 216—220. Эпитетъ: алтын тӱктӱг кызыл кыр аттыг — имѣющій злато-шерстнаго красно-сѣраго коня. Ibid. 216: alten tüktü kesel kar at. — *Койб.*

Пула Пуркан (сѣро-пепельный кумиръ) — имя дѣвицы, повелѣвавшей шестидесяти царямъ. Эпитетъ: алып тӧрӧн кыс кан — богатыремъ родившаяся царь-дѣвица. Р. II. 642 и 643. Срав. *М.* ھيس (*о лошади*: темнаго цвѣта съ бѣлыми ногами) или *Осм.* بولانق (*цвѣтъ* сѣро-пепельный). Шм. Слов. 112, б.; Буд. I. 289, а. — *Кыз.*

Пулаі (срав. *М.* ھيمن — *горный* христаль, стекло. Ков. Слов. II. 1192, а): 1) Пулаі Арыг (чистый хрусталь) — старшая сестра могучаго богатыря Пуҕа-Дäкä. Р. II. 20—23 и 43. — *Саг.* 2) Пулаі Кан (хрусталь-царь) — богатырь, отецъ могучаго Пуҕа-Дäкä. Эпитеты: a) алып *или* чаксы туҕҕан — богатыремъ *или* добрымъ родившійся; b) пулан пор' аттыг — имѣющій булано-сиваго коня. Р. II. 24—27, 29 и 30. — *Саг.*

Пулат (сталь, булатъ) — имя богатыря, жившаго за девятью землями и имѣвшаго въ своемъ подчиненіи девять вороныхъ лошадей, шестьдесятъ богатырей и семьдесятъ князей; срав. Молат. Тит. Булатъ, Шифн. Bulat. Этн. Сб. 95, 97—101. Эпитетъ: тоҕыс кар' аттыг — имѣющій девять вороныхъ лошадей. Срав. *Перс.* پولاد, *Ар.* فولاذ, *М.* ھيمم, *А.* полот, *Абак.* молат, *Каз.* پولاط, *Ком.* булады (вездѣ со значеніемъ «сталь» *или* «стальное оружіе»). — *Кач.*

Пулаттаі (Пула+ат+таі = имѣющій лошадь сѣро-пепельной масти; срав. *Кыз.* Пула) — имя богатыря. Эпитетъ: пулан аттыг — имѣющій буланаго коня. Р. II. 85,558. — *Саг.*

Пуркан: 1) имя божества, называющагося иначе Пуркан jajāчы *или* jajān — Богъ Творецъ. Эпитетъ: аксы tilї-jok — не имѣющій ни рта, ни языка. Р. II. 369, 464, 466, 470, 471 и 474. Срав. Пыркан; *М.* ھوسر (разумъ; будда; мудрецъ). Ков. Слов. II. 1219, б; Шм. Слов. 116, б. — *Саг.* 2) Кан Пуркан (царь-кумиръ) — младшая сестра богатыря Картаґа-Мергāн'а. Эпитеты: a) абакаі jaксы — хорошая (добрая) женщина; b) сын абакаі — истинная красавица. Р. II. 493, 496—498, 500, 503, 506—509, 524 и 531. — *Кач.* 3) Пула Пуркан (сѣро-пепельный кумиръ) — имя дѣвицы, жившей на самомъ краю неба и повелѣвавшей шестидесяти царямъ. Эпитетъ: алып тöрōн кыс kан — богатыремъ родившаяся царь-дѣвица. Р. II. 642 и 643. — *Кыз.* 4) Толаі Пуркан (полное божество) — дочь девяти Творцовъ (Jajān), живущихъ на небѣ. Эпитетъ: абакаі jaксы — прекрасная женщина. Р. II. 368—370 и 374. — *Койб.*

Пурут *или* Казак Пурут — Буруты, имя одного тюркскаго племени. Р. II. 375. — *Саг.*

Пурчук *или* Кögöі Пурчук (синія кудри, синій чехолъ) — дочь Кögöі-Кан'а. Р. II. 667, 677—680 и 685. Срав. 1) *М.* ھوسرسا (чехолъ *для защиты* колчана *отъ дождя*). Шм. 124, а; см. также: *Койб.* Пўрjўк. 2) *Каз.* بُرْچَاق (кудри, локоны). Буд. Слов. I. 252, а. — *Кыз.*

Пус Чўрāк (ледяное сердце) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей, жившихъ за девятью небесами; срав. Тас Чўрāк. Р. II. 23—25, 28, 35—37. — *Саг.*

Пўрjўк *или* Алтын Пўрjўк (золотой листъ) — имя одной дѣвицы, имѣвшей сто десять косъ. Р. II. 301,962. — *Койб.*

Пўрjўк (срав. *Каз.* بُرْچَاق — кудри, локоны; *М.* ھوسرسا — чехолъ *для защиты* колчана *отъ дождя*: *Кыз.* Пурчук; *Абак.* пўрjўк *отъ* пўр — листикъ): Алтын Пўрjўк (золотые локоны *или* золотой чехолъ колчана *или* золотой листикъ): 1) дочь могучаго волчьяго царя Пўрў-Кан'а. Кастр. EV: Alten Bürtjük. 234—239. — *Койб.* 2) сестра богатыря Алтын-Кус'а, имѣвшая платье съ орлиными крыльями для того,

чтобы летать на небо къ богамъ. Кастр. EV: Alten Bürtjük = Goldblatt. 185, 186, 200 и 201. Эпитетъ: алтын тӱктӱг ӱс кулактыг аӈ-oi аттыг — имѣющая злато-шерстнаго бѣло-голубаго коня съ тремя ушами. Ibid. 201: üs kulag ag oi at alten tüktü. — *Койб.*

Пӱрјӱl *или* Ai Пӱрјӱl (тюльпанъ луны) — имя дѣвицы. Эпитеты: a) абакаі јаксы — прекрасная женщина; b) кара јалӈыс — совсѣмъ одинокая. Р. II. 470, 471, 474 475, 481, 485, 487, 489, 491. Срав. *в. тур.* بورچاليك (дикій тюльпанъ). Zenker. Слов. I. 215, в; Буд. Слов. I. 275, а. См. *Койб.* Пӱрчӱl. — *Саг.*

Пӱрӱ̆ Кан (волкъ-царь) — имя богатыря, начальника надъ шестьюста волками и надъ семьюдесятью царями, имѣвшаго способность представляться людямъ въ видѣ человѣка или волка. Кастр. EV: Bürü Chan. 230—234 и 237. — *Койб.*

Пӱрчӱк *или* Кögöi Пӱрчӱк (синія кудри *или* синій листъ) = Кögöi Пурчук, дочь Кögöi-Кан'а. Р. II. 677, 680. — *Кыз.*

Пӱрчӱl *или* Алтын Пӱрчӱl (золотой тюльпанъ) — имя дѣвицы. Шифн. K: Alten Bürtjül. 111. Срав. *Саг.* Пӱрјӱl; *Дж.* بورچاليك (дикій тюльпанъ). — *Койб.*

Пырӈы (срав. *Осм.* بورغى — буравъ, сверло. Буд. Слов. I. 276, б.): 1) Алтын Пырӈы (золотой буравъ) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей. Р. II. 9—13. — *Саг.* 2) Кӱмӱс Пырӈы (серебряный буравъ) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Алтын Пырӈы. Р. II. 9—13. — *Саг.*

Пыркан (божество, кумиръ; срав. *М.* بودسم — разумъ; будда; мудрецъ. См. также: Пуркан): Алтын Пыркан (золотой кумиръ) — имя богатыря. Эпитеты: a) алтын тӱктӱг аі кар' аттыг — имѣющій златошерстнаго лунно-чернаго коня; b) алын тӧрӭ̆н — богатыремъ родившійся. Р. II. 118—122, 124—128, 130—135. — *Саг.*

С.

Сабак *или* Алтын Сабак (золотая проволока, нитка) — семидесятилѣтняя супруга богатыря Алтын-Кан'а. Р. II. 173 и 174. Срав. *Ш.* чäс сабак (мѣдная проволока). *Дж.* ساباق (der Zwirn, Nähfaden). Vámbéry. Čag. Sprachst. 292, a. — *Саг.*

Сабар (срав. *М.* سبور — бѣловатый, свѣтлаго цвѣта; см. также: Сабыр): 1) Аі Сабар (свѣтъ луны) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Кӯн Сабар. Эпитетъ: сокур аттыг — имѣющій пѣгаго коня. Р. II. 141,167. — *Саг.* 2) Кӯн Сабар (свѣтъ солнца) — имя одного изъ двухъ богатырей-братьевъ; срав. Аі Сабар. Эпитетъ: сокур аттыг — имѣющій пѣгаго коня. Р. II. 141,167. — *Саг.*

Сабыр (срав. Сабар): 1) Аі Сабыр (свѣтъ луны) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Кӯн Сабыр. Эпитетъ: кан чäгїр аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 71, 85 и 86. — *Саг.* 2) Кӯн Сабыр (свѣтъ солнца) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Аі Сабыр. Эпитетъ: кан чäгїр аттыг — имѣющій кровяно-рыжаго коня. Р. II. 71 и 85. — *Саг.*

Саҕаі, *мн. ч.* Саҕаілар — Сагаецъ, Сагайцы, имя одного тюркскаго племени, которое, по мнѣнію В. В. Радлова, есть остатокъ Киргизовъ, жившихъ нѣкогда на Енисеѣ. Р. II. 376,8. Срав. سَقَايِتْ *Сагаитъ* (имя одного изъ кочевыхъ турецкихъ племенъ). Это племя въ союзѣ съ Чингизъ-Ханомъ воевало противъ Монголовъ. Оно, по Рашидъ-Эддину, ничѣмъ особеннымъ не прославилось. И. Н. Березинъ думаетъ, что нынѣшнее Сагайское племя въ Сибири (Минус. окр.) есть ничто иное, какъ древнее Сагаитъ. Березинъ. Сб. Лѣт. Рашидъ-Эддина. С.-Петербургъ, 1858. Стр. 8, а; 93 и 257. Г. Березинъ производитъ слово سقايت отъ *Манж.* саka (оленье мясо) *или* отъ *М.* بيسن шаҕаі (башмакъ). Ibid. 257. — *Саг. Койб.*

Садаі (срав. *М.* سكو — возлюбленный, близкій родственникъ,

кровный): 1) Садаі Кан (любящій царь) — имя одного шестидесятилѣтняго богатыря. Эпитеты: а) алыш тӧрӧн — богатыремъ родившійся; b) āр јастыг — имѣющій преклонныя лѣта; с) ікї тӧі сар' аттыг — имѣющій двухъ сходныхъ желтыхъ (соловыхъ) лошадей. Р. II. 303—310, 312—315, 319, 335 и 341. — *Койб.* 2) Садаі Мергӓн (дружный стрѣлокъ) — имя богатыря. Эпитетъ: ak сар' аттыг — имѣющій бѣло-соловаго (жёлтаго) коня. Кастр. EV: ak sar at. 202, 206 и 207: Sâdei Mirgän. — *Койб.* 3) Садаі Мökä (близко-кровный силачъ) — имя богатыря. Тит. Садый Меке, Шифн. Sadei Mökö. Этн. Сб. Соловей-богатырь. 105—109. Эпитетъ: сар' аттыг — имѣющій чалаго (соловаго) коня. Ibid. 105: сараттагъ. — *Кач.*

Саі Мергӓн (хорошій охотникъ) — имя богатыря. Эпитетъ: кум кул' аттыг — имѣющій песочно-саврасаго коня. Р. II. 244 и 245. Срав. *М.* ܫܦܝܪ ܨܐܝܕܐ — хорошій, прекрасный, благородный стрѣлокъ, охотникъ. Шм. Слов. 336, в. — *Саг.*

Саін (срав. *М.* ܫܦܝܪ — хорошій; см. также: Саі): 1) Колы Саін (хорошая мѣдь) — братъ дѣвицы Сарыг-Саін и сынъ одной старухи. Р. II. 34, 36, 40 и 41. — *Саг.* 2) Сарыг Саін (хорошое *желтое, т. е.* золото) — дочь одной старухи и сестра юноши Колы-Саін. Р. II. 34, 36, 40 и 41. — *Саг.*

Салаі *или* Алып Салаі — имя богатыря. Эпитетъ: аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Р. II. 238, 240, 241, 243—245 и 247. — *Саг.*

Санјы Кӧ (красивыя кудри, волосы) — имя одной семидесятилѣтней старухи, жены могучаго Садаі-Кан'а. Эпитетъ: абакаі јаксы — хорошая супруга. Р. II. 303—305, 308—310 и 313. Срав. *М.* ܫܦܝܪ (кудри, волосы). Шм. Слов. 338, б. — *Койб.*

Саран *или* Амыр Саран (спокойная луна) — сынъ хана Алтайскихъ калмыковъ Коӈдаіјы (Хунтайджи). Р. II. 378 и 379. Срав. *М.* ܫܦܝܪ (луна, мѣсяцъ). Шм. Слов. 343, в. — *Саг.*

Сарас — Сережъ, Серажъ (по картѣ А. Ильина), имя одной рѣчки въ Ачинскомъ округѣ Енис. губ. Р. II. 651,12. — *Кыз.*

Сары Тас (желтый камень, срав. сарыг) — имя богатыря. Эпи-

тетъ: сар' аттыг — имѣющій соловаго коня. Р. II. 80, 82—84. — *Саг.*

Сарыг (желтый): 1) Сарыг Кан (желтый царь): a) имя богатыря, живущаго за девятью землями. Тит. Соръ Канъ, Шифн. Sor Chan. Этн. Сб. 88, 90—92. — *Кач.*; b) имя богатыря. Эпитетъ: сарыг аттыг — имѣющій чалаго (соловаго) коня. Р. II. 91—103, 118—124.—*Саг.* 2) Сарыг Саін (хорошее *жёлтое*, *т. е.* золото)—сестра юноши Колы-Саін'а и дочь одной старухи. Р. II. 34, 36, 40 и 41.—*Саг.*

Са̄ — лѣв. притокъ верхн. теченія Абакана. Кар. КТ: Сѣя.—*Кач.*

Сібäлдäі *или* Алтын Сібäлдäі (золотой колдунъ) — имя богатыря, жившаго подъ землею, имѣвшаго девять сыновей и домъ о девяти углахъ. Р. II. 138 и 139. — *Саг.*

Сојан, *мн. ч.* Сојаннар — имя народа, который велъ войны съ обитателями Абаканской долины. Кар. КТ: Соётъ, -ты. Срав. Соянъ, Сойонъ, Соитъ — поколѣніе Урянхайцевъ-Тюрковъ. Потан. Оч. С.-З.-М. II. 8; IV. 10. — *Кач.*

Сокаі Алтын (золотой геній, духъ) — зять богатырей Калаңар-Таіцы и Каттаі-Кан'а. Кастр. EV: Sokai Alten. 240—243 и 249. Эпитетъ: сабдар ал' аттыг — имѣющій игрене (чубаро)-пѣгаго коня. Ibid. 240: mit tigerfleckigem Rosse. Срав. *Манж.* ᡧᡠᡴᡠ coko (духъ неба и земли). Захаровъ. Слов. 624, a. — *Койб.*

Солан (свободный; срав. *М.* ᡥᡳᡳᡴᡳᡳᡴᡳᡳ — немного рыхлый, довольно рыхлый, слабый, свободный. Шм. Слов. 368, в.): Кајан Солан — имя богатыря. Эпитеты: a) алып тӧрӧн — богатыремъ родившійся; b) артык тӧрӧн—лучшимъ родившійся; c) каска сар' аттыг — имѣющій чалаго коня съ бѣлою мордою *или* съ бѣлымъ пятномъ на лбу. Р. II. 466, 474, 481, 483, 484 и 488. — *Саг.*

Солбан Мергäн (царица-охотникъ) — имя одного богатыря, жившаго за тремя землями. Эпитетъ: a) алып тӧрӧн — богатыремъ родившійся; b) ӓр саңыстыг — имѣющій хитрый умъ; c) артык тӧрӧн — лучшимъ родившійся; d) кара пор' аттыг — имѣющій черносиваго коня. Р. II. 385—389, 391—394, 405, 406, 411, 412, 414—419, 421—425, 428, 433—435. — *Саг.*

Суг ǟзі — водяной богъ; срав. Таг ǟзі. Тит. Сугезе, Поп. КТ: Сухäйзы. Этн. Сб. 115. — *Кач.*

Сугјул Мергäн (мечъ-охотникъ) — имя одного богатыря. См. далѣе подъ Мергäн. Срав. *М.* يصنعسن (родъ оружія, мечъ). Шм. Слов. 367, в. — *Койб.*

Суксаҕал Кан (могущественный царь) — имя богатыря. Эпитеты: а) арандула ала кул аттыг — имѣющій превосходнаго пёстро-саврасаго коня; b) јакшы тöрȫн — славнымъ родившійся. Р. II. 585—593. Срав. *М.* حسكن (могущественный, премогучій). Шм. Слов. 333, а. — *Кач.*

Суну Мäттыр (замѣчательный богатырь) — сынъ Хунтайджи, хана Алтайскихъ калмыковъ, который считалъ Ак-Кан'а своимъ дядей по матери. Р. II. 375, 377 и 378. Срав. *М.* يصنر (достопамятный, странный, замѣчательный. Шм. Слов. 365, б.). — *Кюэр.*

Суру *или* Алтын Суру (золотыя бусы)—*имя одной дѣвицы, вышедшей впослѣдствіи замужъ за* Кулаттая. Р. II. 665, 666, 679—681, 683 и 686. Срав. *М.* يصكن (бусы). Шм. Слов. 366, б.; *Саг.* сур (бусы). — *Кыз.*

Сўбўр — Сибирь, имя горы. Р. II. 594,24, 608,338. Это имя въ видѣ سيبير или سبير встрѣчается и у Рашидъ-Эддина: Березинъ. Сб. Лѣт. Введ. 2; Буд. صبر. — *Кыз. Кам.*

Сўдäі Мäргäн — имя богатыря, жившаго у подошвы хребта Алтая. Эпитеты: а) алтын тўктўг тас кар аттыг — имѣющій злато-шерстнаго каменно-воронаго коня; b) алып тöрȫн — богатыремъ рожденный; с) артык тöрȫн — лучшимъ родившійся. Р. II. 598—617, 621—633, 635, 637—640 и 642. — *Кыз.*

Сўräі — имя одного стараго татарина, который разсказывалъ чиновнику Титову сказки о богатыряхъ. Тит. Сюрей. Этн. Сб. 83, 85 и 144. — *Кач.*

Сўргў (срав. *М.* يصرغو — строптивый, сопротивляющійся. Шм. Слов. 375, а.): 1) Кыр Сўргў (строптивая сѣдина) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Оі Сўргў. Эпитетъ: кызыл кыр аттыг — имѣющій красно-сѣраго коня. 2) Оі Сўргў (строптивая лазурь; вырѣзывающій врагъ)

— имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей. Эпитетъ: kызыл kыр аттыг — имѣющій красно-сѣраго коня. Р. II. 162 и 163. Срав. Кыр Сӱргӱ. — *Саг.*

Сылаҷар *или* Кан Сылаҷар (каменный царь) — имя богатыря. Эпитетъ: kара кӱрӓҷ аттыг — имѣющій черно-бураго коня Р. II. 242, 244, 246 и 247. Срав. *М.* حجر (камень, каменный). Шм. Слов. 328, в. — *Саг.*

Сынык Кара (сломанный мракъ) — младшій братъ богатыря Ӓгрӓ-Кара, жившій подъ девятью слоями земли. Р. II. 26, 31 и 33. — *Саг.*

Т.

Таг (гора; горный): 1) Алтын Таг (золотая гора) — имя одной горы, которая могла подниматься и въ которой подъ утёсомъ были золотыя двери; срав. Кӱмӱс Таг. Этн. Сб. 105, 121 и 122. — *Кач.* 2) Кӱмӱс Таг (серебряная гора) — имя горы, которая могла опускаться въ землю; срав. Алтын Таг. Этн. Сб. 105.—*Кач.* 3) Таг ӓзі — имя горнаго духа. Тит. Тагейзе = *лѣсной духъ.* Этн. Сб. 115. Срав. Суг ӓзі. — *Кач.*

Тазы Мökӓ (камень-силачъ) — сынъ морскаго царя Талаі-Кан'а. Кастр. EV: Tâze Mökä. 254 и 255. Срав. *М.* سرسنگ (крутой обрывистый утёсъ). Шм. Слов. 237, б. — *Койб.*

Таіҷы (срав. *Манж.* 1) тайцзы, *кит. слов.* тай-цзы — великій сынъ, *т. е.* царевичъ, сынъ государя; 2) тайши, *кит. слов.* тай-ши — великій учитель, первый и старшій титулъ вельможъ. Захаровъ. Слов. 696, а.; 694, б.): 1) Алтын Таіҷы (золотой царевичъ): a) имя богатыря, жившаго за 40 небесами. Эпитетъ: аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня. Р. II. 50, 51, 53—55.— *Саг.*; b) богатырь, младшій братъ дѣвицы Кан-Арыг. Эпитетъ: 1) ӓрдӓҷ артык — лучшій изъ мужей; 2) кӱскö полӈан — превращающійся въ мышь; 3) ӱс кулактыг аӈ-оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня съ тремя ушами; 4) чаксы тöрöн — благородный. Р. II. 70—87. — *Саг.* 2) Казан Таіҷы — имя ложбины,

находящейся на западномъ склонѣ горы Ерт (Самохвалъ) и служащей мѣстомъ для жертвоприношеній, совершаемыхъ здѣсь одинъ разъ въ три года. Поп. КТ: Казантайджя. — *Кач.* 3) Калацар Таіцы (звонкій царевичъ) — имя богатыря, живущаго за девятью землями. Кастр. EV: Kalangar Taidji. 240, 241, 245, 249 и 250. Эпитеты: a) ak кыр аттыг — имѣющій бѣло-сѣраго коня. Ibid. 241: mit weissgrauem Rosse; b) ал' аттыг — имѣющій пѣгаго (пёстраго) коня. Ibid. 240: mit scheckigem Rosse. — *Койб.* 4) Кобырчы Таіцы (вооруженный князь) — сынъ 60 лѣтняго богатыря Ак-Кан'а и Алтын-Арыг. Шифн. К: Kobirtschi Taidschi. 107—109, 111—119. Эпитетъ: кара тор' аттыг — имѣющій черно-гнѣдаго коня. Ibid. 107. — *Койб.* 5) Кулун Таіцы (жеребенокъ-князь) — богатырь Кögöi-Кан'а, младшій братъ Кулаттаі'а. Эпитетъ: a) алып тöрöн — богатыремъ родившійся; b) äртäн кулун кул' аттыг — имѣющій ранняго саврасаго жеребенка. Р. II. 669, 675—689. — *Кыз.*

Таktai (срав. 1) *М.* چسکی — чердакъ, теремъ, верхнее жилье *или* چشکی — знатный, осанистый; 2) *Каз.* تاقتە, *Кирг.* تاقتای — доска, тёсъ): 1) Алтын Таktai (золотая доска): a) имя богатыря. Кастр. EV: Alten Tata. 208. Эпитетъ: ала кул' аттыг — имѣющій пестро-саврасаго коня. Ibid. 208: ala kul at. — *Койб.*; b) богатырь, братъ дѣвицы Алтын-Арыг. Кастр. EV: Alten Taktai. 181, 183, 184, 187, 188, 192—202. Эпитетъ: алтын тўктўг аі кар' аттыг — имѣющій злато-шерстнаго лунно-чернаго коня. Ibid. 182: aikar at alten tüktü. — *Койб.* 2) Кан Таktai (знатный, осанистый царь) — имя одного великаго богатыря, жившаго въ Китайской землѣ. Эпитеты: a) кан кызыл чäгрї аттыг — имѣющій краснаго кровяно-рыжаго коня; b) ўlгўзў-чок чонныг, муц ашкан маллыг — владѣющій безчисленнымъ народомъ и стадомъ, болѣе чѣмъ въ тысячу головъ Р. II. 39—42. — *Саг.*

Талаі Кан (*М.* چشم и چین — морской царь): 1) имя богатыря.

Р. II. 250, 251 и 254. — *Саг.* 2) имя богатыря, живущаго подъ двумя слоями земли, на берегу подземнаго моря. Кастр. EV: Talai-Chan. 254 и 257. — *Койб.*

Тана (срав. *М.* مرجان — перламутръ. Шм. Слов. 227, б.): 1) Алтын Тана (золотой перламутръ): a) имя дѣвицы. Р. II. 216, 217, 248 и 249. — *Саг.*; b) дочь Алтын-Кан'а и невѣста богатыря Алтын-Кіріс'а. Р. II. 574. — *Кач.* 2) Кӯмӯс Тана (серебряный перламутръ): a) имя одной дѣвицы. Р. II. 216 и 217. — *Саг.*; b) дочь богатыря Чодаі-Мергӓн'а. Эпитетъ: kызыл kыр аттыг — имѣющая красно-сѣраго коня. Р. II. 241, 243, 249 и 250. — *Саг.* 3) Тарбатты Тана — дочь богатыря Тарбатты-Кан'а. Р. II. 198—202, 207, 210, 211, 213, 214 и 216. — *Саг.*

Тар (срав. *Саг. Осм. Дж.* تار ، طار — тѣсный; *переносн.* скупой, скаредный. Буд. I. 721, а.): Тарышлыг Тар Пӓг (сердитый скупой дворянинъ) — вассалъ Монгольскаго хана, жившій на берегу рѣки Чернаго Іюса. Р. II. 689 и 690. — *Кюэр.*

Тарба Кінцӣ — богатырь, сынъ Талаі-Кан'а. Эпитетъ: улуг алып — великій богатырь. Р. II. 250, 251, 254, 255, 259 —272. — *Саг.*

Тарбатты: 1) Тарбатты Кан — имя одного богатыря, который жилъ въ мѣстности на восходѣ солнца, на берегу желтаго моря, и котораго боялись не только всѣ земные богатыри, но и Кудай (Богъ) и Аіна (дьяволъ). Эпитетъ: улуг алып — великій (могучій) богатырь. Р. II. 187, 196—198, 200, 202, 204, 206, 208—210. — *Саг.* 2) Тарбатты Тана — дочь могучаго богатыря Тарбатты Кан'а. Р. II. 198—202, 207, 210, 211, 213, 214 и 216. — *Саг.*

Тарҕа (срав. *М.* سرجان и *Дж.* داروغه — надзиратель) *или* Коҥыр Тарҕа — имя одного киргизскаго начальника, который назывался также: Коҥыр Пег. Р. II. 375. — *Саг.*

Тарҕаk *или* Кан Тарҕаk (царь гребень) — дѣвица, дочь Кара-Кан'а и Кара-Нінцӣl. Р. II. 109, 110, 112—114, 116 и 117. — *Саг.*

Таркан (дворянинъ) — имя одного зайсана, который пасъ стада старухи Аідаҥ-Арыk. Эпитетъ: kара соkур аттыг —

имѣющій черно-пёстраго коня. Р. II. 157—159, 161—163 и 168. Срав. 1) *М.* بيتسم (мастеровой, художникъ; дворянинъ). Ков. Слов. III. 1676, б.; 2) *Дж.* تَرْخَانْ (человѣкъ, свободный отъ податей). Буд. Слов. I. 349, а. — *Саг.*

Тарышлыг Тар Пäг (сердитый скупой дворянинъ) — вассалъ Монгольскаго хана, жившій на берегу рѣки Чернаго Іюса. Р. II. 689 и 690. Срав. *Саг.* тарыс+тыг (сердитый, гнѣвный). — *Кюэр.*

Тас (камень, каменный; срав. *Абак. Кирг.* тас, *остальныя нарѣчія*: таш, даш): 1) Аі Тас (камень луны): а) братъ богатыра Кӱн Тас'а. Тит. Айтемусъ, Шифн. Ai Temus Этн. Сб. 111, 112, 114—118. — *Кач.*; b) имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Кӱн Тас. У Радлова: Аідас. Эпитетъ: каннаӊ кызыл чäгрäн аттыг — имѣющій рыжаго коня краснѣе крови. Р. II. 148. — *Саг.* 2) Ак Тас (бѣлый камень): а) мать богатыря Ак-Аі'а. Этн. Сб. 91. — *Кач.*; b) имя одного юноши. Р. II. 647,1682. — *Кыз.*; с) имя богатыря. Тит. Ахтазъ = *плѣшивый богатырь*, Шифн. Ak Tas. Этн. Сб. 135. Эпитетъ: шабдар аттыг — имѣющій игреняго коня. Ibid. 135: шабдыротъ Тогъ. — *Кач.* 3) Акыраӊ Тас (каменныя бусы) — имя богатыря. Эпитеты: а) аӈ оі аттыг — имѣющій бѣло-голубаго коня; b) алтын сарыг — жёлтый какъ золото. Р. II. 7, 8, 14, 16—18. — *Саг.* 4) Кара Тас Мökö (силачъ-черный камень): а) сынъ богатыря Кан-Мергäн'а и братъ Каттыг-Тас-Мökö. Р. II. 571 и 572. — *Кач.*; b) имя богатыря. Шифн. К: 116 и 117. Эпитетъ: кар' аттыг — имѣющій чернаго (вороная) коня. Ibid. 116,558. — *Койб.* 5) Каттыг Тас Мökö (силачъ-твердый камень) — сынъ могучаго Кан-Мергäн'а и братъ богатыря Кара-Тас-Мökö. Р. II. 571 и 572. — *Кач.* 6) Кök Тас (синій *или* голубой камень): а) братъ юноши Ак-Тас'а. Р. II. 647. — *Кыз.*; b) имя богатыря. Эпитетъ: кök пор' аттыг — имѣющій сине-сиваго коня. Р. II. 74,134. — *Саг.* 7) Кӱн Тас (камень луны): а) братъ богатыря Аі-Тас'а. Тит. Куйтемусъ, Шифн. Kui-Temus. Этн. Сб. ясное солнце: 111, 112, 114—118; b) имя одного изъ

двухъ братьевъ-богатырей; срав. Аі Тас. У Радлова: Кўндас. Р. II. 148. Эпитетъ: каннаӈ кызыл чӑгрӑн аттыг — имѣющій рыжаго коня краснѣе крови. — *Саг.* 8) Сары Тас (желтый камень) — имя богатыря. Эпитетъ: сар' аттыг — имѣющій соловаго (чалаго) коня. Р. II. 80, 82—84. — *Саг.* 9) Тас Ј̆ўрӑк (каменное сердце) — одинъ изъ двухъ братьевъ-богатырей. Р. II. 259 и 260. — *Саг.* 10) Тас Кінӑс (каменный князь) — имя богатыря. Эпитетъ: камык јонныӈ пазы, кара кўрӑӈ аттыг — главарь всего народа, обладающій темно-бурымъ конемъ. Р. II. 527—530. — *Кач.* 11) Тас Ӧл (каменный юноша) — богатырь, другъ Алтын-Кӧк'а, имѣвшій способность превращаться въ сокола. Кастр. EV: Tasòl = Stein-Kopf. 238 и 239. — *Койб.* 12) Тас Чўрӑк (каменное сердце) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей, жившихъ за девятью небесами. Р. II. 23—25, 28, 29, 35—37. Срав. Пус Чўрӑк. — *Саг.*

Таска Маттыр — имя богатыря. Эпитетъ: кӑрı тушта тӧрӧн — рожденный въ старину *или* въ старости. Р. II. 694—705. — *Кюэр.*

Тата *или* Алтын Тата = Алтын Такtаі. Кастр. EV: 208, Шифн. К: II. 439. — *Койб.*

Таштып (Таш+тўп *каменистая долина*) — имя села въ Минусинскомъ округѣ Ен. г. Кар. КТ: село Таштыпское.— *Кач.*

Тӑгдӑгӑш (искусникъ) — имя одного изъ трехъ братьевъ, угнанныхъ Русскими. Р. II. 654,21. Срав. Каӈза, Катканак; *М.* [illegible] (ремесленный; искусный *въ своемъ дѣлѣ*). Шм. Слов. 239, б. — *Кыз.*

Тӑк (срав. *М.* [illegible] — высокій, высшій, возвышенный. Шм. Слов. 275, б.): 1) Алтын Тӑк (золотая колонна *или* высокое золото): а) имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Кўмўс Тӑк. Эпитетъ: аі сокур аттыг — имѣющій лунно-пѣгаго коня. Р. II. 72 и 86. — *Саг.*; b) имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей, которыхъ Всемогущій Кудай назначилъ стеречь на горѣ границу владѣній двухъ хановъ; срав. Кўмўс Тӑк. Кастр. EV: Alten Teak. 185. Г. Шифнеръ (Heldensagen der Minuss. Tataren. Einleitung. 38)

напрасно предполагаетъ, что Тāк (Teak) есть испорченное «Таг» (гора) и что слѣдовательно Алтын-Тāк является олицетвореніемъ золотой горы, точно также какъ и Кӯмӯс-Тāк. — *Койб.* 2) Кӯмӯс Тāк (серебряная колонна *или* высокое серебро): a) младшій братъ богатыря Алтын-Тāк'а. Кастр. EV: Kümüs Teak. 185. — *Койб.*; b) одинъ изъ двухъ богатырей-братьевъ; срав. Алтын Тāк. Эпитетъ: ai cokyp аттыг — имѣющій лунно-пѣгаго коня. Р. II. 72 и 86. — *Саг.*

Тебäнä (срав. 1) *М.* سوزن — большая *или* штопальная игла, *Кирг.* تبن اينه, *Дж.* تيبن, *А.* тāмäнä; 2) *Уйг.* تابنكو — чапракъ. Шм. Слов. 240, a.; Буд. Слов. I. 413, a., 341, a.): 1) Тебäнä Арыг (чистая, блестящая игла) — дочь богатыря Талаі-Кан'а. Р. II. 250,8. — *Саг.* 2) Тебäнä Кан (царь-чапракъ) — имя одного царя, жившаго за тремя *или* семью землями, за тремя рѣками. Эпитетъ: telä тӯктӯг кӧк аттыг — имѣющій густо-шерстнаго синяго коня. Р. II. 400, 410, 413, 428, 431, 436, 438 и 439. — *Саг.* 3) Тебäнä Кō (красивая игла *или* чапракъ): a) жена богатыря Тебäнä-Кан'а. Р. II. 400 и 413. — *Саг.*; b) мать Талаі-Кан'а. Р. II. 250,7, — *Саг.*

Темір (желѣзо, желѣзный): 1) Темір Ј̌ӯрäк (желѣзное сердце) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей. Р. II. 259—261. Срав. Тас Ј̌ӯрäк. — *Саг.* 2) Темір Чӯрäк (желѣзное сердце) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей, жившихъ за четырьмя небесными странами. Шифн. К: Timir Djürek. 108, 110 и 111. Эпитетъ: kapa пор' аттыг — имѣющій черно сиваго коня. Ibid. 108. Срав. Тас Чӯрäк. — *Койб.*

Тобол — рѣка въ Зап. Сибири, лѣвый притокъ Иртыша. Р. II. 651,12. — *Кыз.*

Тōдak (Тō+таҕ) — имя горы, находящейся въ 5 верстахъ отъ села Таштыпскаго. Кар. КТ: Тотахъ. — *Кач.*

Толаі Пуркан (полное божество) — дочь девяти Творцовъ, живущихъ на небѣ. Эпитетъ: абакаі јаксы — прекрасная женщина *или* добрая красавица. Р. II. 368—370 и 374.— *Койб.*

Толызы *или* Аі Толызы (полнота луны; срав. Аідӧлаі *и* Кандӧлаі *изъ* Аі+Толаі, Кан+Толаі)—сынъ богатыря Ак-Кан'а. Эпитеты: a) аі кар' аттыг — имѣющій лунно-воронаго коня; b) алып чаксы — превосходный богатырь; c) чаксы тӧрӧн — хорошимъ родившійся. Р. II. 186—188, 190—218 и 220. — *Саг*

Том — правый притокъ средняго теченія р. Оби, вытекающій съ хребта Алатау на границѣ Енис. губ. и Томской. Кар. КТ. и по картѣ А. Ильина: Томь. — *Кач.*

Торантаі Кан (царь-худощавый жеребёнокъ) — имя богатыря, жившаго тамъ, гдѣ небо сходится съ землею, и имѣвшаго девять женъ и девять дѣтей и одного бѣлаго барана съ шестью золотыми рогами. Шифн К: Torantai Chan. 99—103, 108 и 109. Эпитетъ: тоҕыс тор' аттыг — обладающій девятью гнѣдыми конями. Ibid. 99. *Изъ* Торан+Таі (худощавый, сухой жеребёнокъ); срав. *М.* ܬܪܢܬܝ (худощавый, сухой). Шм. Слов. 253, б. — *Койб.*

Торҕаі *или* Алтын Торҕаі (золотая птичка) — дочь богатыря Кан-Мергӓн'а и Алтын-Чӱстӱк. Р. II. 69 и 70. Срав. *Кирг.* торҕаі (птичка). — *Саг.*

Тӧгӧс (пень; срав. *Койб.* Тӧҥӓс, *Кач.* Тӧҥӱс) *или* Кан Тӧгӧс (царь-пень) — имя одного богатыря, одержавшаго побѣду надъ 40 богатырями, надъ шестиголовымъ чудовищемъ Челбегеномъ и его женою. Эпитеты: a) алып тӧрӓн — богатыремъ родившійся; b) кара кул' аттыг — имѣющій тёмно-саврасаго коня. Р. II. 136—139, 141—157. — *Саг.*

Тӧҥ Азын Арыг — младшая сестра богатыря Тӧрӧмӧн Мӧкӧ. Р. II. 630, 633, 635, 637, 639 и 642. — *Кыз.*

Тӧҥӓс (срав. *Саг.* Тӧгӧс, *Кач.* Тӧҥӱс): 1) Кан Тӧҥӓс (царь-пень) — братъ богатыря Кум-Тӧҥӓс'а и дѣвицы Кубазын-Арыг, жившихъ на берегу синяго моря, у подошвы высокой горы. Кастр. EV: Kan Töngös. 186, 189—194. — *Койб* 2) Кум Тӧҥӓс (песокъ-пень *или* песочный холмъ) — братъ богатыря Кан-Тӧҥӓс'а и дѣвицы Кубазын-Арыг, жившихъ у подошвы высокой горы, на берегу синяго моря. Кастр. EV: Kum Töngös. 186, 189—194. — *Койб.*

Тӧңӱс (срав. *Саг.* Тӧгӧс, *Койб.* Тӧңäс) *или* Кан Тӧңӱс — имя богатыря, живущаго на краю земли, подъ самымъ небомъ и имѣющаго росту шесть саженъ. Эпитеты: a) алып jakсы — добрый (хорошій, славный) витязь; b) kара кӱрäң аттыг — имѣющій черно-гнѣдаго коня. Р. II. 500, 503, 504, 508—510, 513—515, 524 и 526. — *Кач.*

Тӧрӧмӧн Мӧкӧ (полный силачъ) — имя богатыря, живущаго на краю неба. Эпитетъ: iкi тӧi kул' аттыг — имѣющій двухъ парныхъ саврасыхъ коней. Р. II. 618—620, 622, 630, 635—640 и 645. Срав. *М.* مدرسي (полный, въ полной равной мѣрѣ, сплошь, вообще). Шм. Слов. 258, в. — *Кыз.*

Тӱзäмiр Арыг (ненарушимая чистота) — дѣвица, дочь могучаго Тӱстӱк-Кан'а. Р. II. 264,503. Срав. *М.* مصدعن (отчаянный, мужественный, неукротимый). Шм. Слов. 286, в. — *Саг.*

Тӱlгӱ *или* Алтын Тӱlгӱ (золотая лисица) — старшая сестра богатырей Оттыг-Кӧс'а и Оттыг-Чалын'а. Р. II. 126, 128 и 130. — *Саг.*

Тӱстӱк Кан — имя одного сильнаго богатыря; срав. Тӱзäмiр Арыг. Р. II. 264,502. — *Саг.*

Тыңан *или* Кара Тыңан Кан — имя богатыря. Эпитеты: a) алып jakшы — хорошій (добрый) богатырь; b) kар' аттыг — имѣющій воронаго коня. Р. II. 575, 577—588, 590—593. — *Кач.*

У.

Узун Чол (длинная дорога) — имя рѣчки въ Минус. округѣ; *или*: Узунцол. Кар. КТ: Узунджулъ. — *Кач.*

Ӱ.

Ӱзӱт (срав *А. Саг. Койб.* ӱзӱт — души умершихъ предковъ. Mélang. Asiat. IX. 117. Сл. *Алт. Грам.* 26): Ӱзӱт Кан (царь духовъ): a) отецъ дѣвицы Ӱjӱн-Арыг. Кастр. EV: Üzüt Chan. 253 и 255. — *Койб.*; b) имя одного богатыря,

жившаго подъ тремя слоями земли. Р. II. 288. — *Койб.*; с) отецъ дѣвицы Ӱјӓӊ-Арыг, жившій подъ тремя слоями земли. Р. II. 328 и 332. — *Койб.*

Ӱјӓӊ Арыг — дочь подземнаго богатыря Ӱзӱт-Кан'а; срав. Ӱјӱн-Арыг. Р. II. 328,871. — *Койб.*

Ӱјӱн Арыг — дочь Ӱзӱт-Кан'а, имѣвшая способность обращаться въ трехсаженную лисицу. Кастр. EV: Ütjün Ârax (Шифн. K: Ütjün Areg). 253. Срав. Ӱјӓӊ Арыг. — *Койб.*

Ӱс: 1) Ak Ӱс — имя одной изъ двухъ рѣкъ въ Енис. губ., текущихъ съ Кузнецкаго Алатау и образующихъ р. Чулымъ. Поп. КТ. Бѣлый юсъ. Эпитетъ: аіланып akkan — текущій извилинами. Р. II. 648,1, 652,13; Поп. КТ. 2) Кара Ӱс *или* Äргі Ӱс — имя одной изъ двухъ рѣкъ, составляющихъ р. Чулымъ въ Енис. губ. Эпитетъ: äбірлін akkan — текущій изгибами. На русскихъ картахъ эта рѣка называется: Старый *или* Чёрный Іюсъ. По теченію этой рѣки жилъ нѣкогда вассалъ Монгольскаго хана Тар-Пäг. Р. II. 648,1, 652,13, 689. — *Кыз. Кюэр.*

Ӱдӓӊ Пäг — юноша, воспитанникъ Тар-Пäг'а, вассала Монгольскаго хана. Р. II. 689—696, 698, 699, 702—705. — *Кюэр.*

Ч.

Чаjäн: 1) Творецъ, имя Верховнаго Существа, которое называется также «Кудаі». Ему подчиняется девять младшихъ творцовъ. Самый старшій Творецъ называется Öлдӱрбä-Чаjäн, *т. е.* безсмертный Творецъ. Немного выше его на небѣ живутъ три дѣвицы, имѣющія способность воскрешать покойниковъ. Кастр. KS: ɫäjän, ɫän, ɫäjän. Эпитетъ: ӱстӱгӱ турӊан *или* ӱстӱгӱ чатkан — вверху обитающій, небожитель; срав. Аіна. Кастр. KS: 113 и 118; Р. II. 114, 115 и 143. — *Саг. Койб.* 2) Алтын Чаjäн — имя одного изъ двухъ богатырей, побѣжденныхъ могучимъ Пуӊа-Дäкä; срав. Шаjäн. Р. II. 38 и 39. — *Саг.*

Чалаттӓі — меньшой братъ богатыря Кулаттӓі'а. Тит. Джалаты = *пламя богатыръ*, Шифн. Dschalaty. Этн. Сб. 113—118, 120 и 121. Эпитетъ: кӧк аттыг — имѣющій синяго коня. Этн. Сб. кугетъ тогъ. 112. — *Кач.*

Чалын *или* Оттыг Чалын (пламя огня) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей; срав. Оттыг-Кӧс. Эпитетъ: каннаӊ кызыл чӓгрӓн аттыг — имѣющій рыжаго коня краснѣе крови. Р. II. 126, 129, 130 и 132. — *Саг.*

Чапкан *или* Чарӓн Чапкан — богатырь, сынъ старика Алтын-Кан'а. Эпитетъ: кара пор' аттыг — имѣющій черно-сиваго коня. Р. II. 171—173. — *Саг.*

Чар *или* Кызыл Чар (красный берегъ) — городъ Красноярскъ, изъ котораго пришли въ Минус. округъ предки племени Качинцевъ. Поп. КТ: Кызылджяръ. — *Кач.*

Чарӓн Чапкан — сынъ стараго богатыря Алтын-Кан'а. Эпитетъ: кара пор' аттыг — имѣющій черно-сиваго коня. Р. II. 171—173. — *Саг.*

Час *или* Албаӊ Час — одинъ изъ служилыхъ людей богатыря Кара-Кан'а. Кастр. EV: Albang Djas. 197—199, 201 и 202. Эпитетъ: ак сабдар аттыг — имѣющій бѣло-игреняго коня. Ibid. 198: ach sabder at = der weisse Schweissfuchs. Срав. Албанцас. — *Койб.*

Чаӊак *или* Алтын Чаӊак (*золотая кисть*) — *младшая сестра богатыря* Алтын-Аіра. Р. II. 64 и 66. Срав. *М.* [illegible] (кисточка, кисть *на платьѣ или печати*). Шм. Слов. 320, а.— *Саг.*

Чӓлбӓгӓн (срав. Jelбӓгӓн, Челбӓгӓн, Челбігӓн) — имя чудовища-богатыря. Онъ представляется въ сказкахъ сидящимъ на золотомъ диванѣ; возлѣ него сидитъ его жена «вѣдьма (сібӓлдӓі) со свинцовыми глазами и съ мѣднымъ носомъ». Въ другихъ сказкахъ говорится о девяти Челбегенахъ, играющихъ въ бабки на девяти холмахъ. Эпитеты: a) алтон пастыг — шестидесятиголовый; b) алты пастыг — шестиголовый; c) тоӈус кадыл чӓрдіӊ алтында — *живущій подъ девятью слоями земли*; d) тоӈус пастыг — девятиголовый; e) чӓрдіӊ алтында чаткан — живущій подъ землею; f) чӓс таjактыг

— имѣющій палку изъ красной мѣди; g) чаттї пастыг — семиголовый. Р. II. 77, 82, 83, 98, 120, 121, 139, 140 и 154.—*Саг.*

Чäс Мöкö (мѣдный богатырь; срав. Чес Мöкä) — имя одного богатыря, живущаго въ землѣ Кудая. Эпитеты: a) чäс kul' аттыг — имѣющій мѣдно-саврасаго коня; b) Кыдат чäрїнäҥ кäлгäн алып — богатырь, пришедшій изъ Китайской земли. Р. II. 7, 10—18. — *Саг.*

Чäш Шїн Мöкö — имя богатыря; срав. Чäс Мöкö. Р. II. 63 и 66. — *Саг.*

Чедäр: 1) Чедäр Кан — имя богатыря. Эпитетъ: четтї kулас сынныг чегрäн аттыг — имѣющій рыжаго коня въ семь саженъ длиною. Р. II. 159—161 и 167. — *Саг.* 2) Чедäр Мōс — сынъ вѣдьмы Кӯkат и чудовищнаго богатыря Чelбїгäн'а. Кастр. EV: Djider *или* Djidar môs (Шифн. K: Djidar Môs). 217 и 219. Г. Шифнеръ предполагаетъ, что «Чедäр» происходитъ отъ *М.* جدر или جدر. Mélang. Asiat. III. 4,412. — *Койб.*

Чelбāгäн — имя семиглаваго чудовища крылатаго богатыря, пожирающаго людей и уводящаго часто лошадей. Эпитетъ: кöк пуҕалыг — ѣздящій на синемъ быкѣ. Поп. KT: Джельбегень. Р. II. 171 и 172. Срав. *М.* 1) جيوم — хитрость, обманъ, волшебство, фокусъ. Ков. Слов. III. 2346, б.; Шм. Слов. 304, б.; 2) جيدن — тоже. Шм. Слов. 290, в. См. также: Ј̇elбäгäн, Чäлбäгäн, Чelбїгäн. — *Саг.*

Чelбїгäн (см. предыд.) — супругъ вѣдьмы Кӯkат, ѣдущій всегда на сорокорогомъ быкѣ; срав. Чедäр-Мōс. Кастр. EV: Djilbegen, Djilbegän. 217 и 219, 243, 244, 246, 254 и 255. Эпитетъ: тоҕыс пастыг — девятиголовый. Ibid. 243: mit neun Köpfen. — *Койб.*

Чес Мöкä (срав. Чäс Мöкö): 1) имя богатыря, родившагося во время сотворенія горъ, земли и неба и жившаго возлѣ моря, у подошвы желѣзнаго хребта. Тит. мѣдный богатырь. Этн. Сб. 110—113, 115, 116, 119—121. — *Кач.* 2) имя богатыря, жившаго черезъ три земли отъ владѣній Кара-Кан'а. Эпитетъ: чес сар' аттыг — имѣющій мѣдно-чалаго коня. Ibid. 127, 128, 133—138: Дизъ Мики. — *Кач.*

Чїбäк *или* Кызыл Чїбäк (красный шелкъ): 1) супруга храбраго богатыря Каттаі-Мōс'а, имѣвшая одежду съ орлиными крыльями. Шифн. K: Kesel Djibäk. 248 и 252. — *Койб.* 2) младшая дочь богатыря Каттаі-Кан'а; срав. Кара Курупју. Кастр. EV: Kesel Djibäk. 213, 214 и 219. У нея платье было съ лебедиными крыльями. Въ этомъ платьѣ она летала по временамъ на небо къ семи дочерямъ семи боговъ, чтобы поиграть съ ними и поплавать на небѣ въ золотомъ озерѣ. У семи дочерей боговъ платья тоже съ лебедиными крыльями. Ibid. 213 и 214. — *Койб.*

Чіртїн Мökö — имя одного богатыря. Эпитетъ: кўрäҷ аттыг — имѣющій бураго коня. P. II. 44,29. — *Саг.*

Чодаі Мергäн — имя богатыря. Эпитетъ: kызыл kыр аттыг — имѣющій красно-сѣраго коня. P. II. 241,709. — *Саг.*

Чол *или* Узун Чол (длинная дорога) — имя рѣчки въ Минус. округѣ; также: Узунҷол. Кар. KT: Узунджулъ. — *Кач.*

Чўräк (сердце): 1) Молат Чўräк (стальное сердце) — братъ богатыря Темїр-Чўräк'а. Шифн. K: Molat Djürek. 108, 110 и 111. Эпитетъ: kара пор' аттыг — имѣющій черно-сиваго коня. Ibid. 108. — *Койб.* 2) Пус Чўräк (ледяное сердце) — имя одного изъ двухъ братьевъ-богатырей, жившихъ за девятью небесами; срав. Тас Чўräк. P. II. 23—25, 28, 35—37. — *Саг.* 3) Тас Чўräк (каменное сердце) — имя одного изъ двухъ богатырей-братьевъ, жившихъ за девятью небесными странами; срав. Пус Чўräк. P. II. 23—25, 28, 29, 35—37. — *Саг.* 4) Темїр Чўräк (желѣзное сердце) — одинъ изъ двухъ братьевъ-богатырей, жившихъ за четырьмя небесными странами; срав. Молат Чўräк. Шифн. K: Timir, Timur Djürek. 108, 110 и 111. Эпитетъ: kара пор' аттыг — имѣющій темно(черно)-сиваго коня. Ibid. 108. — *Койб.*

Чўстўк (перстень): 1) Алтын Чўстўк (золотой перстень): a) младшая сестра богатырей Тас-Чўräк'а и Пус-Чўräк'а. P. II. 24. — *Саг.*; b) дочь богатыря Кизикея и невѣста богатыря Алтын-Äргäк'а. Ibid. 19. — *Саг.*; c) дочь богатыря Алтын-Таіҷы. Ibid. 54, 55, 58—60, 62, 69 и 70. — *Саг.*; d) самая старшая изъ трехъ дѣвицъ, жившихъ на небесахъ

и воскрешавшихъ людей. Р. II. 114, 115, 131—134. Срав. Аі Арыг, Кӯн Арыг. — *Саг.* 2) Кара Чӯстӯк (черный перстень): a) дочь богатыря Кара-Кан'а. Кастр. EV: Kairal Tjiseak (Шифн. K: Kara Djüstük. 220. — *Койб.*; b) дочь богатыря Кара-Кан'а. Кастр. EV: Kara Djüstük. 197, 198 и 201. — *Койб.*

Чылтыс *или* Алтын Чылтыс (золотая звѣзда) — имя богатыря. См. далѣе подъ Алтын. № 37. — *Саг.*

Ш.

Шаітан (=*Ар.* شَيْطَانٌ): 1) злой духъ, посылающій людямъ смерть; срав. Ерлїк-Кан. Поп. KT: Шайтанъ. — *Кач.* 2) имя одного изъ кургановъ на лѣвомъ берегу р. Абакана. Кар. KT: Шайтанъ = *чёртъ.* — *Кач.*

Шаjāн *или* Кӯмӯш Шаjāн (серебряный творецъ) — имя одного изъ двухъ богатырей, побѣжденныхъ могучимъ Пуҕа-Дäкä. Р. II 38 и 39. Срав. Чаjāн. — *Саг.*

Шін *или* Чäш Шін Мökö — имя богатыря. Р. II. 63 и 66. — *Саг.*

Объясненіе сокращеній:

А. — Алтайское нарѣчіе.
Абак. — Абаканское нарѣчіе.
Ар. — Арабскій языкъ.
Бар. — Барабинское нарѣчіе.
Дж. — Джагатайское нарѣчіе.
Каз. — Казанское нарѣчіе.
Кам. — Камасинское нарѣчіе.
Кар. — Карагасское нарѣчіе.
Кач. — Качинское нарѣчіе.
Кирг. — Киргизское нарѣчіе.
Ком. — Команское нарѣчіе.
Койб. — Койбальское нарѣчіе.
Кыз. — Кызыльское нарѣчіе.
Кюэр. — Кюэрикское нарѣчіе.
М. — Монгольскій языкъ.
Манж. — Манжурскій языкъ.
Осм. — Османское нарѣчіе.
Пер. — Персидскій языкъ.
Саг. — Сагайское нарѣчіе.
Тар. — Таранчинское нарѣчіе.
Тоб. — Тобольское нарѣчіе.
Уйг. — Уйгурское нарѣчіе.
Ш. — Шорское нарѣчіе.
Я. — Якутскій языкъ.